

Deutsches
Adressbuch
für
Uruguay

1936-37

GUIA
de LA
COLECTIVIDAD
ALEMANA

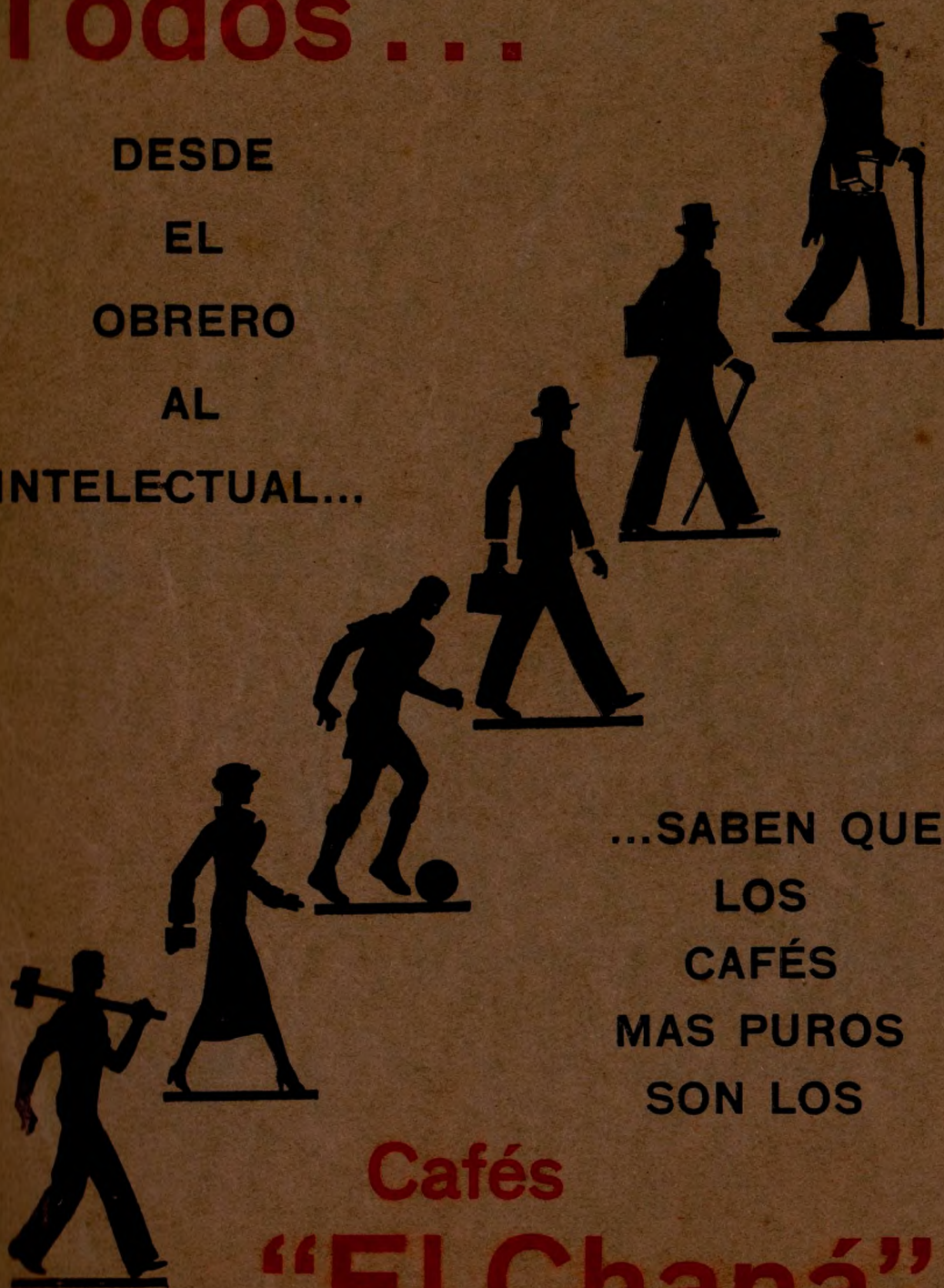


Walter Bochsberger

PRECIO: \$ 1.—

Todos...

DESDE
EL
OBRERO
AL
INTELECTUAL...



...SABEN QUE
LOS
CAFÉS
MAS PUROS
SON LOS

Cafés
"El Chaná"

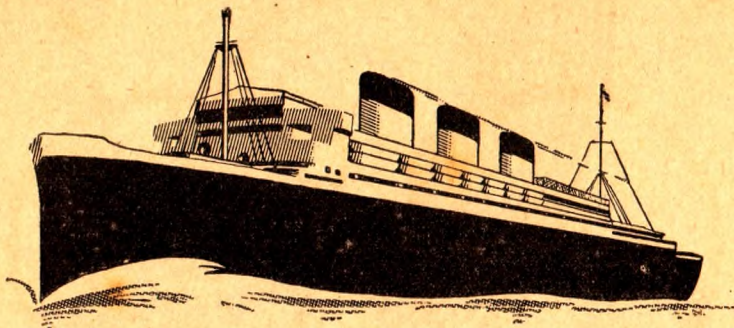
Lohde



Isochrom Film

Hamburg - Südamerikanische Dampfschiffahrts - Gesellschaft

H. S. D. G.



Passagen nach und von Brasilien und Europa
mit den Dampfern:

- II „Cap Arcona“
„Cap Norte“
„Antonio Delfino“
- II „General Artigas“
„General San Martin“
„General Osorio“
- II „Monte Pascoal“
„Monte Rosa“
„Monte Sarmiento“
„Monte Olivia“
- II „España“
„La Coruña“
„Vigo“



Auskünfte erteilen die Agenten:

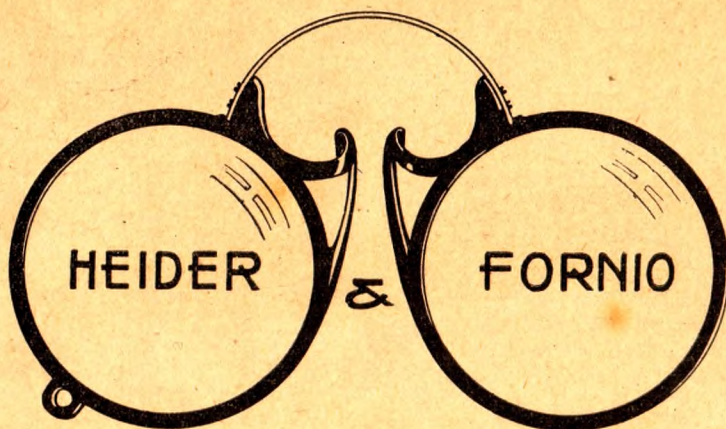
BERNITT & Cía.

MONTEVIDEO

UTE 8-1472

MISIONES 1472

OPTIK "LA PERFECCIÓN"



18 DE JULIO 1022

Tel. UTE. 8-2000 — 8-2100

Grösste Auswahl modernster Brillen und Kneifer
EIGENE FABRIKATION

Punktal ZEISS Gläser für alle Fehler der Augen.

FOTOGRAFIE

Grosses Lager von Fotoapparaten, Filme, Platten, Papiere.

Alle Fotoarbeiten werden ausgeführt von ersten Technikern.

Spezialabteilung für CHIRURGISCHE INSTRUMENTE.

QUALITAETSARBEITEN

MAESSIGE PREISE

JABON PARA LA BARBA "AROMAR"

■ EN VENTA EN TODAS
■ PARTES

Forma espuma de inmediato que no se seca en la cara. No irrita la piel. Ablanda rápidamente la barba más rebelde. Deja el cutis suave y fresco.

UNICOS DEPOSITARIOS:

CARLOS STAPFF & Cía.

Perfumería "AROMAR"

URUGUAY 826

YERBA CRUZ DE ORO

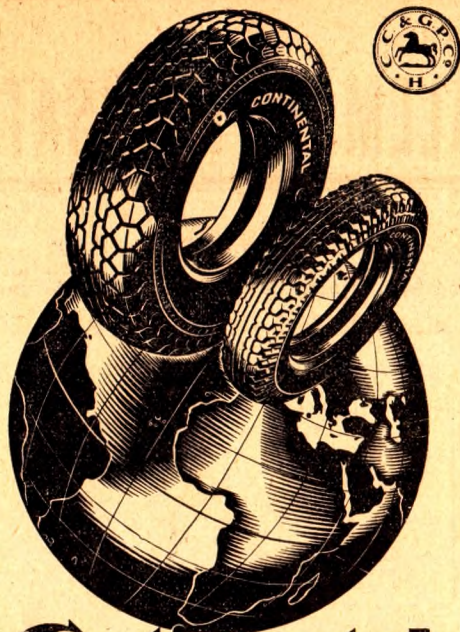
PROCEDE DE LAS SELVAS
DE SAN MATEO,
LA REGION MADRE
DE LA YERBA
Y POR ESO TANTAS
SEBADURAS POR CADA MATE
YESE SABOR INCONFUNDIBLE
TAN APRECIADO POR
LAS BUENAS AMAS DE CASA

EN MIL ALMACENES SE VENDE
LA "CRUZ DE ORO"

PIDALA AL ALMACENERO
DE SU CONFIANZA.



DISTRIBUIDORES EN LA R.O. DEL URUGUAY
STAUDT Y CIA. S.A.C.



Continental

**Gibt es denn immer
noch keinen BILLIGEREN
aber dennoch WIRKLICH
GUTEN STAUBSAUGER ??????????**

SEHR BILLIG

**Verlangen Sie telefonisch
kostenlose und unverbind-
liche Vorführung.**

**Jawohl, gnädige Frau,
der neue "Protos Rapid"
Staubsauger von Siemens
erfüllt restlos Ihre
Wünsche.**

EUGENIO BARTH & Cía. Sucs.

25 DE MAYO 731

U. T. E. 8-02-02

BANCO ALEMAN TRANSATLANTICO

Hauptsitz: Deutsche Ueberseeische Bank, Berlin

Niederlassungen in Spanien, Argentinien, Brasilien, Chile und Peru

Korrespondenten an allen bedeutenden Plätzen der Welt



**Zuverlässige Erledigung
aller bankmässigen
Geschäfte**



CALLE ZABALA 1463

Casilla de Correo 358

UTE Sammelnummer 8-96-71

KASSENSTUNDEN:

10 - 12 und 14.30 - 16.30 Uhr

an Sonnabenden 9 - 11 Uhr

Guía Comercial

y

Profesional



Bayer & Cía.

PIEDRAS, 437
TELÉFONO 8 16 20

REPRESENTANTES DE

Friedr. Krupp A. G.

(Alemania)

CASA MATRIZ ESSEN:

Altos Hornos, Acerías

GRUSONWERK MAGDEBURG: Maquinaria de alta calidad

FRIEDR. ALFRED HÜTTE:

REINHAUSEN: Construcciones de acero

GERMANIAWERFT KIEL:

Astilleros, Motores Diesel.

Benutzen Sie

P I C O

Farbbänder

**FÜR SCHREIB - UND
SUMMIERMASCHINEN**

und Sie werden mit diesem
guten deutschen Erzeugnis
zufrieden sein ■

CURT BERGER & Cía.

C E R R I T O 6 7 7

M O N T E V I D E O

Tel. 8-1451

**Abogados
RECHTSANWÄLTE**

Dr. Max Guyer, 25 de Mayo 395, Tel. 84659.

**Aceros
STAHL**

- a. Importadores
- b. Vertretungen

a. Sociedad Tubos Mannesmann Lda., Piedras 570, Tel. 82547.

b. Bayer & Cia., Piedras 437, Fried. Krupp A. G. Tel. 81620.

Gust. Maderbacher, 25 de Mayo 729, Acero Boehler.

Enrique A. Schröder, 25 de Mayo 555, Ferrostaal, Tel. 86117.

Jorge Sturzenegger, Juan C. Gómez 1484, Stahlunion, Tel. 81248.

**Accumuladores y Baterias
AKKUMULATOREN UND BATTERIEN**

**Federico
Schreiber**

*Reparaturen von
Electromotoren
Batterien
Dynamos etc.*

**Paraguay 1450
Ecke Mercedes UTE 8-2105**

Taller Bosch, Eug. Barth & Cia., Sucs., Calle Cerrito.

**Agentes Marítimos
SCHIFFSAGENTEN**

Bernitt & Cia., Misiones 1472, Tel. 81472.
Ribereña del Plata S. A., Piedras 350, Tel. 85076.

**Alambre - Importadores
DRATH - IMPORTEURE**

Eug. Barth & Cia., Sucs. 25 de Mayo 731-37, Tel. 80202.

Metzen - Vicenti & Cia., Misiones 1526, Tel. 82321.

Ernesto Quincke S. A., Cerro Largo 851, Tel. 87179.

Otto Rabe & Cia., 25 de Mayo 688-94, Tel. 81145.

**Alhajas
SCHMUCK UND EDELSTEINE**

Carlos Bauer

*Joyas finas y de fantasia
Precios módicos Garantía seria*
25 DE MAYO 681

R. Ingold, 25 de Mayo 462, Tel. 81661.

 **JUWELEN
WERKSTÄTTEN
ADOLFO L. STRAUCH**

— STETS REICHHALTIGES
LAGER AN FERTIGEN JUWELEN
— ALLER ART. —
NEUARBEITEN SOWOHL
REPARATUREN WERDEN
AUF'S SORGFÄLTIGSTE
— AUSGEFÜHRT —

UT. 80622 RECONQUISTA 612

Augusto Wild

25 de Mayo 667

Juwelen mit Brillanten und Edelsteinen
Moderner Schmuck in Gold oder Silber mit
echten Halbedelsteinen
Uruguay-Achate für Geschenkartikel

**Almacénes por mayor
LEBENSMITTEL - GROSSHANDLUNG**

Staudt & Cia. S. A. C., Almacén, Rincón 473, Tel. 82235.

**Alimentos para niños
NAHRUNGSMITTEL FÜR KINDER**

Productos Lacteos Kasdorf, Uruguay 1120, Tel. 86405. Magallanes 1871, Tel. 44881.

**Alumbrado - Artefactos
BELEUCHTUNGSKÖRPER**

Eug. Barth & Cia. Sucs., 25 de Mayo 731-737, Tel. 80202.

ERNESTO QUINCKE S. A.

M O N T E V I D E O

CERRO LARGO 851

GEGRÜNDET IM JAHRE 1852

GENERALVERTRETER nachstehender deutscher Firmen

A E G, B E R L I N

T E L E F U N K E N

D E M A G

A U T O - U N I O N

D K W

W A N D E R E R

A U D I

H O R C H

H. K I R C H N E R A. G.

Holzbearbeitungsmaschinen

Landwirtschaftliche Maschinen aller Art
Oliver - Pflüge — Ernte - Maschinen — Traktoren
Industrielle Maschinen und Zubehör

D I E S E L - M O T O R E M W M

P U M P E N - A N L A G E N

W I N D M Ü H L E N

Elektrische Kühlanlagen

Federico Clarfeld & Cía. Lda. S. A., Juncal 1461. Tel. 81463.

Pinsterwald y Schaich, 25 de Mayo 635. Tel. 81157.

Julius Jungeblut, Andes 1470. Tel. 84062.

Ernesto Quincke S. A., Cerro Largo 851. Tel. 87179 - 85187.

Otto Rabe & Cía., 25 de Mayo 688-94. Tel. 81145 - 81146.

Aluminio, Artículos ALUMINIUM - ARTIKEL

Federico Clarfeld Lda. S. A., Juncal 1461. Tel. 81463.

Otto Rabe & Cía., 25 de Mayo 688-94. Tel. 81145 - 81146.

ANILINAS

Anilinas Alemanas S. A., Uruguay 1250. Tel. 85811.

Arquitectos ARCHITEKTEN

Holuto y Scheffels, Ejido 1206. Tel. 82260.

Arados PFLÜGE

"Oliver" Ernesto Quincke S. A., Cerro Largo 851. Tel. 87179 - 85187

Ascensores AUFZÜGE

Eug. Barth & Cía., 25 de Mayo 731-37. Tel. 80202.

Pinsterwald y Schaich, 25 de Mayo 635. Tel. 81157.

Automobiles AUTOS



BMW-Motorräder

mit Kardantrieb

BMW-Automobile

6 Zylinder

enttäuschen nie!

Sie bieten auf Jahre hinaus Gewähr für technische Vollkommenheit und Betriebsbereitschaft. BMW-Motore sind Hochleistungsmotore mit grösster Kraftreserve. —

Vertreter für Uruguay:

W. BARTRAM

RINCON 493

UTE 8-5659

Ernesto Quincke, Cerro Largo 851 "Auto-union". Tel. 87179 - 85187

Reinardo Sickinger, Bou. España 2692. Tel. 413234. Vertrauensmann der Adler-Werke

Aspiradores de polvo STAUBSAUGEAPPARATE

Eug. Barth & Cía., 25 de Mayo 731-737. Tel. 80202.

Ernesto Quincke S. A., Cerro Largo 851. Tel. 87179 - 85187.

Otto Rabe & Cía., 25 de Mayo 688-94. Tel. 81145 - 81146.

Balanzas y Básculas WAGEN

Eugenio Barth & Cía. Suc., 25 de Mayo 731. Tel. 80202.

Ernesto Quincke S. A., Cerro Largo 851. Tel. 87179.

Carlos Stapff & Cía., Uruguay 826. Tel. 80181.

Bancos BANKEN

Panco Alemán Transatlántico, Zabala 1463. Tel. 89671.

Baúles y Valijas KOFFER UND TASCHEN

Damentaschen
und Herrenartikel
Geschenkartikel
Fabrikation von feinen
Offenbacher Lederwaren
Reparaturen sämtl. Lederwaren

Ferdinand Rupprecht

PAYSANDU 1209

Bazares - Artículos BAZAR ARTIKEL

Feder. Clarfeld & Cía. Lda. S. A., Juncal 1461. Tel. 81463.

Otto Rabe & Cía., 25 de Mayo 694. Tel. 81145.

Bombas PUMPEN

Eug. Barth & Cía. Suc., 25 de Mayo 731. Tel. 80202.

Ernesto Quincke S. A., Cerro Largo 851. Tel. 87179.

Bomboneras BOMBONFABRIKEN

Herm Stahl, Convención Ecke Colonia. Tel. 82833.

P. Knoblauch, Sarandí 367. Tel. 81408.

Deutsche La Plata Zeitung

DIARIO ALEMAN

Erste und grösste, täglich erscheinende Deutsche Zeitung in Süd - und Zentral
Amerika

Herausgeber: HERMANN TIARKS & Cia.

Corrientes 622 - Buenos Aires

U. T. 31 (Retiro) 4781 - 85

Cooperativa 3008 (Central)

LA PLATA POST

Illustrierte Wochenausgabe
der Deutschen La Plata Zeitung

Ausführlichster telegrafischer Spezial-
nachrichtendienst und Berichterstat-
tung aus Deutschland und allen
Weltteilen

Alleinvertreter in Uruguay:

Martin Jaeger

Casilla Correo 815

Montevideo



CASA JAEGER

25 DE MAYO 456

und

Ecksäule Palacio Salvo

- **Deutsche Buchhandlung**
- **Photohandlung**
- **Photoatelier**
- **Bilderrahmenfabrik**

U. T. E. 816 60

MONTEVIDEO

Botones — Fábricas
KNOEPFE — FABRIKEN

FABRICA NACIONAL DE BOTONES

FONSECA & Cía. Ltda.

Av. Gral. Rondeau 2355/63

U. T. E. 235 11

Cafés y Confiterías

KAFFEES UND KONDITOREIEN

Confitería Oro del Rhin, Convención 1403,
Tel. 82833.

Confitería Oro del Rhin, Suc. Pocitos, 21
de Setiembre 3000, Tel. 410565.

Confitería Renania, Gral. Rondeau 1540.

Confitería Sarandí (Alemana), Sarandí 367,
Tel. 81408.

Calefacciones

HEIZUNGSANLAGEN

Eug. Barth & Cía. Sucs., 25 de Mayo 731,
Tel. 80202.

Kurt Marschalk, Canelones 1296, Tel. 81992.

Calzados - Cueros

SCHUHE UND LEDER

Berger Hnos.

Fabricación y Comercio

Artículos Religiosos
en General

**Cueros Extranjeros
y Nacionales**

**Depósito de calzado
y carteras**

Paraguay, 1420

U. T. E. 80-888

Cámaras de Comercio
HANDELSKAMMERN

Cámara de Comercio Alemana, Piedras
406, Tel. 80979.

Caños de Metal
METALLROHRE

Sociedad Tubos Mannesmann Ltda., Piedras
570, Tel. 82547.

Ernesto Quincke S. A., Cerro Largo 851,
Tel. 87179.

Carbón
KOHLE

WENN SIE

KOHLLEN

ODER

KOKS

**benoetigen,
rufen Sie bitte**

U. T. E. 8-5071

oder

U. T. E. 8-5076

**"RIBERENA DE PLATA" S. A.
Piedras 350**

Carnicerías y Productos Porcinos
WURSTFABRIKEN

Berner & Heilmeyer, La Paz 1577, Tel.
42918.

Bruno Huckauf, Queguay 915, Tel. 22-4233
Rudolf Kegel & Sohn, Libres 1661, Tel.
224333.

Carpinterías y Ebanisterías
KUNST UND MÖBELTISCHLEREIEN

Carpintería y Mueblería

Especialidad en muebles
enchapados

FED. BIERMANN

Canelones 2529 UTE 41-1722

Deutscher Flugdienst «Vía Condor»



Agentur:

“RIBERENA DEL PLATA” S.A.

PIEDRAS 350 UTE 85076

Postschluss nach:

Brasilien und Europa

jeden Mittwoch

Argentinien und Chile

jeden Sonntag



Regelmaessiger woechentlicher **Passagierdienst** nach

BRASILien, ARGENTINIEN und CHILE

“ANILINAS ALEMANAS”

SOCIEDAD ANÓNIMA (Sucursal Montevideo)

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: CASILLA DE CORREO, 304
«COLORANTES» Escritorios: URUGUAY, 1250

TELÉFONO:
U T E 8-58 11

REPRESENTANTE DE LA

I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft, Frankfurt (Main)



MARCAS REGISTRADAS

COLORANTES DE ANILINA PARA TODA INDUSTRIA

COLORES PARA CUBRIR CUERO

PRODUCTOS AUXILIARES TINTOREOS

AMONIACO ANHIDRO PURO - NITRATO DE SODA - NITRATO DE POTASA

COHESAN (CEMENTO PARA CUERO) - OXIDO DE HIERRO

LITOPON - BLANCO FIJO

CURTIENTES

PRODUCTOS QUIMICOS INDUSTRIALES

SEDA ARTIFICIAL - ARTICULOS FOTOGRAFICOS - ESENCIAS PARA PERFUMES

CARPINTERIA

DE
JOSÉ FALTUS

RIO BRANCO 1572

Carl Hansen, Justicia 2416.

MUEBLERIA FUTURO

Spezialität: SCHLEIFLACK - MOBEL

PEDRO LORENZ

18 de Julio 1480 Telef. 4-5601

Arturo Meyer y Hnos., Juan Lavalle 630,
Tel. 224557.

Hermann Nikisch, Juan Benito Blanco
1074.

Bau- u. Möbeltischlerei

Jetzt: TRIUNFO 57
NUEVO PARIS

FRIEDRICH SCHICKE

Karl Wagner

**Werkstätte für
MÖBEL - BAU
INNENAUSBAU**

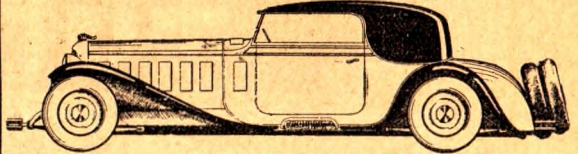
*Ausführung von den einfachen bis
zu den elegantesten Stilarten*

CALLE DUPART 27

Höhe: Avenida Gral. Flores und Industria

Carrocerías para Automóviles
KAROSSERIEN

KAROSSERIE FEUERSTEIN



**Luxuskarrosseriebau
Lakiererei - Tapeziererei**

CERRO LARGO 791
U T E 8-1575 MONTEVIDEO

Carteras

HAND, UND BRIEFTASCHENFABRIKEN
Ferd. Rupprecht, Paysandú 1209.

Cepillos y Pinceles

BUERSTEN UND PINSEL

E. Linne & Cía., Mercedes 1177, Tel. 86685

Cervecerías

BIERBRAUEREIEN

S. A. Fábricas Nacionales de Cerveza
Fábricas de cerveza, cebada de Malta, hie-
lo y ácido Carbónico.

Oficina Central: Entre Ríos 1064.

Palacio de la Cerveza: Yatay 1425.

Fábrica: Asunción 1229.

La Popular: Marcelino Sosa 2125.

Colchonería y Tapicería

POLSTEREI UND

DEKORATIONSWERKSTATT

**Polstererei und Dekorations-
Werkstatt**

TAPICERIA

**Germania
Pocitos**

CHRISTIAN PETERSEN

*Uebernahme aller ins Fach
schlagenden Arbeiten.*

Calle ARAZATI 1191

Telef. 41-31 02

+GF+

*El experto
instalador
emplea siempre
accesorios
marca +GF+*



Ventas por mayor y al detalle

SOCIEDAD TUBOS MANNESMANN LDA.

Piedras 570 **MONTEVIDEO** Tel. 8.25.47

Unicos concesionarios en el Uruguay

**Champagne
CHAMPAGNER**

Otto Rabe & Cía., 25 de Mayo 694, Tel.
81145.

**Cocinas
KUECHENHERDE**

Hug. Barth & Cía., Suc. 25 de Mayo 731,
Tel. 80202.

Otto Rabe & Cía. 25 de Mayo 694, Tel.
81145/46.

**C A S A
TITAN**

**Reparaciones de Cocinas de
todas marcas**

Tenemos toda clase de
repuestos. Se pinta
cualquier clase de ob-
jectos a fuego. - La ma-
yor seriedad y confian-
za hallará usted en esta
casa.

Asunción 1473 esq. Yaguarón

■
El Técnico de las Cocinas:

RODOLFO MAIRHOFER

■
U. T. E. 8-6430

**Colocaciones
STELLENVERMITTLUNG**

Deutsche Arbeitsfront, Piedras 406, Tel.
87262.

**Comisarios de Averías
KOMMISAR FUER BRANDSCHAEDEN**

Huch & Cía., Mercedes 967, Tel. 86026.

**Consignatarios
KONSIGNATÄRE**

Huch & Cía., Mercedes 967, Tel. 85026.

Ernesto Dalldorf, Paysandú 958, Teléf.
85330.

D. Grundland, Rincón 529, Tel. 81870.

Huch & Cía., Mercedes 967, Tel. 85026.

Máximo J. Köhler, Uruguay 1210, Tel.
80513.

E. Linne & Cía., Mercedes 1177, Tel.
86685.

Otto Rabe & Cía., 25 de Mayo 694, Tel.
81145/46.

Carlos Stapff & Cía., Uruguay 826, Tel.
80181.

Staudt & Cía., S. A., Rincón 458/64, Tel.
81742.

**Constructores y Empresas de
Construcciones
BAUUNTERNEHMER UND BAUFIRMEN**

“GEOPÉ”

Compañía General de Obras Públicas S. A.
BAUUNTERNEHMUNG

Montevideo Plaza Zabala 1397
U. T. E. 8-4142

José Gsaller, Tuyutí 2797, Tel. 45337.

Siemens Bauunion, Pal. Salvo Piso 9, Tel.
80011.

Wayss y Freytag S. A., Rivera 2690, Tel.
413121.

**Corredores de Bolsa y de Cambios
BÖRSENMAKLER**

Ric. Lüdecke, La Marsellaise 316, Tel.
86081.

Otto M. Müller, Solís 1531, Tel. 26528.

Fritz A. Rabe, Misiones 1487, Tel. 85555.

**Costureras
SCHNEIDERINNEN**

Paula Brigitte Meneghel

SAN JOSÉ 1258

—
Damenkleider,
Maentel und Huete
Umaenderungen
zu billigsten Preisen
—

Elfriede K. de Flegel, Olimar 1574.

Elise Jansen, Santiago de Chile 1251, Tel.
86303.

Leiden Sie an
Nervenschwäche
oder allgemeiner
Anämie...



In jeder
guten Apotheke
erhältlich

fragen Sie Ihren Arzt.
REGENERON

**Richtet Sie
wieder auf**



Deutsche Zahnklinik

Zahnarzt des Deutschen Krankenvereins

Röntgenstrahlen
Ultraviolettstrahlen
Höhensonne



Sprechstunde: Montag, Mittwoch, Frei-
tag und auf Wunsch. Schmerzlose Be-
handlung. Mässige Preise. Schnelle Arbeit
Für Arbeitslose Sonnabends von 1 bis 3 Uhr
unentgeltliche Behandlung

RIO BRANCO 1537
fast Paysandú
U. T. E. 8-3119

**Garantiert feine
Modellschneiderei
für Damen**

Mäntel \$ 10.-
Kostüme \$ 12.-

Raúl Pollok

Canelones 919

4. Stock
12. Apart.

M. Unger, Buenos Aires 268.

Criaderos
HÜHNERFARM

Criadero LEGHORN

Casa BORCHARDT & Söhne
Cam. Ganaderos 6090

Hochleistungszucht weisser Leghorn
und roter Rhodelaender
Bruteier - Trinkeier - Zuchttiere

Creolina

KREOLINE

H. Trauch & Cia., Isla de Flores 1328, Tel.
83241.

Cristalería

GLASGESCHÄFTE

Federico Clarfeld & Cia., Ltda. S. A., Jun-
cal 1461, Tel. 81463.

Otto Rabe & Cia., 25 de Mayo 694, Tel.
81145 - 81146.

Cubiertos

ESSBESTECKE

Federico Clarfeld & Cia., Ltda. S. A., Jun-
cal 1461, Tel. 81463.

Max. J. Köhler, Uruguay 1210, Tel. 80513.

Otto Rabe & Cia., 25 de Mayo 694, Tel.
81145-46.

Cueros

LEDER

Berger Hnos., Paraguay 1420, Tel. 80888.

Kropp & Cia. S. A., Misiones 1434-38, Tel.
82124.

Haudt & Cia. S. A. C., Rincón 462, Tel.
81741.

Curtiembres
GERBEREIEI

**CURTIEMBRE
SUIZO-URUGUAYA**

BANGERTER Hnos. & Cia.

B. de Guzmán 175 Tel. 22-3883

**Curtiembre
Germano - Uruguaya**



HÜNDORF & Cia.

La casa se especializa en la
fabricación de "TAFILETES"
finos (divididos) para todas
las industrias.



Para Encuadernación de Libros
Carteras y Cinturones
Tafiletes de Sombreros
Albumes y Estuches
Trabajos Artísticos

En Fantasía y en todos los Colores



Curtiembre:

SANTA LUCIA 4999 y YANDINOCA

Esc. y Ventas: JOSÉ LLUPES 4996

TELÉFONO

22-34-08

NUEVO

PARIS

Dir. Telegr.

"CABRA"

MONTEVIDEO

Decoradores

DEKORATEURE

Christian Petersen, Arazati 1191, Tel. 413102

Dentistas

ZAHNÄRZTE

Deutsche Zahnklinik, Río Branco 1537, Tel.
83119.

Dr. ENRIQUE VIDOVICH

ZAHNARZT

Ex-Assistent der Berliner Faknlität

Feste Stunden

Neue Adresse:

SALTO 1297 Ecké Constituyente
UTE 4-6634

"La Condesa"

ROPA INTERIOR DE SEÑORA
DE ALTA CALIDAD



ESPECIALIDADES
PARA NIÑOS



STAUDT & Cía. S. A. C.
Calle Rincón 468
MONTEVIDEO

EL CONDOR

Ropa interior para hombres
ESPECIALIDADES PARA SPORT

Deutsche Dampfwäscherei "LA GLORIA"

Inhaber: RUDOLF DETTMER



E I N Z I G E
D E U T S C H E
W A E S C H E R E I
A M P L A T Z E !

Calle RIVERA 2578/80 zwischen Obligado und Simon Bolivar — Telefon: UTE 44-0362

Hermann Schuler

FABRICA DE TEJIDOS DE PUNTO Y ROPA INTERIOR

JOSÉ L. TERRA 3427
UTE 2-7091

MONTEVIDEO

**Deshollinador
SCHORNSTEINFEGER**

Juan Leutgeweger, J. V. Ledesma 2919, Pó-
eltos.

Jorge Warschun

Schornsteinfeger

Luis Lamas 3266 (Pocitos)
U. T. E. 41-0565

Dibujantes.

ZEICHNER

Adolfo V. Malir, Roque Graceras 835, Tel.
411791

Ralph Meneghel

REKLAME

ZEICHNUNGEN

und Entwürfe für Clichés



SAN JOSÉ 1258

P. Tschiersky, Palacio Sarandí, Sarandí 444
A. Stetskamp, Magallanes 1871.

**Drogas
DROGEN**

a. farmacéuticos, b. industriales

a. Guillermo Klimesch, Colonia 1268, Tel.
84307.

Kropp & Cía. S. A., Misiones 1434, Tel.
82124.

La Química Industrial "Bayer Meister Lu-
cius" Weskott & Cía., Uruguay 1016, Tel.
28828.

Carlos Stapff & Cía. Uruguay 826, Tel.
80181.

b. Eug. Barth & Cía. Sucs., 25 de Mayo 731,
Tel. 80202.

Laboratorios "Clausen" W. E. Baethgen &
Cía., Miguelete 1519, Tel. 42751.

Ernesto Quincke S. A., Cerro Largo 851,
Tel. 87179 - 85187.

Carlos Stapff & Cía., Uruguay 826, Tel.
80181.

**Electricidad (Installations)
ELEKTRIZITAET - INSTALLATEUR**

ELECTRO-BERGER

Licht- u. Kraftanlagen aller Art
sowie alle ins Fach
schlagenden Arbeiten



PARAGUAY 1420 Teléf. 8-0888

Heinz Berger, Paraguay 1420, Tel. 80888.

**Electricidad Artículos & Installations
ELEKTRIZITÄT, ZUBEHÖR UND
INSTALLATIONEN**

Eug. Barth & Cía. Sucs., 25 de Mayo 731,
Tel. 80202.

Finsterwald & Schaich, 25 de Mayo 635,
Tel. 81157.

Julius Jungeblut, Andes 1470, Tel. 84062.

Ernesto Quincke, Cerro Largo 851, Tel.
87179 - 85187.

**Electricidad, Industria Eléctrica
ELEKTRIZITÄTSWERKSTÄTTEN**

Federico Schreiber, Paraguay 1450 Ecke
Mercedes, Tel. 82105.

Carlos Vogel, Gral. Luna 1219, Tel. 24943.

**Empresa de Autobusses
AUTOBUSBESITZER**

Walter Spitz

Autobusse für Schulen

Moderne und beque-
me Autobusse zu
Vereins u. Familien-
Ausflügen.

Chaná 2379 - UTE 4-5748

25 de Mayo
694/700
Montevideo

OTTO RABE & Cía.

I M P O R T G E S C H A E F T

GEGRÜNDET 1864

Tel. 8-1145/46
Casilla de correo
— 377 —

SANITARIOS: Baños de hierro fund. aporcelanado. - Lozas «Veritas». Lavatorios de pedestal y pared, ovalados, cuadrilongos, esquineros, Bidets con y sin ducha. Inodoros salida central, atrás y silenciosos. Piletas gres, amarillas y blancas. Cisternas. Completo surtido en accesorios para cuartos de Baño. Azulejos blancos, marfil etc.

FERRETERIA Y HERRAMIENTAS Surtido completo para todos los oficios. Herramientas para agricultores en general. Herrajes de todas clases para obras y muebles, en general. Herramientas para uso doméstico de poco precio.

QUINCALLERIA Grán surtido en cubiertos de todas clases para: Alpaca, cromado, plateado, niquelado, estañado etc. etc. Cuchillas, puñales, cuchillos de cocina, cuchillos Toledo, cuchillos de mesa cabo niquelado, aluminio, cuchillos con hojas no oxidables etc. Tijeras de todas clases, navajas de afeitar, máquinas de cortar pelo etc. etc.

LOZAS Y PORCELANAS. Juegos para mesa, de té - café - Lunch decorados modernos. Platos, tazas, fuentes, ensaladeras, guiseras, soperas etc. en blanco y decorado. Gran surtido en piezas para regalos.

MENAJE. Baterías completas de aluminio, esmaltado, estañado, de acero. Máquinas de picar carne, verduras etc., de rallar queso, exprimidores de carne, limón. frutas etc., molinillos de café, pimienta, maíz. Planchas "suizas" y "Estrella" etc.

ALUMBRADO Y CALEFACCION. Lámparas de vidrio, metal niquelado y pintado en tamaños, gustos y precios para todas las exigencias. Veladoras. Faroles de todas clases grandes y chicos a kerosene, nafta y alcohol. Faroles a mantilla de gran luz. Calentadores Primus y similares, cocinitas esmaltadas y barnizadas para kerosene y alcohol. Boquillas para Primus etc. Estufas de kerosene, alcohol y nafta de gran potencia. Cocinitas - estufas de gran utilidad, etc. etc.

BAZAR. Especialidad en artículos para regalos. Piezas plateadas, niqueladas, porcelanas, vidrios y cristales decorados y cortados, cristalería de mesa en general.

MAQUINAS DE COSER Y BORDAR "VERITAS". Máquinas circulares para hacer medias y calcetines Marcas "Harrison", "Sun" y Sunette. Máquinas rectilíneas. Máquinas para zapateros y talabarteros.

ASPIRADORES Y ENCERADORES "Eléctro Star" ultra modernos. Solicite demostración.

COCINAS ECONOMICAS "VERITAS" esmaltadas y barnizadas para carbón y leña. Cocinas "Nesco" de kerosene y nafta con y sin horno.

ESTUFAS PATENTADAS tipo "Salamandra" a carbón y leña, tamaños chicos y grandes. - Gran calefacción.

Sind Sie leidend?

SEPDELEN

hilft Ihnen!

VERLANGEN SIE BROSCHÜREN VON:

Casa Importadora Federico Clarfeld & Cía. Lda. S. A.

Juncal 1461/71

Telef. 8-14-63

Montevideo

Encuadernación

BUCHBINDEREIEN

Martin Jaeger, 25 de Mayo 456, Tel. 81660.

Esencias

ESSENZEN

Ernesto Quincke S. A., Cerro Largo 851,
Tel. 87179 - 85187.

Carlos Stapff & Cía., Uruguay 826, Tel.
80181.

Escribanos

NOTARE

C. Sturzenegger, Ituzaingó 1393, Tel. 83145.

Escritorios - Artículos

BÜROARTIKEL

Curt Berger & Cía., Cerrito 677, Tel. 81451.

Esmalte - Artículos

EMAILLE - ARTIKEL

Federico Clarfeld Lda. S. A., Juncal 1461,
Tel. 81463.

Max. J. Köhler, Uruguay 1210, Tel. 80513.

E. Linne & Cía., Mercedes 1177, Tel. 86685.

Otto Rabe & Cía., 25 de Mayo 694, Tel.
81145 - 81146.

Carlos Stapff & Cía., Uruguay 826, Tel.
80181.

Estufas

OEFEN

Otto Rabe & Cía., 25 de Mayo, 694, Tel.
81145 - 81146.

Exportadores

EXPORTATEURE

Bayer & Cía., Piedras 437, Tel. 81620.

Lahusen & Cía. Lda., Galicia 927, Tel.
85301 - 85302.

Osten & Cía., Rondeau 2002, Tel. 23349.

Eugenio Pies, 25 de Mayo 555, P. 5, Tel.
85829.

Rhodium & Cía.

Exportadores de Lana

25 de Agosto 709 U. T. E. 8-15-79

Enrique Ruete, Zabala 1563, Tel. 86039.

Staudt & Cía. S. A., Cerro Largo 769, Tel.
81572.

Zás Hnos., Gral. Rondeau 2121, Tel.
24046 - 24047.

S. A. de Exportación e Importación

Lahusen & Cía. Ltd.

WOLL-EXPORTEURE

Montevideo

Galicia 927

OSTEN & Cía.

EXPORTADORES DE LANA

CASILLA CORREO 209

UTE 2-3379

Teleg. "LANOSTEN"

MONTEVIDEO

Avda. Gral. RONDEAU 2002

EUG. PIES

Exportación

25 DE MAYO 555

U. T. E. 8-1419

Fábrica de medias

STRUMPFFABRIKEN

Slowak & Cía., Nelson 3209, Tel. 24487.

Fábrica de tejidos de punto

STRICKWARENFABRIKEN

Hermann Schuler, José L. Terra 3427, Tel.
27091.

Staudt & Cía. S. A. C., Rincón 468, Tel.
81743.

Farmacias

APOTHEKEN

Beisso & Cía., 18 de Julio 1051, Tel. 80700.



FRIGORIFICO CANELONES Berner & Heilmeyer

Empfiehlvt vorzügliche **Frankfurter, Jagd-, Blut- und Leberwurst-
Schwartenmagen, Kasseler Rippspeer, Lachsschinken, Rauchspeck
und Schinken** - Gute und schnelle Belieferung ins Haus.

CALLE LA PAZ 1577
TEL. 4-2918

Mercado Central Nr. 110
TEL. 8-2023

Fábrica Alemana de Productos Porcinos

A vapor y Electricidad y con instalación de cámaras frigoríficas

RODOLFO KEGEL e Hijo

CALLE LIBRES 1661-63

TELEFON: UTE 2-4846



- E.157 -

- Grösste deutsche Wurst-
fabrik am Platze.
- Spezialität: Alle Sorten
Wurst und Rauchwaren

Verlangen Sie bei Ihrem Einkauf
nebenstehende Marke.

Farmacia Doyen SARANDÍ 478

U. T. E. 8-1949 MONTEVIDEO

FARMACIA Y LABORATORIO "SAN ROQUE" DIE APOTHEKE DER DEUTSCHEN

AV. 18 DE JULIO 1555 ESQ. TACUAREMBÓ
U. T. E. 4-2843 MONTEVIDEO
Horario continuo de las 8 y 30 a las 24 h.

Farmacias (Productos)

PHARMAZEUTISCHE - PRODUKTE

Federico Clarfeld & Cía. Lda. S. A., Juncal 1461, Tel. 81463.

Clausen & Cía. Lda. S. A., Miguelete 1503, Tel. 43010.

Ernesto Dalldorf, Paysandú 958, Tel. 81157.

Kurt Menge, Plaza Zabala 381, Tel. 80875.

Kropp & Cía. S. A., Misiones 1434, Tel. 82124.

La Química Industrial "Bayer Meister Lucius" Weskott & Cía., Uruguay 1016, Tel. 82828.

Carlos Stapff & Cía., Uruguay 826, Tel. 80181.

Strauch & Cía., Isla de Flores 1328, Tel. 83241.

Ferreterías - Artículos

ARTIKEL FÜR

EISENWARENGESCHÄFTE

Eug. Barth & Cía. Suc., 25 de Mayo 731, Tel. 80202.

Federico Clarfeld & Cía. Lda. S. A., Juncal 1461, Tel. 81463.

Ernesto Dalldorf, Paysandú 958, Tel. 85330.

Máximo J. Köhler, Uruguay 1210, Tel. 80513.

E. Linne & Cía., Mercedes 1177, Tel. 86685.

Kurt Menge, Plaza Zabala 381, Tel. 80875.

Ernesto Quincke S. A., Cerro Largo 851, Tel. 87179 - 85187.

Otto Rabe & Cía., 25 de Mayo, 694, Tel. 81145 - 81146.

Sociedad Tubos Mannesmann Lda., Piedras 570, Tel. 82547.

Carlos Stapff & Cía., Uruguay 826, Tel. 80181.

Fiambrierías

AUFSCHNITT UND DELIKATESSENGESCHÄFTE

La Baviera, Juncal 1371.

Berner & Heilmeyer, La Paz 1577, Tel. 42918.

H. Clement, Mercado Central, Puesto 110.

Oro del Rhin Suc. Pocitos, 21 de Setiembre 3000, Tel. 410565.

Bruno Huckauf, Mercado Central, Puesto 89, Tel. 81693.

Rodolfo Kegel & Hijo, Libres 1661, Tel. 24846.

Renania, Gral. Rondeau 1540, Tel. 84460.

J. Vogel, Sierra 3292.

BERLINER WURSTFABRIK

Bruno Huckauf

Erstkl. Aufschnitt

**roher, gekochter und
Lachsschinken
Casseler Rippenspeer
sowie pr. Sauerkraut,
tätlich ff. Frankfurter**

Fabrik: QUEGUAY 915
Teléf. 22-4333

Puesto Mercado Central 89
Teléf. 8-1693

Fotografías

FOTOGRAFIEN

Martin Jaeger, 25 de Mayo 456, Tel. 81660.

Nicolás Yarovoff, Sarandí 512, Tel. 81721.

Fotografías - Artículos

FOTOGRAFIE - ARTIKEL

Finsterwald & Schaich, 25 de Mayo 635, Tel. 81157.

Heider & Fornio, 18 de Julio 1022.

Martin Jaeger, 25 de Mayo 456, und Pal. Salvo Ecke, Tel. 81660.

Kurt Menge, Plaza Zabala 381, Tel. 80875.

Carlos Stapff & Cía., Uruguay 826, Tel. 80181.



Fábricas Nacionales de Cerveza

SOCIEDAD ANÓNIMA

FÁBRICAS DE:

**Cerveza
Extracto de Malta
Hielo Cristalino
Acido Carbónico
Industria del Frio**

ESTABLECIMIENTOS:

**Entre Ríos, 1064
Burgues, 3022
Asunción, 1229
Yatay, 1421**

DEPÓSITOS:

**En la Villa del Cerro
En la Ciudad de Canelones**

III

OFICINA CENTRAL:

**ENTRE RÍOS 1060
MONTEVIDEO**

Frigoríficos - Instalaciones

GEFRIERANLAGEN

Eug. Barth & Cía. Suc., 25 de Mayo 731,
Tel. 80202.

Finsterwald & Schaich, 25 de Mayo 635,
Tel. 81157.

Ernesto Quincke S. A., Cerro Largo 851,
Tel. 87179 - 85187.

Goma - Artículos

GUMMIARTIKEL

Eug. Barth & Cía. Suc., 25 de Mayo 731,
Tel. 80202.

J. C. Hansen, Colonia 1241, Tel. 87136.

Ernesto Quincke S. A., Cerro Largo 851,
Tel. 87179 - 85187.

Carlos Stapff & Cía., Uruguay 826, Tel.
80181.

Gamuzas - Fábrica

SÄMISCHLEDER - FABRIK

Curtiembre Germano - Uruguaya



HUHDORF & Cía.

Fábrica de Gamuzas para
Limpieza. - La única en el
País. - La marca CABRE da
la garantía por su Calidad.

III

Curtiembre:

SANTA LUCIA 4999 y YANDINOCA | NUEVO
Eco. y Ventas: JOSÉ LLUPES 4996 | PARIS

TELÉFONO

22-34-08

Dir. Telegr.

"CABRA"

MONTEVIDEO

Guarda Muebles

MÖBELAUFBEWAHRUNG

Campos Hnos., Calle Pozos del Rey 1379,
Tel. 86530.

Expreso Villalonga, Uruguay 751, Tel. 81068.

Guía y Planos de Montevideo y del Uruguay

FÜHRER VON MONTEVIDEO UND

URUGUAY

W. Bocksberger, Figueroa 1815, Tel. 85788.

Wilh. Nelke, Pastor i. R., Magariños Cer-
vantes 2033, Tel. 413173.

Deutsch-Uruguayische Schriften

Deutschtum in Uruguay

1. Teil bis 1920
2. Teil von 1920 bis 1935

In Bearbeitung:

Deutsch-Uruguayische Führer-Serie

1. Montevideo
2. Campaña
3. Santa Lucia
4. Litoral
5. Ranchos Alemanes
6. 100 Ciudades del Uru-
guay.

Deutsch-Uruguayisches Geschlechterbuch

in Bearbeitung, als Teil des
Geschlechtsbuches der
Deutschen am La Plata.

W. NELKE, Pastor i. R.
Magariños Cervantes 2033

Heladeras

EISSCHRÄNKE

Eug. Barth & Cía. Suc., 25 de Mayo 731,
Tel. 80202.

Finsterwald & Schaich, 25 de Mayo 635,
Tel. 81157.

Ernesto Quincke S. A., Cerro Largo 851,
Tel. 87179 - 85187.

Otto Rabe & Cía., 25 de Mayo, 694, Tel.
81145 - 81146.

Herramientas

WERKZEUGE

Otto Rabe & Cía., 25 de Mayo, 694, Tel.
81145 - 81146.

Federico Clarfeld & Cía. Lda. S. A., Jun-
cal 1461, Tel. 81463.

Kurt Menge, Plaza Zabala 381, Tel. 80875.

Ernesto Quincke S. A., Cerro Largo 851,
Tel. 87179 - 85187.

Otto Rabe & Cía., 25 de Mayo 694, Tel.
81145 - 81146.

CASA SUIZA

1911 - 1936

Seit 25 Jahren für Qualitätswaren bekannt.

Elektro-Geräte für den Haushalt (*Therma-Herde, Heisswasserspeicher und Kleinapparate, Bohnermaschinen, Staubsauger, Kühlmaschinen, Elektrische Apparate für Friseure und für Schönheitspflege,*

Optische, mathematische und wissenschaftliche Instrumente, Vermessungs-Instrumente und Landmesser - Ausrüstungen, *Zeichenmaschinen, techn. Papiere und alle Zeichenartikel*

Elektrische und technische Messgeräte

Rechenmaschinen — Schreibmaschinen

Personen- und Lastenaufzüge

Feinmechanische und elektrotechnische Werkstätten

Finsterwald & Schaich

25 DE MAYO 635-39
TELEFON: U. T. E. 8-1157

Jorge Sturzenegger

Vertretungen

JUAN CARLOS GOMEZ 1484

Telef. 81248

Stahlunion Export G. m. b. H.

Süddeutsche Kabelwerke

Vereinigte Deutsche
Metallwerke A. G.

Vereinigte Seidenwebereien A. G.

Vereinigte Lausitzer
Glaswerke A. G.

J. G. HANSEN

COLONIA N.º 1241

Montevideo

U. T. E. 87136

VERTRETUNGEN

**Continental Caoutchouc-Export
Aktiengesellschaft - Hannover**

technischer, chirurgischer,
Sport- und Spielwaren - Artikel

Kabelwerk Rheydt, Aktiengesellschaft - Rheydt
Pinselfabrik Gebrüder Regensteiner - Nuernberg
Export-Haus, Dieckmann & Hansen - Hamburg
Herrenartikel «Laco» Chs. Lavy & Co. - Hamburg
Davidstan-Krimer-Pluesch u. Teppichfabriken. Berlin
W. Kux Nachfolger - Kamelhaar-Riemen, Halberstadt
Koehler & Co. - Werkzeuge aller Art - Elberfeld
Eduard Wille, Spezialwerkzeugfabrik - Cronenberg
F. W. Lueling, Schlossfabrik - Volmarstein (Ruhr)
Gustav Wellmann G. m. b. H., Gummiwarenfabrik
Hannover - Hainholz

„Also bis heute Abend!“



So verabschieden sie sich jeden Morgen voneinander und freuen sich auf das Wiedersehen am Abend. Er hat eine reizende Frau, 2 nette Kinder, eine gute Position und ein gemütliches Heim. Unermüdlich arbeitet er – und mit Erfolg. Plötzlich nahm ihn der Tod fort. Nun standen Frau und Kinder hilflos da, weil er versäumt hatte, seine Arbeitskraft zu versichern.

Kein Mann mit Verantwortungsgefühl kann seine Familie un-

versorgt lassen, wenn er einmal selbst nicht mehr da ist. Deshalb Vorsorge durch eine Lebensversicherung mit der Standard.

Für 7 1/2 cent täglich kann ein Dreissigjähriger durch die Versicherung 1000 Pesos bei der Standard sicherstellen, fuer 37 1/2 cent 5000 Pesos und mit 75 cent täglicher Ersparnis ein Kapital von 10.000 Pesos. Diese werden der Familie bei vorzeitigem Todesfall ausgehaendigt.

Die Standard verteilt ihren gesamten Reingewinn jährlich restlos an die Versicherten, welche die alleinigen Eigentuerer der Gesellschaft sind.

DIE STANDARD BESTEHT SCHON 111 JAHRE.
RESERVEN: \$ 125.000.000

THE STANDARD LIFE ASSURANCE Co. EDINBURGH (Grossbritannien)

ZWEIGNIEDERLASSUNG IN URUGUAY:

TELEF. 85939

MONTEVIDEO

RIO BRANCO 1342

.....
An die STANDARD LIFE ASSURANCE COMPANY,

Río Branco No. 1342, - Montevideo.

Senden Sie mir kostenlos und unverbindlich Ihre Schrift über eine Standard Versicherung.

Name Geburtsdatum Adresse

TEEBONBON



Confiteria

HERMANN STAHL
CONVENCION 1403
esq COLONIA

ORO DEL RHIN

Täglich ab 9 Uhr frisches Gebäck — Torten, Baumkuchen, Teegebäck
Bonbones bester Qualität (eigene Herstellung)
Heller geräumiger Teesalon
Coctails, deutsche Liköre — Reichardtschokolade

TEEBONBON

Confitería ORO DEL RHIN

SUC. POCITOS

Angenehmer Familienaufenthalt 3 qu.
von der Playa und Picina in Pocitos

MAX GINER

21 DE SESEMBRE 3000 U. T. E. 41-0565

TEEBONBON

Confitería “SARANDI”

de PABLO KNOBLAUCH (ALEMANA)

MASAS EXTRANJERAS
Y DEL PAIS

SARANDI 367
U. T. E. 8-1408

Herrerías artísticas y de Obras
KUNST UND BAUSCHLOSSEREIEN

Ernesto Beutner é Hijo

Bau- und Maschinenschlosserei
Eisenkonstruktion.

CHUY 3222
Teléfono 2-3824

HERRERIA ARTISTICA Y DE OBRA

DE

JOSÉ SCHUSTER

CORONEL ALEGRE 1175 (y Avda. Brasil)
UTE 41-1747

Higiene, Artículos
HYGIENISCHE ARTIKEL

Carlos Stapff & Cía., Uruguay 826, Tel.
80181.

Hilados de Algodón para todas las industrias
GESPINSTE FÜR ALLE INDUSTRIEN

C. Brandes & Cía., Rincón 658, Tel. 80028.

Máximo J. Köhler, Uruguay 1210, Tel.
80513.

Otto Rabe & Cía., 25 de Mayo 694, Tel.
81145 - 81146.

Hoteles
HOTELE

H	<i>Gediegenheit</i>	M	U. T. E.
	<i>bei mässigen</i>		8-3374
	<i>Preisen</i>		AAS
	OTEL 18 de Julio 9 3 7		

Hojalateros
KLEMPNER

Friedr. Blömer, María Silva Ecke Avd. Ins-
trucciones (Peñarol).
Wilhelm Hauf, Lazio 33.

Imprenta — Artículos para
DRUCKEREIARTIKEL

Curt Berger y Cia., Cerrito 677, Tel. 8-1451

Imprentas

DRUCKEREIEN

Imprenta Germano Uruguay, Cerrito 740,
Tel. 80185.

Imprenta Teutonia, Bmé. Mitre 1413, Tel.
83344.

Informes técnicos

INDUSTRIE - AUSKUNFTE

Deutscher Industriedienst, Calle Piedras
406, Ing. Otto Klein.

Ingenieros

INGENIEURE

Anlauf Arthur, Palacio Salvo 9. Piso, Tel.
80011.

Beyeler Walter, Palacio Salvo 9. Piso, Tel.
80011.

Drobnitzky Simon, 25 de Mayo 679, Tel.
223756.

Forker Werner, 25 de Mayo 731, Tel. 80202.
Hollweck Fritz, Misiones 1370, Tel. 81491.
Hoeppli Jacob, Cno. Castro y Dr. Pena.

Kasdorf Otto, Larrañaga 4080, Tel. 26327.
Kaufmann Johannes, Palacio Salvo 9. Piso,
Tel. 80011.

Klein Otto, José Ellauri 256, Tel. 411009.
Kneidl Albert, Enrique Arrascaeta 1378,
Tel. 402111.

Kremer Hermann, Plaza Zabala 1397, Tel.
84142.

Lüttich Hermann, Misiones 1370, Casilla
900, Tel. 81491.

Müller Richard, Av. España 2731, Tel. 82746.
Scheffels Paul, Ejido 1206, Tel. 82260.

Schmidt W., Río Branco 1226, Tel. 84760.
Spannagel Gottfried, L. B. Cavia 2958, Tel.
81091.

Thomsen Herbert, 25 de Mayo 731, Tel.
80202.

Topolansky Luis, Pereira 2757, Tel. 224197.
Werner Fritz, José Ellauri 840, Tel. 84673.
Winter Hubert, Palacio Salvo 9. Piso, Tel.
80011.

Schätzle J., Casilla de Correo 40, Tel.
44730.

Quincke Richard, Cerro Largo 851, Tel.
Tel. 87179.

Institutos de belleza
SCHÖNHEITSINSTITUTE

**Deutscher Damen- und Herren-Salon
„Haus Florida“**

FORTNER & TIDRENZL

Dauerwellen. Kroquiñol = Wasserwellen
Marcel-Manicure **Florida 1277**

Haus Florida, Florida 1277.

Salón "Khasana", Juan Carlos Gómez 1334.
Tel. 80132.

Salón "La Reina", San José 818, Tel. 82784.

Salón "José Schröder", 18 de Julio 1636.
Tel. 43478.

**Jabones
SEIFEN**

A. Strauch & Cía., Isla de Flores 1328, Tel.
83241.

**JOYERIAS
SCHMUCKSACHEN**

Carlos Bauer, 25 de Mayo 681.

R. Ingold, 25 de Mayo 462, Tel. 81661.

Adolfo L. Strauch, Reconquista 612, Tel.
80622.

Aug. Wild, 25 de Mayo 667, Tel. 81568.

**Juguetes
SPIELWAREN**

Carlos Leopold & Cía., Uruguay 786, Tel.
80770.

**Laboratorios - Artículos
ARTIKEL FÜR LABORATORIEN**

Walter Bartram, Rincón 493, Tel. 85659

Carlos Stapff & Cía., Uruguay 826, Tel.
80181.

HERMANN VALLENDOR

Artículos de Óptica y de Cristalería
para Laboratorios, Farmacias
y Fábricas de Perfumes



U. T. E. 8-5357

PARAGUAY 1391

**Lámparas
LAMPEN**

Eug. Barth & Cía., Suc. 25 de Mayo 731,
Tel. 80202.

Federico Clarfeld Lda. S. A., Juncal 1461,
Tel. 81463.

Julius Jungeblut, Andes 1470, Tel. 84062.

Ernesto Quincke S. A., Cerro Largo 851,
Tel. 87179/85187.

**Lámparillas eléctricas
ELEKTRISCHE LAMPEN**

Fed. Clarfeld & Cía., Lda. S. A., Juncal
Tel. 81463.

Eug. Barth & Cía., Suc. 25 de Mayo 731,
Tel. 80202.

Ernesto Quincke S. A., Cerro Largo 851,
Tel. 87179/85187.

**Lavadero
WASCHANSTALTEN**

"La Gloria" Rudolf Dettmer, Rivera 2578-80.
Tel. 410362.

Lavadero Atlántico

**Einzige deutsche Wäscherei
OHNE Dampfbetrieb**

Echevarriarza 3212 Tel. 41-0386

**Lecherías y Queserías
MOLKEREIPRODUKTEN**

Lechería Central Uruguay S. A., Maga-
llanes 1871, Tel. 44881.

Productos Lácteos Kasdorf, Uruguay 1120,
Tel. 86405.

**Librerías y Papelerías
BUCH UND PAPIERHANDLUNGEN**

Martin Jaeger, 25 de Mayo 456 und Eck-
säule Pal. Salvo, Tel. 81660.

**Loza - Artículos
STEINGUTWAREN**

Federico Clarfeld & Cía. Lda. S. A., Juncal
1461, Tel. 81463.

Otto Rabe & Cía., 25 de Mayo 694, Tel.
81145/46.

Loza Sanitaria

EL MEJOR SURTIDO DE PLAZA

**El mejor precio
La mejor calidad**



EMILIO FONTANA
SOCIEDAD COMERCIAL

Lustradores de pisos
Fussbodenreinigungsinstitut

**INSTITUTO
UNIVERSAL**

DE

JORGE FAHRNBACH

LUSTRADOR DE PISOS Y MUEBLES
Casa fundada en 1924

Efectúa trabajos con Cera, Goma y Oliatura.
Especialidad en Aceite Higiénico, natural y en color. - Lavado y Barnizado de puertas. Venta de Aceite Higiénico para pisos, 1, 5, 10, 20 litrs. Precios reducidos. - Recibe abonos mensuales.

**EJIDO 887
MONTEVIDEO**

Máquinas
MASCHINEN

a. de agricultura. - Landwirtschaftliche
Ernesto Quincke S. A., Cerro Largo 851.
Tel. 87179/85187.

b. de coser - Nähmaschinen.
Eug. Barth & Cía., Suc. 25 de Mayo 731.
Tel. 80202.

Carlos Brandes & Cía., Rincón 658, Tel.
80028.

Otto Rabe & Cía., 25 de Mayo 694, Tel.
81145/46.

c. de escribir y calcular - Schreib - und
Rechenmaschinen
Curt Berger & Cía., Cerrito 677, Tel. 81451.
Finsterwald & Schaich, 25 de Mayo 635.
Tel. 81157

d. de Imprenta - Druckereimaschinen
Curt. Berger & Cía., Cerrito 677, Tel.
81451.

e. de industrias - Industriemaschinen
Eug. Barth & Cía. Suc., 25 de Mayo 731
Tel. 80202.

Ernesto Quincke S. A., Cerro Largo 851.
Tel. 87179/85187.

f. de tejer - Strickmaschinen
Eug. Barth & Cía., 25 de Mayo 731, Tel.
80202.

Otto Rabe & Cía., 25 de Mayo 694, Tel.
81145/46.

Marcos para cuadros
BILDERRAHMEN

Martín Jaeger, 25 de Mayo 456, Tel. 81660.

Masajistas
MASSEUR

Johannes Kirchberg

MASSEUR

=

Colonia 1164

UTE 8-7049

Médicos
Aerzte

Dr. Orestes Vidovich, Tristán Narvaja 1419.
Tel. 43577.

Dres. W. und A. MEERHOFF

AUGENÄRZTE

—

PARAGUAY 1281

Telef. 8-10 37

Dr. Eduard Schaffner

Allgemeine Medizin
Frauenkrankheiten

JUAN PAULLIER 1657 ECKE COLONIA
Sprechstunden von 3 bis 5 Uhr. Tel. 4-4370

Dr. Enrique Schneeberger

Allgemeine Medizin - Kinderkrankheiten

Andes 1158 - UTE 8-4005

Sprechstunden täglich 2-4 Uhr

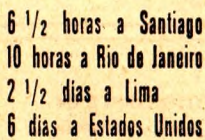
■

Dr. Federico Schneeberger

Allgemeine Medizin - Chirurgie

Andes 1158 - UTE 8-4005

Sprechstunden 16 - 18 Uhr



Tarifas reducidas, Montevideo a:	
Méjico	554 dls.
Brownsville, Tex.	554 ..
Los Angeles, Cal.	618 ..

PANAIR

Dr. Alejandro H. Schroeder

NEURÓLOGO



Ciudadela 1393 - UTE 8-0644

**Médicos Veterinarios
TIERÄRZTE**

Dr. Theodor Pilz, J. M. Blanes 1156.

**Motocicletas
MOTORRÄDER**

Walter Bartram, BMW - Vertreter, Rincón
493, Tel. 85659.

**Molinos de Viento
WINDMÜHLEN**

Eugenio Barth & Cía., 25 de Mayo 731, Tel.
80202.

Ernesto Quincke S. A., Cerro Largo 851,
Tel. 87179/85187.

**Motores
MOTORE**

Eug. Barth & Cía., Suc. 25 de Mayo 731,
Tel. 80202.

Julius Jungeblut, Andes 1470, Tel. 84062.
Metzen, Vincenti & Cía., Misiones 1526, Tel.
82321.

Ernesto Quincke S. A., Cerro Largo 851
Tel. 87179/85187.

**Motores a Gas-Oil
DIESELMOTORE**

Eug. Barth & Cía., Suc. 25 de Mayo 731,
Tel. 80202.

Ernesto Quincke S. A., Cerro Largo 851,
87179/85187.

**BUSSING
NAG**

DIESEL

WALTER SPITZ

**AGENTE UNICO DE LA FABRICA
BUSSING - NAG - BRAUNSCHWEIG
Chassis y Motores a Gas - Oil**

**Calle Chaná 2379
casi esq. Boul. Artigas**

UTE 4-5748

Música, Instrumentos y Notas

MUSIKALIENHANDLUNG

Carlos Ott & Cía., 25 de Mayo 509, Tel.
82520.

**Naftalina
NAPHTHALIN**

Strauch & Cía., Isla de Flores 1328, Tel.
83241.

**Niños, Artículos para
ARTIKEL FÜR KLEINE KINDER**

Carlos Leopold & Cía., Uruguay 786, Tel.
80770.

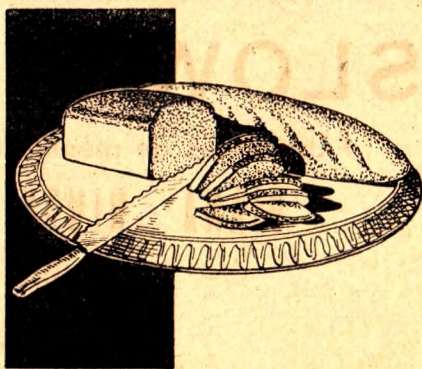
Carlos Stapff & Cía., Uruguay 826, Tel.
80181.

**Optica
OPTIKER**

Finsterwald & Schaich, 25 de Mayo 635,
Tel. 81157.

Heider & Fornio, 18 de Julio 1022, Tel.
82000/82100.

**Panaderías
BÄCKEREIEN**



Panadería "AMSTERDAM"
BRUGLEMANS & ROSNER
MUNICIPIO 2122 UTE 4-6579

Papel, Artículos

PAPIER UND PAPIERARTIKEL

Curt Berger & Cía., Cerrito 677, Tel. 81541.

**Parteras
HEBAMMEN**

Teresa R. de Banzhaf, P. Campbell 1470,
Tel. 410264.

STAUDT & Cía.

S. A. C.

**Distribuidores en el Uruguay de las
lanas peinadas para labores de la**



SLOWAK & Cía.

Fabricantes de medias finas, de las famosas marcas

DIANA - NINON - GLORY - BRISTOL

que están garantidas con el sello registrado



Medias para niños marca BOBBY
insuperables en calidad y gusto.

U. T. E. 2-4487

NELSON 3209

ANTONIA A. EHRICH

Deutsche Hebamme

Pension im Hause - Sprechst. 1-4
San Martín 2167

Frau Schiffmann (Dipl. Hebamme)

Hebamme des Deutschen Krankenvereins, Spezialistin im Fach. Aufnahme von Geburten mit Pension. Hygienische Behandlung. Sprechst. 2-7 Uhr.
Jetzt Canelones 919/4, ap. 12

Pasajes

SCHIFFSFAHRKARTEN

Hornitt & Cía., Misiones 1472, Tel. 81472.

Peleterías

PELZGESCHÄFTE

Einziges Deutsches Pelzhaus am Platze



"AL ZORRO AZUL"

PELETERIA

Inh. R. C. WOOST

Avda. 18 de Julio 921 UTE 8-1310

Peluquerías

FRISEURE

M. Keckes, Juncal 1375.

Deutscher Friseursalon

ZABALA 1548

J. KIRST

PELUQUERIA

DEL CAFÉ "PERROQUET"

(Frente al Teatro Solís)

KARL KRAEMER, ältester deutscher
Friseur am Platze. Buenos Aires 679-685

Haus Florida, Fortner y Tidrenzl, Florida
1277

Perfumerías

PARFÜMARTIKEL

Pablo Müller, Productos "Mouson", Mercedes 811, Tel. 80372.

Carlos Stapff & Cía., Uruguay 826, Tel. 80181.



Kreme (Tageskreme), Goldkreme (Nachtkreme)
Igemokreme, Zahnkreme, Rasierkreme, Rasierseife, Badeseife, Lippenstifte, Nagellack, Puder

Pianos y Autopianos

KLAVIERE UND MUSIKINSTRUMENTE

Carlos Ott & Cía., 25 de Mayo 509, Tel. 82520.

Pintores

MALER

*Empfehle mich der deutschen Kolonie
als Maler.*

*Es werden alle ins Fach schlagenden
Arbeiten prompt und reell ausgeführt.*



ERNST DAHLMANN

Calle de Fuente 5338
FLOR DE MARONAS

Holzderber, Karl — Ejido 887

Kurt Taubert

MALERMEISTER



Ruben Darío 3065
UTE 40-1326

Pescado de adorno
ZIERFISCHE

ACHTUNG!

Aquarienfrenude!

Tropische Zierfische und Wasserpflanzen sowie sämtliche Bedarfsartikel zu verkaufen. Stets Neuheiten.

O. Rönicke, Calle 25 de Mayo 729

Pinturas
FARBEN

Unter den nachstehenden QUALITÄTS-MARKEN finden Sie Alles, das Beste und das Dauerhafteste was Sie an FARBEN für IHR HAUS benötigen.

MEMBRANIT Wetterfeste Aussen- und wischfeste Innenanstrichfarbe für Wände.

GLASSOMAX Aussen-Lackfarbe für Türen, Fenster und Gitter.

«ELMO» Oelfarben in Pasta angerieben und anstrichfertige Oelfarben.

Alleinvertrieb für Uruguay:

MERCEDES 1177 **E. LINNE & Cía.** U. T. E. 8-6685

Emil Scheidtler, Cuareim 1562.

Porcelana - Articulos
Porzellan - Artikel

Federico Clarfeld Lda. S. A., Juncal 1461, Tel. 81463.

Otto Rabe & Cía., 25 de Mayo 694, Tel. 81145 - 81146.

Productos de Granja
FELD UND GARTEN ERZEUGNISSE

Granja Germania
()
EST. PEDRERA - URUGUAY

Productos Quimicos
CHEMISCHE UND PHARM. PRODUKTE

Clausen & Cía. Lda. S. A., Miguelete 1503.
Kropp & Cía. S. A., Misiones 1434, Tel. 82124.

La Química Industrial "Bayer Meister Lucius" Weskott & Cía., Uruguay 1016, Tel. 82828.

Ernesto Quincke S. A., Cerro Largo 851, Tel. 87179.

Strauch & Cía., Isla de Flores 1328, Tel. 83241.

Proveedores de Marina
SCHIFFS LIEFERANTEN

RICARDO LÜDEKE

MONTEVIDEO

Sucesor de PETERSEN y LÜDEKE

Schiffs-Ausrüstungen - Ship Chandler

Calle LA MARSELLAISE (Rambla) 316

Postbox No. 1 Cable Address "EKEDEUL"

UTE 8-6081

Radios
RADIOEMPFÄNGER

American Radio Service, Ejido 1385, Tel. 87220.

Eug. Barth & Cía., Suc. 25 de Mayo 731, 80202.

Peter Kahl & Cía., Piedras 621, Tel. 87039.
Carlos Ott & Cía., 25 de Mayo 509, Tel. 82520.

Ernesto Quincke S. A., Cerro Largo 851, Tel. 87179.

Registros
REGISTER

Buch & Cía., Mercedes 967, Tel. 85026.

CURT AHLIG

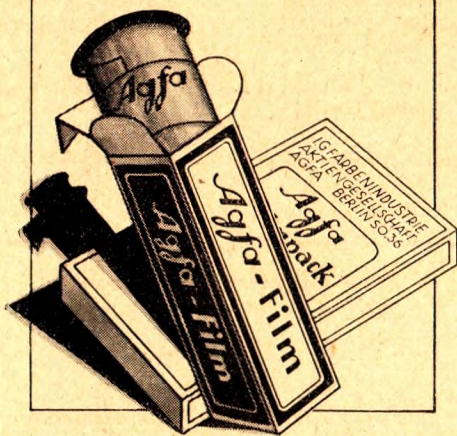
Representaciones - Exportación

MONTEVIDEO

25 DE MAYO 555

Escr. 4 H y 6

TEL. 8-3551



ERNESTO DALLDORF

MONTEVIDEO

PAYSANDU 958



VERTRETUNG für

Eisen, Draht, Bleche, Holz,
Papier, Parfümerie „Kaloderma“,
Zigarren „Suerdieck.“

GUILLERMO KLIMESCH

Importación - Representaciones

COLONIA 1268

Automático 8-4307

MONTEVIDEO

ERNESTO GABRIEL

REPRESENTACIONES

URUGUAY 910

UTE 8-7083

MONTEVIDEO

MÁXIMO J. KOHLER

Casa fundada en 1912

Representaciones

Comisiones

Importación

URUGUAY 1210

UTE 8-0513

Lo mejor para coser



OSCAR REIN

Plaza Zabala 306

U.T.E. 8 38 38

F. Dix & Cía., Florida 1482, Tel. 84561.
Carl. Leopold & Cía., Uruguay 786, Tel.
80770.
Staudt & Cía. S. A. C., Rincón 464, Tel.
81744.

Relojeros
UHRMACHER

Emil Hippe, Río Negro 1562, Ecke Pay-
sandú.
W. Quadrat, Convención 1309.

Carlos Bauer

Gegründet 1905 25 de Mayo 681

Gut sortiertes Lager in
besten Marken - Uhren

Reparaturwerkstätte für Präzisionsuhren

RICHARD INGOLD - UHRMACHER

Vertreter der

MOVADO

REPARATUREN

25 de Mayo 462 - UTE 81661 - Montevideo

Adolfo Reich

Relojería de precisión

Trabajos garantidos

CERRITO 540 esq. Ituzaingó
UTE 8-2638

Representantes
VERTRETER

Kurt Ahlig, 25 de Mayo 555, Tel. 83551.
Eug. Barth & Cía., Sucs. 25 de Mayo 731,
Tel. 80202.
Walter Bartram, Rincón 493, Tel. 85659.
Bayer & Cía., Piedras 437, Tel. 81620.
Berger Hnos, Paraguay 1420, Tel. 80888.
Buch & Cía., Mercedes 967, Tel. 85026.
Ernesto Dalldorf, Paysandú 958, Tel. 85330.
Walter Endler, Misiones 1574, Tel. 82332.
R. Otto Feller & Cía., Uruguay 1005, Tel.
85532.
Eug. Gabriel, Uruguay 910, Tel. 87083.
D. Grundland, Rincón 529, Tel. 81870.
Bruno Hamann, 25 de Mayo 555, Tel. 80660.
J. G. Hansen, Colonia 1241, Tel. 87136.
Heinze & Bonilla, Sarandí 491, Tel. 81946.

Guillermo Klimesch, Colonia 1268, Tel.
84307.

Max. J. Köhler, Uruguay 1210, Tel. 80513.
Kropp & Cía. S. A., Misiones 1434, Tel.
82124.

J. Leicht, Colonia 1413, Tel. 85651.

E. Linne & Cía., Mercedes 1177, Tel. 86685.

Ric. Lüdecke, Marsellaise 316, Tel. 86081

Kurt Menge, Plaza Zabala 381, Tel. 80875.

Metzen, Vincenti & Cía., Misiones 1526,
Tel. 82321.

Pablo Müller, Mercedes 811, Tel. 80372.

Ernesto Quincke S. A., Cerro Largo 851,
Tel. 87179.

Oscar Rein, Plaza Zabala 306, Tel. 83838.

Julio Ruth, Bartolomé Mitre 1488, Tel.
85151.

Adolfo Reich, Cerrito 540, Ecke Ituzaingó,
Tel. 82638.

Reinardo Sickinger, Bul. España 2692, Tel.
413234.

Silber & Cía., J. Carlos Gómez 1518, Tel.
81373.

Emil Scheidtler, Cuareim 1562

Enrique A. Schröder, 25 de Mayo 555, Tel.
86117.

Walter Scharnweber, Piedras 419, Tel.
81089.

Carlos Stapff & Cía., Uruguay 826, Tel.
80181.

Jorge Sturzenegger, Juan C. Gómez 1484,
Tel. 81248.

Paul Thomsen & Cía., 25 de Mayo 371, Tel.
84656.

H. Vallendor, Paraguay 1391, Tel. 85357.

Metzen - Vincenti & Cía.

IMPORT
VERTRETUNGEN

MISIONES 1526
UTE 8-2321
MONTEVIDEO

REINARDO SICKINGER
VERTRETUNGEN

BOULEVAR ESPAÑA 2692
UTE 41-3234

ENRIQUE A. SCHRODER

Representaciones de Maquinaria,
materiales primas, hierros y alambres

25 DE MAYO 555
Teléfono 8-6117
MONTEVIDEO

Paul Thomsen & Cía.
REPRESENTANTES

25 de Mayo 371
UTE 8-4656
Montevideo

Restaurants

"Bayrische Bierstube", Carlos Hug, Juncal 1369.

"Bierstube am Zoologischen Garten", Hans Schmorl, Rivera 3276, Tel. 411346.

"Brückenhirt La Paz", La Paz, Autobús Fs.

"Cap Arcona", Franz Sandherr, Juan C. Gómez 1543, Tel. 83956.

"Cóndor", Adolf Müller, Rambla Wilson 643 Ecke 21 de Setiembre, Tel. 414080.

"Franziskaner", Willy Wedekind, Juan C. Gómez 1435, Tel. 82957.

"Neptuno", Hotel und Rest., calle Crito de Gloria 1380, Tel. 400143.

"Saxonia", Treinta y Tres 1455.

"Waldschänke Piriapolis", Wilh. Günther, Piriapolis.

"Zum Deutschen Eck", Carlos Schneck, Av. Peñarol 4301, Tel. 224393.

Peñarol gegenüber der Deutschen Schule.

Sanatorios - Articulos
SANITAERE - ARTIKEL

Eug. Barth & Cía., 25 de Mayo 731, Tel. 80202.

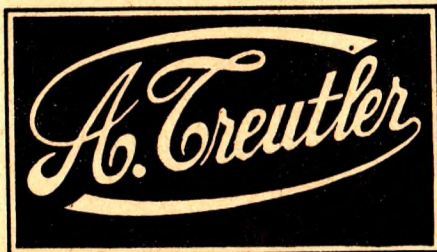
Finsterwald & Schaich, 25 de Mayo 635, Tel. 81157.

Otto Rabe & Cía., 25 de Mayo 694, Tel. 81145/46.

Carlos Stapff & Cía., Uruguay 826, Tel. 80181.

SASTRERIAS
SCHNEIDER

Der Anzug, der Ihnen gefällt!



Den preiswerten Regenmantel

NACH MASS ab \$ 15.- bis \$ 40.-

SAN JOSE 1133 Tel. 8-4039

SASTRERIA

DE ROSA & NARDO

Sucesores de N. GREZZI

Especialidad en Breeches
TRAJES DE SPORT
IMPERMEABLES
Casa de Compras en Londres

25 DE MAYO 535
TEL. UTE 8-2526
MONTEVIDEO

Sastrerías - Articulos
ARTIKEL FÜR SCHNEIDEREIEN

C. Brandes & Cía., Rincón 658, Tel. 80028.
Euch & Cía., Mercedes 967, Tel. 85026.

Restaurant zum FRANZISKANER

Gute deutsche Küche, gepflegte Getränke.
Jeden Abend und Sonntagsmittag
Künstlerkonzert.

JUAN CARLOS GÓMEZ 1435

U. T. E. 8-2957

Bar "Cap Arcona"

Inh. Franz Sandherr

*Gute Küche
Tag und Nacht geöffnet
Gut gepflegte Getränke.
Altdeutsches Familienlokal*

J. C. Gómez 1543 U. T. E. 8-3956

Deutsche Bierstube

am Zoologischen Garten

Inh. Hans Schmorl



Treffpunkt der Deutschen

*Angenehmer
Familienaufenthalt
Gutgepflegter Schoppen
Whisky und beste Liköre*

RIVERA 3276

Bayrische Bierstube

*Gutgepflegte Biere
Deutsche Spezialitäten*

Carlos Hug

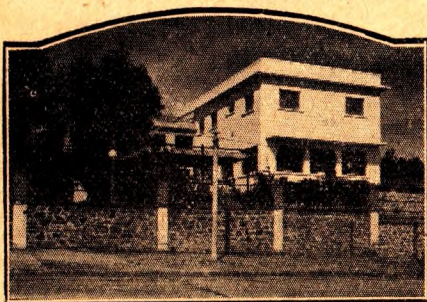
JUNCAL 1369

Pl. Independencia

**Gemütlicher Familien - Ausflug zum
Brückenwirt in LA PAZ**

**Kaffee mit Kuchen. - Unter schattigen
Bäumen frischen Schoppen.**

Autobus Fs.



*Espléndidamente situado
en Punta Gorda a una
cuadra de la Playa con
hermosa Terraza*

OTEL "NEPTUNO"

Calle Grito de Gloria 1380, PUNTA GORDA U. T. E. 40-0143

Fritz Lendle



Seguros
VERSICHERUNGSGESELLSCHAFTEN

The Standard Life Assurance Company

Lebensversicherungsgesellschaft

RIO BRANCO 1342
MONTEVIDEO
Telefon 8-5939

Hilber & Cía., J. Carlos Gómez 1518, Tel.
81373.

Tabacos y Cigarrillos
FABAK UND ZIGARETTEN

ABYDOS

20 Cigarrillos 30 Cts.
Tipo Egipto.

BRISTOL

20 Cigarrillos 25 Cts.
Tipo Virginia.

DOLES

20 Cigarrillos 25 Cts.
Tipo Americano.

Cada cajilla tiene un bono

Unicos Distribuidores:

A. J. DOCKHEER

CERRITO 294

MONTEVIDEO

Casilla de Correo 536

Tafiletas, Fábrica de
SCHWEISSLEDERFABRIK

Hellinger & Krug, Río Branco 1526, Tel.
87172.

Talleres Mecánicos
SCHLOSSEREIEN

Moser & Campoli

Mech. Automobilwerkstätte

CERRO LARGO 1074

U. T. E. 8-2262

Spezialisten für:

Schleifen von Automobilzylindern,
Kolben und Ventilen,
Ausgiessen von Lagerschalen
und Pleuelstangen

**Deutsche
Chauffeurschule**

Inh. Federico Schmitt

Gründlicher Fahr- und technischer
Unterricht von 7 bis 22 Uhr in allen
Stadtteilen. Für Damen erfahrene Lehrer-
in. Kompletter Kurs, Libreta ga-
rantiert, \$ 35.-

Calle Ceibal 1581
Höhe Avda. San Mar-
tin 2850.

Talleres mecánicos de precisión
FEINMECHANIKERWERKSTÄTTEN

Finsterwald & Schaich, 25 de Mayo 635,
Tel. 81157.

Heider & Fornio, 18 de Julio. 1022, Tel.
82000/2100.

Tejidos
GEWEBE

Kropp & Cía. S. A., Misiones 1434, Tel.
82124.

TINTAS GRAFICAS
FARBEN FÜR DRUCKEREIEN

Curt Berger & Cía., Cerrito 677, Tel. 81451.
E. Linne & Cía., Mercedes 1177, Tel. 86685.
E. Scheidtler, Cuareim 1562.

Tintorerías

**FAERBEREIEIEN UND
REINIGUNGSANSTALTEN**

P. Aubermann

Chemische
Reinigung
von Kleidern
und Hüten

**garantiert gründliche
deutsche Arbeit.**

ZABALA 1467

Traductores

UEBERSETZER

Pablo Müller, Mercedes 811, Tel. 80372.

Transportes

GEPÄCKTRANSPORTE

A. Albrecht, Misiones 1543, II.

Zapaterías

SCHUHMACHER

Eugen Haar, Lima 1488.
A. Reichmann, Casayalle 36.

**Aeltestes deutsches
Schuhgeschäft am Platze**

Grösste Auswahl in:

Herrenschuhen

Oekonomieschuhe \$ 2.90

Freudenberger Box Calf \$ 4.90

Stefan Schmidt
PAYSANDÚ 1203

**Werbe-
GRAPHIK**
P. T S C H I E R S K Y .
PALACIO SARANDI
SARANDI 444

•
imprensa

*Confíenos
sus impresos*

por nuestra excelente maquinaria,
por nuestra depurada técnica, por
la dedicación en la preparación de
los trabajos y el modernismo que
le imprimimos. //

teutonia



omé. mitre 1413
u.t.e. 83344



**Anschrift: „DEUTSCHE WACHT“, Piedras 406, I
Casilla de Correo 434 (ohne Zusatz) Teléf. UTE 8-2262**

A

Abel, Carlos — a. c. Francisco Aguilar 837
 Abel, José — Zabala 1272
 Abendrot, Walter — Guardia Oriental 3225
 Achenbach — Colonia 1922
 Ackermann, E. y R. — Colonia Suiza
 Ackermann, José — La Paz
 Ackermann, Rudolf — Cacilla 526
 Ackermann, Santiago — Est. Juan Jackson.
 Dep. Colonia
 Adamowski, Carlos — Dalmiro Costa 4476
 Adelbrecht — Arenal Grande 1732
 Adelbrecht, Hans — Cerrito 735
 Aellen, Santiago — Colonia Suiza
 Aguer, Carlos (sastre) — Pan de Azúcar
 Maldonado
 Aguerre, Dr. J. A. — Soriano 1175
 Ahlig, Kurt — 25 de Mayo 555
 Ahren, Hjalmar — Chucarro 1261
 Ahrens, Heinrich A. — Vecinal 45, Jardín
 de la teja
 Albers, Ernst — San Fructuoso 974
 Albrecht, Arthur — Misiones 1543, II
 Albrecht, G. — Juan Carlos Gómez 1305
 Albrecht, Ida — Misiones 1543
 Albrecht, Valentin — Piedras Coloradas.
 Dep. Paysandú
 Allar Antón — Magallanes 1758
 Allar, Franz — Misiones 1260
 Allingham, J. — Presidente Oribe 14 9
 Almasi, Iwan — Fco. Miranda 56
 Alpenländer Verein — Tuyutí 2797
 Althaber, L. — Melo 2373
 Althaller, Sophie — Nelson 3192
 Amann, Santiago — Colonia Suiza
 American Radio Service — Ejido 1385
 Anders, Heinrich — Emilio Rens 2435
 Andersen, Anker — Zabala 1338
 Andersen, Jorge — Calle Pampas 2119
 Andreae, Benito — Larrañaga 4044
 Andres, Heinrich — Juanico 4078
 Anheil, Hans — Recinto 1355
 Anilinas Alemanas S. A. — Uruguay 1250
 Anlauf, Arthur — Dr. E. Estrázula 1431
 Anlauf, Franzisca — Dr. E. Estrázula 1431
 Anlauf, Heinrich — Colonia. Rep. O. del
 Uruguay
 Antola, Frau — Luis B. Cavia 3074
 Arcos, Dr. Pérez Ignacio — 25 de Mayo
 738
 Arco — J. Carlos Gómez 1493

Arnst, Friedrich — Colonia Nin y Silva.
 Piedras Coloradas, Dep. Paysandú
 Arrarte, Erasmós — Villa Colón, Avda. Le-
 zica s. n.
 Arp, August — San José 874
 Ass, Erich — Dufort y Alvarez 8 a
 Aubermann, Peter — Zabala 1467
 Aude, Heinrich — Colonia, Rep. O. del
 Uruguay
 Auer, Ferd. — Maltería La Paz
 Aufermann, Fritz — Cas. Correo 107
 Aufermann, Grete — Carlos Berg 2479
 Aussenhauer, Luis — Piedras 430
 Azevedo, Dr. Llambias — Piedad 1360

B

Baatz, W. — Consulado Alemán, Rincón 438
 Babuczek, Anton von — Gral. Palreja 2590
 Back, Julio — Centenario 3090
 Backhaus, Antonia — Solano García 2331
 Backhaus, Paul — 25 de Agosto 358
 Bader, Franz — Oficial 5218, Sayago
 Baehr, Karl — Ituzaingó 1512
 Baenzinger, Jorge — Est. Coñi, Dep. Flo-
 rida
 Baer, Anna Antonia — Ramón Castriz
 2598 (Unión)
 Baer, Margarita — Ramón Castriz 2598
 Baeumel, M. — 9 de Abril 1602
 Balfanz, Wilhelm — Las Rosas 953, Raffo
 Balitt — Grecia 312
 Balje, A. — Magallanes 1871
 Balje, Clara — Nueva York 1603
 Balje, Hans — Nueva York 1606
 Baller, Isidor — Gaboto 1510
 Baluga, M. — Madrid 1422
 Baltruschat, Hans — Montero Vidaurete
 37, Pantanoso
 Baltruschat, Jons. — Buenos Aires 541
 Bambula, Carl — Cerro Largo 851
 Banco Alemán Transatlántico — Zabala
 1463
 Band, Max — Oficial 149, Peñarol
 Bandis, José — Paysandú 1741
 Bendorf, Rudolf — Avenida Millán 3466
 Bangerter, Adolf — Canelones 1074
 Bangerter, F. — Canelones 1074
 Bangerter, Walter — Canelones 1074
 Banks, C. y N. — Fulton 218, Peñarol

- Bansemer, Hermann** — Doranjo Fernando 1988
- Bansenboek, Hans** — Atahona 46 a
- Banzhaaf, Otto** — Pedro Campbell 1470
- Banzhaaf, Walter** — Pedro Campbell 1470
- Barbknecht, Emil** — Zabala 1463
- Barbknecht, Ewald** — Oficial 1 a No. 19, Sayago
- Barcia, Pedro A. Dr.** — Soriano 1171
- Barfeld, Martha** — Olazabal 1060
- Barfeld, Otto** — Olazabal 1060
- Barfeld, Wolfgang** — Olazabal 1060
- Barreda, Carlos** — Rio Branco 1342
- Barril, Augusta B. Z. de** — Pablo Pérez 25
- Barros, Castro Miquel** — Avda. Brasil 2446
- Barth, Ernst** — Ulmenau, Depto. Paysandú
- Barth, Ernesto** — Est. Esperanza, Dep. Paysandú
- Barth, Eugenia** — Av. Brasil 2995
- Barth & Cía. Eugenio, Sucesores** — 25 de Mayo 731/37
- Barthel, A.** — Entre Ríos 1060
- Bartels, August** — Comodoro Coé 3688
- Bartels, Rosa** — Comod. Coé 3688
- Bartels, Werner** — Comodoro Coé 3688
- Bartl, Josef** — Maldonado 1243
- Bartschat, Hans** — Paysandú 888
- Bartram, Walter** — Rincón 493
- Bassewitz, Alberto** — Guatemala 1438
- Bastos, A. Señora** — J. Suárez 3561
- Bastos, E. de** — Convención 1136
- Batzdorfer, Paul** — Sarandí 417
- Baudach, Clara** — Cerrito 339
- Baudach, Richard** — Cerrito 339
- Baudendistel, Franzisca** — Ellauri 814
- Bauer, A.** — Gral. Fariás 1843
- Bauer, Carlos** — 25 de Mayo 681
- Bauer, Gustav** — Paraguay 2303
- Bauer, José** — Uruguay 1181
- Bauer, Jorge** — Hamburgo 1686
- Bauer, Josef** — Irlanda 2185
- Bauer, Otto** — Calle Valle Eden 3718
- Baumann, P.** — Flores vía Durazno
- Baumann, Wilhelm** — Vergara "Arrozal 33" Depto. Treinta y Tres
- Baumbach, O.** — Ellauri 1159
- Baumbach, Wilhelm** — Galicia 927
- Baumgartner, Hans** — Casilla 507
- Bausenbock, Hans** — Atahona 46
- Bauza, Julio A. Dr.** — Rio Negro 1380
- "Baviera"** — Juncal 1371
- Bayer, Adolf** — Camino Durán, Colón
- Bayer, Else** — Piedras 437
- Bayer, Richard** — Piedras 437
- Bayer & Cía.** — Piedras 437
- Bayrische Bierstube** — Juncal 1369, Plaza Independencia
- Becherer, Erwin** — Durazno 1265
- Becherer, Anna** — Durazno 1265
- Beck, Anton** — Camino Molino de Raffo 615
- Beck, M. Amalie** — Arocena 31, Carrasco
- Becker, de** — Santiago Nieves 2281
- Becker, F. G., Ing.** — Gaboto 1567
- Becker, Heinrich** — Constituyente 1763
- Becker, Heinz** — Rincón 491
- Becker, Hermann** — Est. La Palma Goñi, Floriña
- Becker, Joh. Herm.** — Piedras 330 P. 4 Depto. 16
- Becker, Josef** — Ituzaingó 1534
- Becker, J.** — Zabala 1463
- Becker, Karl** — Rincón 660
- Becker, K.** — Puerto del Sauce, Dep. Colonia
- Becker, Leonore** — Gaboto 1567
- Becker, Maria Ilca** — Piedras 630
- Becker, Ottilie** — Cerrito 663
- Becker, W.** — Soriano 777
- Behr, Antonio** — Cerrito 271
- Behrens, Aimée** — B. Artigas 1442
- Behrens, August** — Piedras 415
- Behrens, Ernestine** — Lord Ponsomby 2480
- Behrens, Käthe** — Ellauri 840
- Behring, Emil von** — Vázquez 1169
- Beier, Arndt Peter** — Cuareim 1996
- Beissel, David** — Ulmenau, Dep. Paysandú
- Beissel, Gottfried** — Ulmenau, Dep. Paysandú
- Beiser, Elisabeth** — Soriano 1358
- Bell, Otto** — Obras Portuarias, Fray Bentos, Dep. Rio Negro
- Belloni, María** — Juan C. Dighiero 2474
- Benders, (Hnos.)** — Chuy, Dep. Rocha
- Bendziecha, Johann** — Iguazú 7a
- Benoit, Rosa Pauli de** — Rio de Janeiro 309
- Benson, Arthuro** — Anebracho 2709
- Bentner, Ernst** — Ramón Cáceres 495
- Berg, Georg** — La Sanducera, Est. Quebracho, Paysandú
- Bergdahl, F.** — Ituzaingó 1590
- Bergengruen, Erna** — 21 de Setiembre 3077
- Bergengruen, Karin** — 21 de Setiembre 3077

- Bergengruen, P. R. — Piedras 350
- Berger, Alfredo Robert — Guatemala 1438
- Berger & Cía., Curt — Cerrito 677
- Berger, C. Werner — Imprenta Colonia Suiza, Colonia Suiza
- Berger, David — Colonia Suiza
- Berger, Erna — Itala 1580
- Berger, Franz — Paraguay 1420
- Berger, Heinz — Paraguay 1420
- Berger, Hermann — Piedras 350
- Berger, Hugo — Pedro Olmida 2620
- Berger, J. C. — Mercedes 787
- Berger, Joachim — Rivera 3298
- Berger, José — Est. St. Luis, Dep. Colonia
- Berger, Julius — Cerro Largo 851
- Berger, Karoline — Cnel. Mora 473
- Berger, Lina — Luis de la Torre 463
- Berger, Lydia — 25 de Mayo 731
- Berger, Maria — Colonia Suiza
- Bergkirchner, Hans — Est. La Cordobesa F. C. del F. Dep. Flores
- Bergles, Carlos — Yaguarón 1174
- Bergmann, A. — Reconquista 461
- Berndt, Kurt — Colonia La Palma, Sarandí del Yí, Dep. Florida
- Berner, C. — La Paz 1577
- Berner, Luise — La Paz 1577
- Berner & Heilmeier — La Paz 1577
- Bernhard, F. — Peñarol
- Bernhard, Jakob — Ituzaingó 1216
- Bernitt, Allys — Laguna Merín 12
- Bernitt, Rudolf — Misiones 1472
- Bernitt & Cía. — Misiones 1472, Deutsche Schiffsagentur
- Bertrand, Max — Canelones, Dep. Canelones
- Bertullo, Dionico — Colonia Mercedes, Dep. Soriano
- Betzler, Ortiz 2915
- Betzler, Otto — General Rivera, Tacuarembó
- Beumassar, Bruno — Colón 1372
- Beumel, Michael — 9 de Abril 1602
- Beutner, Ernst — Chuy 3222
- Beyeler, Martiña — Solano García 2261
- Beyeler, Walter — Pal. Salvo Pis. 9
- Beyer, Adolf — Camino Durán, Colón
- Beyer, Anton — Pinyaral 8, Maroñas
- Beyer, Friedrich — Isla de Flores 1125
- Beyer, Karl — Juan Jackson 1138
- Rezkidnjak, Josef — Piedra Alta 1532
- Bichsel, M. — Casilla de Correo 14
- Biegler, Reinhold — Calle Uruguay, Paysandú
- Bielser, Johannes — Manuel Pagola 3156
- Bier, Oskar — 25 de Mayo 731/37
- Bierbaum, Helene L., — Paysandú 1772
- Bierdel, Ernst — Lima 1528, Dep. 3
- Bierling, J. V. — Soriano 1161
- Biermann, Friedrich — Canelones 2529
- Biermann, Heinrich — San Antonio, Est. Santa Rosa, Depto. Canelones
- Binder, David — La Paz 1289
- Binder, Elisa — La Paz 1289
- Bindoskat, Artur — Paysandú 888
- Binnes, Albert — Figueroa 1815
- Bintz, Fil. — Camino Propios 3088
- Biringer, Andreas — Magenta (cam. Propios) 3938
- Birkhoelzer, Anton — Guatemala 1438
- Birkhold, Fed. — Col. Ecilda Paullier, Dep. San José
- Birkholz, Kurt — Juan J. Arteaga 1390
- Birkner, Erich — Calle Cannstatt 3020
- Birr, K. — Cerrito 233
- Bischoff, F. — Domingo Torres 131
- Biswanger, Luis — Arangua 17, Peñarol
- Bittner, Franz — Cam. Propios 2016
- Blacke, Maria de — J. Nuñez 2890
- Blankschein, Christina — R. Fernández 265
- Blankschein, Willy — Uruguay 1250
- Blennert, Franz — Pozos del Rey 1337
- Bloemer, Fritz — J. M. Silva 4258
- Bloemer, Maria — José M. Silva 4258
- Elohm, Friedrich — Zabala 1463
- Bludau, Max Emil — Asamblea 24, Buceo
- Blum, Frieda — Almacén Rubio, S. Carlos. Depto. Maldonado
- Bobenrieth, José Luis — Estación La Plata R. O.
- Boccoli, Berta Giesse de — Calle Ciudad de Calvi 928
- Bock, Albert — Baltimore 15
- Bock, Telesforo — Mercedes, R. O.
- Bocksberger, Walter — Figueroa 1815
- Bockwitz, Bruno — Soriano 864
- Boeckelmann, Diedrich — Piedras 350 Res. Av. España 2721
- Boeckelmann, Käthe — Av. España 2721
- Boehnke, Rudolf — Colonia Palermo, Dep. Florida, Correo La Cruz
- Boehringer, Karl — Magallanes 1871
- Boerger, Dr. Prof., Albert — "La Estanzuela", Depto. Colonia
- Boerger, Elisabeth — Estanzuela, Dept. de Colonia

- Boerger, Hans — Rivera R. O.
- Boesenberg, Otto — Propios 2979
- Boettcher, Erich — Comercio 1485
- Boettcher, Otto — Canelones 1840
- Boettcher, Walter — Arenal Punta, Piedras, Carmelo
- Boettger, Heinrich — Sierra 2294
- Boethig, Guillermo — Camino Ariel 5177 Sayago
- Boethig, Maria — Ariel 5177
- Boethig, Reinhold — Camino Ariel 5177
- Boethig, Richard — Cam. Ariel 5177
- Bode, Reinhold — Pan de Azúcar, R. O.
- Bohm, Otto — Baltimore 11
- Bohn, Anna — Galicia 1176
- Bohn, Calle 11, No. 177, Villa Casabó
- Bohn, Gerhard — Camino Propios 2979
- Bold, Ewald — Magallanes 1871
- Boll, August — Convención 1283
- Bolla, Ignacio — Punta de Valdez chico Dept. San José
- Bolla, María — Uruguay 924.
- Bolz, Ewald — Batoví 2066.
- Bolz, E. — Fábrica de Tejas, Buschental, Dept. San José.
- Boms, Eugen — Ganaderos 274.
- Bonath, Otto — Sarandí 417.
- Bongoll, Alfred — Bequeló 2332.
- Bongoll, Heinz — Bequeló 2332.
- Bongoll, Marie — Bequeló 2332.
- Bongoll, Martha — Bequeló 2332.
- Bongoll, W. — Av. Garibaldi 1756.
- Borchardt, Wtw. — Ganaderos 3090.
- Borchers, Hans — Baltasar Vargas 1138. Dep. 1.
- Borchers, Margot — Camino Castro 801. Dep. 3.
- Borger, Robert — Pérez Castellano 1381.
- Bornemann, Elsa — Cartagena 1590.
- Borovitz, Franz — Guatemala 1438.
- Bottaro, Luis P. Dr. — Uruguay 1316.
- Both, Martín — Sarandí 269.
- Bott, Max — Mendoza 2630.
- Botto, Hortense — Las Heras 2113.
- Boyens, Juan — Laguna Merín 4213.
- Bozic, Josef — Calle Cádiz 3164.
- Braemer, Wilhelm — Estanislao Vega 161.
- Braga, David — Florida 1229.
- Brandes Sienra, Carlos — Rincón 658.
- Brandes & Cía., C. — Rincón 658.
- Brandes, Elina — Rincón 658.
- Brandes, Karl — Rincón 658.
- Brandt — Z. — Cádiz 3155
- Brandt, Franz — Cannstatt 45a.
- Brandt, Heinrich — Estación Pandule, Dep. de Paysandú.
- Brandstaeder, Konrad — Cerrito 271.
- Branner, Carlos F. — Juan P. Laguna 3490
- Brantel, Josef — Santiago de la Bandera 852.
- Branz, Hub. — La Estanzuela, Dep. Colonia
- Bratschl, Greising Irma — Colonia Sulza
- Braun Albert — Colonia 19 de Abril, Ulmenau, Dep. Paysandú.
- Braun, Albert — Canelones 919.
- Braun, Arnst Lydia — Ulmenau, Dept. Paysandú.
- Braun, G. — Río Branco 1589.
- Braun, Grete — Pal. Salvo, P. 14, Dep. 27
- Braun, Lydia — Colonia 19 de Abril, Ulmenau, Est. Porvenir.
- Braun, Wilhelm — Colonia 19 de Abril, Ulmenau, Estación Porvenir.
- Brauning, W. — Solís 1480.
- Brehm, Otto — Pueblo San Javier, Dep. Río Negro.
- Brehmer, Ernst — Ejíño 1674.
- Brehmer, Fritz Hugo — Misiones 1434.
- Breitenbach, Rosa — Valle Edén 3718.
- Bremer, Walter — Cerrito 518.
- Brenner, Carl — Spickermann 46.
- Brenner, Paul — Ituzaingó 1272
- Brendel, Hans — Laguna Merín 4491.
- Brendle, Lina — Médanos 1180.
- Brettschneider, Heinz — Ganaderos 6090 Nuevo París.
- Breuning, Emil — Porongos 2443.
- Brinker, Hna. — Vidaurreta 180, Pueblo Victoria.
- Brinkmann, Theodor — Tapes 966.
- Brodbeck, Hugo — Ituzaingó 1534.
- Broer, Bruno — Washington 281.
- Broer, Olga — Washington 281.
- Brolund, Anni — Roque Graceras 708.
- Brolund, R. — Rincón 462.
- Bronetzki, Adolf — Arezzo esq. Cannstatt
- Brosse, Otto — Maciel 1327.
- Brosiús, Walter — Palacio Salvo, Piso 9.
- Bruchmueller — Calle 11, No 192, Villa Casabó.
- Brucken, Hermann — Cerrito 339.
- Brückenwirt, La Paz — Autobus Fs.
- Brückner, Padre — Paysandú 763
- Brüdner, Alexander — Rincón 593
- Brüning, Eduard — Robinson 3669
- Brüning, Heinr. — Robinson 3669
- Brüning, Paul — Robinson 3669

Bruglemans, A. T. A. — Juan de Jackson 862
Bruglemans & Rosner — Panadería Amsterdam, Calle Municipio 2122
Brunner, José — Millán 3399
Buch, Adolfo — Mercedes 967
Buch, Bruno — Mercedes 967
Buch & Cía. — Mercedes 967
Buch, Helene — Mercedes 967
Buch, M. Rudolf von — 25 de Mayo 731
Buch, Reinhard — Mercedes 967
Buchbinder, Jakob — Calle Rocha 2364
Buck, Georg — Ulmenau, Depto. Paysandú
Buck, Hans — Colonia, Depto. Colonia — Calle Rivera
Buckhardt, Ernst — Rondeau 1572
Buckowsky, Franz — Alsacia 3784, B. Hip.
Bucksatk, Karl — Cerrito 661
Budchinek, Alexander — Chimborazo
Büchel, Heinr. — Col. La Palma, Sarandí del Yí
Büchner, Albin — Pueblo San Javiar, Dep. Río Negro
Büchner, Georg — Pueblo San Javiar, Dep. Río Negro
Büchner, Georg. — Colonia Valdense, Est. Bellaco, F. C. M.
Büchner, Kurt — Venezuela 1457
Bühl, Fritz — Instrucciones 44
Bühl, Otto — Puerto del Sauce, Dep. Colonia
Büscher, Hans — Camino Ariel 5175
Büscher, Juan — Camino Ariel 5175
Büscher, Maria — Camino Ariel 5175
Büscher, Walter — Gámbetta 11, Peñarol
Bulk, Hans — Molino Colonia, Colonia
Bujard, Rudolf — Convención 1263
Bunge, Jacob — Colonia Nin y Silva, Piedras Coloradas, Dep. Paysandú
Bulby, A. — Durazno 887, Dep. 7
Burbach, E. — Triunfo 55
Burckhard, Maria — Cannstatt 2986
Burckhard, Martín — Cannstatt 2986
Burckhard, Paul — José Nuñez 3281
Burg, J. — Canelones 841
Burger, Frsco. — San Martín 3310
Burger, Friedrich — a. c. Escritorio Moriño Mercedes
Burkard, José — Hum. 18, Cer. de la Victor.
Burmester, Willy — Col. Belga, Paysandú Casa Blanca
Burth, Katharina — Mercedes 1324
Busse, Artur — Pedro Giral 76 (L. Tejas)

Buschbach, Heinrich — Peñarol, Camino Casavalle

Busenger, Alex — Chimborazo 4283

Buste, Max — Gral. Flores 5001 (Hipódromo)

Butzke, Albert — Itazurubi 5182, Flor de Maroñas

C

Caban, Gertruú — San Fructuoso 1851

Cadenazzi, José C. — Mercedes 629

Caldeyro, Joaquín, Dr. — Colonia 1329

Callsen, Hans Gerhard — Piedras 437

Canabal, José J., Dr. — 25 de Mayo 695

Cangl, Alexander — Ituzaingó 1286

Canto, Roberto — Luis de la Torre 933

Carstensen-Nielsen, Paul — 25 de Mayo 235

Casa Porta — Buenos Aires 404

Cassarino, P. — Misiones 1574

Cassarino, Hermanos — 25 de Agosto 435-39

Cassel, H. — Boul. Artigas 3885

Castro, José — Juan C. Gómez 1485

Cervecerías del Uruguay — Entre Ríos 1064

Cheslar, Emil — Asencio 1528 bis, Apto. 3

Choroba, Juan — Bart. Mitre 1583

Christel, Ernst — Cerrito 519

Christian, Gerda — San José 1191

Chirstiany, C. — Zapicán 2443

Christiernson — Miguel Barreiro 3324

Clarfeld & Cía. Lda. S. A., Federico — Jun- cal 1461/71

Clarke, Frl. — Río de la Plata 2892

Claas, Edith — Bompland 581

Claas, Else — Bompland 581

Claas, Frieda — Bompland 581

Claas, Lotte — Bompland 581

Claas, Paul — Bompland 581

Claassen, Hans — Colorado 1123

Claassen, Rudolf — José de Viera 2496

Claassen, Wally — Colorado 1123

Clausen & Cía. Ltda. — Miguelete 1503

Cleef, Nelly van — Boul. Artigas 424

Cleef, Anni van — Boul. Artigas 424

Clement, Günther — Piedras 406

Clement, Heinrich — Piedras 406 y Mercado Central, Puesto 110

Clement, Herbert — Piedras 406

Clement, Martha — Piedras 406

Club Alemán — Buenos Aires 488

Cogoi, Franz — J. C. Gómez 1485
Collazo, Antonio, Dr. — Río Branco 1271
Colegio Alemán Hindenburgschule — Soriano 1358
Colegio Alemán, Col. Ulmenau, Est. Porvenir, Dep. Paysandú
Colegio de las Hermanas Alemanas, Salto
Cía. Gral. de Obras Públicas — Plaza Zabala 1397
Comans, Waldemar — Uruguay 1016
Compañía Telefónica de Montevideo Ltda.,
 Misiones 1370
Constabel y Berois — Est. Tarariras, Dep. Colonia
Confitería "Oro del Rhin" — Convención 1403
Conf. Oro del Rhin, Suc. Pocitos — 21 de Setiembre 3000
Confitería Renania — Rondeau 1540
Confitería "Sarandí" — Sarandí 367
Congeris — Entre Ríos 1064
Conrad, Oscar — Pública 1564
Conrad, Willy — Santa Ana 396
Continental Reifen — a/c. Barth y Cía., 25 de Mayo 731
Cordero, Ergasto H., Dr. — Agraciada 3919
Coun, Humbert — Puerto del Sauce, Dep. Colonia
Crispenz, Adam — Est. Porvenir, Dep. Paysandú
Crispenz, Georg — Parada Esperanza F. C. M.
Csenki, Johann — Juan Paullier 1224
Curd, Bertha — Albania 1718
Curd, Carl — B. Mitre 1488
Curd, Heinrich — Calle Albania 1718
Czitron, Erwin Eduard — Comercio 2587

D

Dabor, Nicolás — Misiones 1200
Dahlmann, Ernesto — Calle del Fuerte 24
Daiber, Wilhelm — Rincón 468
Dalldorf, Else — Roque Graceras 728
Dalldorf, Ernst — Paysandú 958
Dalldorf, Julius — Galicia 927
Dalldorf, Marie — Paysandú 958
Dall-Orso, P. J. — Misiones 1366
Dana, Luise — Minas 1183
D'Angelo, Olga — José M. Montero 2904
Darder, Antonio M. — Av. 18 de Julio 921
Darr, Hermine — Bogotá 3517

Darr, Ludwig — Bogotá 3517
Darula — Arquímedes 14
Dauerganer, Nic. — Granja Montijo, Est. Malabrigo.
Deambrosis, Irma — Herrera y Reissig 729
Debrowski, Josef — Recinto 374, esq. Alzaibar
Decker, Paul — Maldonado 1195
Degen, Erich — Laguna Merín 4211
Degener, C. — Zapicán 2443
Degener, Otto — Zapicán 2443
Degenfeld-Schönborn, Gräfin — 26 de Marzo 990
Dehn, Wilh. Paul — Olimar 1472
Dell, Christian — Ulmenau, Dep. Paysandú
Demichieri, Carlos, Dr. — Victoria 1568
Denissow, Michel — Gil 936
Depner, Michel — Zabala 1120
Deese, Reinhold — Estación Young, Dept. Río Negro
Detjen, Germán — Est. La Lata R. O.
Dettlinger, Federico — Av. Gral. Flores 2090
Dettmer, Nikoline — Rivera 2578
Dettmer, Rudolf — Rivera 2578/80
Deutsch, Johann — Galicia 1242
Deutsche Arbeitsfront — Piedras 403
Deutsche Chauffeurschule — Calle Ceibal 1581, Höhe Av. San Martín 2850
Deutsche Evangelische Gemeinde — J. M. Blanes 1066
Deutscher Gemischter Chor — Piedras 406
Deutscher Gewerbebund — Piedras 406
Deutsche Handelskammer in Uruguay — Piedras 406, Esqr. 6
Deutscher Industrie-Dienst — Piedras 406
Deutscher Klub — Buenos Aires 488
Deutsche Gesandtschaft — Rincón 438 III
Deutscher Krankenverein — Casilla 289
Deutscher Männerchor Montevideo — Soriano 1658
Deutsch-Oesterreichische Vereinigung — Casilla 541
Deutscher Ruderverein — Barra S. Lucía
Deutscher Schulverein — Soriano 1658
Deutsche Schule — Col. Ulmenau, Dep. Paysandú
Deutscher Schulverein Montevideo Nord — Av. de las Instrucciones esq. Peñarol
Deutsche Sportvereinigung Montevideo — Av. de las Instrucciones 67
Deutsche Segelflieger Vereinigung — Convención 1403

Deutscher Turnverein Montevideo — Soriano 1658

Deutscher Verein Montevideo — Riachuelo 50

Deutsche Wacht — Casilla 434

Deutsche Zahnklinik — Río Branco 1537

Deutschland, H. — Guayaquí 2906

Dickow, Carl — Dunant 20, Barrio Buenos Aires, Piedras Blancas

Dickow, Willi — San José 1133

Diehl, Heinrich — Parada Esperanza, Dep. Paysandú

Diehl, Hermann — Zabala 1463

Dienelt, A. — Cerrito 723

Dienisch — Zabala 1238

Dieringer, María S. — Nuevo Berlín, Est. Haedo F. C. M.

Dieringer, J. — Nuevo Berlín, Dep. Río Negro

Dierking, Willibald — José Benito Lamas 2711

Diessner, Carl — Asamblea 43

Dietrich, Antón — Calle 12 Nº 175, Casabó

Dietrich, Enrique — Colonia Suiza

Dietrich, Erwin — Vechia 924

Dietrich, Jacob — Nicaragua 1924, II

Dietrich, Josef — Calle Guaraní 1491

Dinger, Otto — Luis de la Torre 463

Distler, Johann — Chapeguí 524

Dittmann, Oskar — Larrañaga 1457

Dittmer, Harald — Uruguay 1280

Divischek — Parma 32

Dix, F. — Colonia 1074

Dix, Friedrich — Cubo del Norte 3670

Dix, Hildegard — Cubo del Norte 3670

Dix, Oscar — Cubo del Norte 3670

Dix, Robert — Cubo del Norte 3670

Dix, Werner — Cubo del Norte 3670

Dobler, W. — Uruguay 826

Doctorchik, Wolf — Treinta y Tres 1481

Doelderlin, C. — Est. Tarariras, Dep. Colonia

Doepfer, Klara — Millán 2500 bis

Doerner, Christof — Buenos Aires 367

Doerner, Martín — Médanos 1776

Doery, Frco. — Av. Sayago 1548

Doesterlin, von Marinus Joh. — Cerrito 428

Dockheer, A. J. — Boul. Artigas 424

Doll, Eduard — Constitución 225

Dombrowski, A. — Vázquez 1507

Doreli, José — Logroño 19, Peñarol

Dreher, A. — Rincón 468

Dreher, Antón — Col. P. Viana, E. Guichón Dep. Paysandú

Dreher, Georg — Camino Fontana

Dreher, Guillermo — Catalán Grande, Dep. Artigas

Dreier, Juan H. — Av. Brasil 2691

Drescher, Moritz — Américo Vespucio 1351

Dreissig, Lulu — Pedro Berro 727

Dreissig, W. — Calle Rincón 462

Drews, Albert — Guardia Oriental 3117

Dreyer, Georg — Uruguay 1388

Drobnitzky, Simón — 25 de Mayo 679

Droemer, Erich — Pal. Salvo, Piso 9

Droemer, Ernst — Paso de la Arena, Dep. Montevideo

Droeste, Frsc. — Justicia 2311

Dueringer, Albert — Vázquez 1071

Duernhoefer, Helene — Cavia 2873

Duernhoefer, Eduard — Cavia 2873

Duernhoefer, Otfried — Cavia 2873

Dutine, Adolf — Cdd. Paysandú, Molinos de Paysandú S. A., Depto. Paysandú

Dvenzek, Gustav — Dalmiro Costa 30

E

Eberhardt, Erwin Friedrich — Guatemala 1438

Eberl Emma S. de — Pintos Cardeiras 5837

Eberl Miller, Hans — Pintos Cardeiras 5837

Eberl Schneider, Victoria — Pintos Cardeiros 5837, Colón

Ebert, Albert — Pueblo San Javier, Dep. Río Negro

Ebert, Christian — Oficial 1686, Peñarol.

Ebert, Karl — Ecía. Sauce de Buricayupí, Dep. Paysandú

Ebbler, W. E. — Bart. Mitre 1492

Eckartsberg, C. H. von — Ellauri 826

Eckartsberg, Kurt v. — Ellauri 826

Eskartsberg, María von — Ellauri 826

Eckartsberg, Wolf v. — Ellauri 826

Eckert, Francisco — Cerro Largo 812

Eder, Amelia — Camino Maldonado, Santa Rosa, Alm. 11, Columna 82

Edinger, Johann — Jaime Zudáñez 117

Effa, Eduard — Oficial 4 Nº 16 (Atahualpa)

Effenberger, Carlos — Jefe de la Usina Eléctrica, Piriápolis

Egener, Carl — Constituyente 1959, Dep. 8

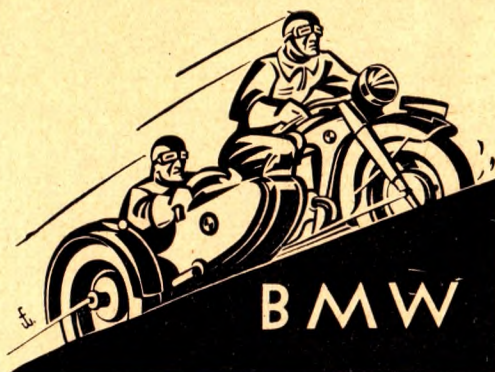
- Egger, Eugenio, Dr.** — Colonia 2097
Egger, Josef — Ganaderos 4922
Eggers, Hermann — Treinta y Tres 1483
Ehemann, Willy — Emilio Zola 4762, Barrio Marconi
Ehlert, Adolf — Gral. Flores 2031
Ehlert, Alfred — Eugenio Garzón 1692, Colón
Ehlert, Walter — Av. Al Peñarol 160
Ehmer, Hermann — Cerro Largo 851
Ehrhard, Adam — Ulmenau, Dep. Paysandú
Ehrhard, David — Ulmenau, Dep. Paysandú
Ehrhard, Reinhard — Col. 19 de Abril, Ulmenau, Est. Porvenir, Paysandú
Ehrich, Antonia A. de — San Martín 2167
Ehrlich, Georg — Ulmenau, Dep. Paysandú
Eich, Willi — Cerrito 337
Eichelberger, August — Camino Casavalle 4405
Eichhorn, Alfred — 25 de Mayo 635
Eichmann, Friedrich — Paysandú, R. O.
Eifler, Jorge — Rincón de la Bolsa, Dep. San José
Einoeder — Entre Ríos 1064
Eisele, Guillermo — Pueblo Canelones, Est. Canelones
Eisenhauer, Friedrich — Camambú 59, La Teja
Eisenhauer, Karl — Camambú 59, La Teja
Eisenschenk, Francisco — San José 820
Ejército de Salvación, Asilo Nocturno — Guatemala 1438
Elkanas, Miguel — Eugenio Garzón 1180
Elerd, Adolf — Brito del Pino 1082
Ellermann — Comodoro Coe 3684
Elvers, Gertrud — Misiones 1472
Elvers, Hans — Misiones 1472
Emme, Adolf — Valle Edén 3727
Emme, Anita — Valle Edén 3727
Encke, Albert — Mateo Cortez 57
Ennes, Luis — Feliciano Rodríguez 2747
Engel, Fredy — Boul. Artigas 1270
Engel, Fritz — Isla de Flores 1328
Engelhardt, Francisco — Tala de Miguelete, Dep. Colonia
Engelhart, Georg. a. c. S. K. F. — Uruguay 986.
Engler, Ernst — Alzaibar 1331
Englert, Emil — Arenal Grande 2431
Engster, Carlos — Colonia Suiza
Enskat, Kurt Alfred — Río Branco 1268
Epp, C. — Gil 1141
Epp, Frieda — Canelones 2544
Eppinger, Erich — Rincón 625
Erb, Heinrich — Cerrito 339
Erbes, Lydia — Ulmenau, Dep. Paysandú
Ermlich, P. — Paraguay 1208
Ernst, Adolfo — Maldonado 881
Ernst, C. — Ecilda Paullier, Dep. San J.
Ernst, Franz — Batoví 2237
Ernst, Thomas — Ituzaingó 1534
Ertel, Reinh. — Soriano 1658
Escuela "Alemana" — Vilardebó esq. San Martín
Escher, Nicola — 25 de Mayo 675
Estancia "Los Cerrillos de San Juan" — Las Conchillas, Dep. Colonia
Estapé, José M. — Cuareim 1467
Esterer, José — Cerrito 339
Estrada Susviela, Elbio — Río Branco 1546
Etcheverry, J. Carlos, Dr. — Andes 1533
Ettlin, Pedro — Colonia Ecilda Paullier, Dep. San José
Etzel, Antonio — Dr. María Silva 4200
Etzel, Artur — Hacha 104
Ewender, Erwin — Alzaibar 1331
Ewerett, A. O. — Uruguay 986
Eymer, Carl — Constituyente 1958.

F

- Fábrica Nacional de Botones, Fonseca y Cía.** — Rondeau 2355
Fachet, Antón — Estrella del Sur 1597
Fachet, Ch. — Estrella del Sur 1597, Peñ.
Fahrenbach, Jorge — Ejido 887
Falkner, C. — Uruguay 1130
Faltus, Jorge — Río Branco 1572
Fander, Georg — Miguelete 1246
Fanquemont, Luis de — Capurro 774
Farkas, Wilhelm — Hotel Argentino
Farnkopf Schilling, Elena M. — 18 de Julio 1489
Farreto, Salvador — Schiller 4632
Fasching, Gustav — Cerrito 339
Fassnach, Heinrich — Avda. Italia 3369
Faupel, Otto — Timote 25, Nuevo París
Faust, August — Young, Dep. Río Negro
Faust, Gotfried — Piedras Coloradas, Dep. Paysandú
Fedder, Jna. — Plaza Libertad 1143
Fedrigolli, Ing. — Usina Eléctrica Mercedes
Feichtl, Josef — Ituzaingó 1512
Feller, H. — Rosario, R. O.
Feller, O. — Uruguay 1005
Fellinger, Josef — Alzaibar 1331

Felscher — Bul. Artigas 954
Felser, Joseph — Cannstatt 3153
Fender, Enrique — Guichón, Dep. Paysandú
Ferber, Francisco — San Jorge, Dep. Dur-
Ferdinand, Josef — Manuel Acuña 1213
Ferres, Dr. — Boul. España 2831
Ferenczi, Eilsabeth — Luis de la Torre 414
Ferenczi, Ing. — Cerro Largo 851
Feuchtl, Josef — Cerrito 686
Feuerherd, Else — Gral. Pagola 3099
Feuerstein, August — Chocabuceo 1771
Feuerstein, Heinrich — Cerro Largo 791
Feuerstein, Ricardo — Gonzalo Ramirez
 1364 bis
Feureder, Ernst — a/c. Introzzi. — Ron-
 deau esq. Galicia
Feye, Adalberto — Agencia Chevrolet, Co-
 lonia, R. O.
Fichtl, Max — San Salvador 1716.
Fichtner, Carlos — Andes 1265
Fieberitz, Wilhelm — Santiago de la Ban-
 dera 862
Fiebig, Otto — Ganadero 4962
Fiedler, A. — Cangallo 1897
Fiesel, Federico — Camino Burgues 121
Fieseler, Guillermo — Flores, Dep. Flores
Filipp, Vinzenz — Tosti 4667, Peñarol
Finkebein, Richard — Feliciano Rodríguez
 2715
Fink, A. — Teodoro Alvarez 23
Fink, Karl — Entre Ríos 1064
Finkelde, Ella — J. B. Cavia 2783
Finkelde, Ernst — Cerrito 677
Finster — Guaviyú 2386
Finsterwald, Carlos — Av. Sarmiento 2259
Finsterwald & Schaich — 25 de Mayo 635
Fischer, Alberto — Est. Bellaco, Dep. Río
 Negro, Fray Bentos
Fischer, Benjamín — Misiones 1277
Fischer, Cristiano — Tres Vendas, P. Ya-
 guarí, S. Rivera.
Fischer, Eugen — Camino Cástro 623 p.
Fischer, Franz — Piedras 350
Fischer, G. — Piedras 594
Fischer, Guillermo — Est. Bellaco, Dep.
 Río Negro
Fischer, Gustav J. — La Estanzuela (Dep.
 Colonia)
Fischer, Hermann — Almacén Rubio, San
 Carlos
Fischer, Juan K. — J. A. Cabrera 4001
Fischer, Johann — Carrera 4001
Fischer, Ludwig — Larrañaga 3015
Fischer, María Elena — Sarandí 425

Fischer, Marianne — Av. Buschental 3478
Fischer — Oficial 4, Peñarol
Fischer, Oscar — Fray Bentos
Fleck, Josef — Guatemala 1438
Fleck, Ludwig — Arenal Grande 2435
Flegel, Elfriede K. de — Olimar 1574, Ap. 1
 Tel. 83252
Flegel, Ernesto — Olimar 1574, Ap. 1
Fleischer, Georg — Arezzo 3058
Fleischer, Kurt — Méndez Núñez 2767
Fleischhauer, Fritz — Rosario Oriental —
 Quinta Budetti, Dep. Colonia
Flentje, Alfredo — a/c. Eugenio Barth y
 Cía., 25 de Mayo 731
Flautze, A. — 25 de Mayo 735
Flick, Wilh. — Zabala 1238
Fliegler, Josef — Itazurubí 10, Flor de Mar.
Flintsch, Adolf — a/c. Maltería Nacional
 S. A., La Paz, Dep. Canelones



Flipo — Cerro Largo 915
Florería Misiones — Misiones 1468
Florian, Guillermo — Mercedes R. O., Ce-
 rro Largo 907
Foerster, Georg Ing. — Uruguay 833
Foerster, Rudolfo — Sancho Panza 3233
Foerster, Rudolf — Galicia 927
Folkerts, Heinrich — Zabala 1463
Fonseca & Cía. Ltda. — Av. Gral. Ron-
 deau 2355/63
Forker, Elisabeth — Larrañaga 2907
Forker, Werner — a/c. Eugenio Barth y
 Cía., 25 de Mayo 731
Fortner — Florida 1277
Franco, Eduardo — Cerro Largo 1001
Frandsen, Juan — F. Sánchez, Mercedes,
 Dep. Soriano
Frank, Arturo E. — Solís 1480
Frank, Franz — Victoria 1359

Frank, José — José Montero 2726
 Frank, Martha — José Montero 2726
 Frank, Mathilde — Paraguay 1391
 Frank, R. — José Montero 2726
 Franke, Carlos — Av. Rondeau 2255
 Franke, Engelbert — Piedras 419. Escr. 10
 Franke, Elisabeth — Rivera 3501
 Franke, Herm. — Carreras Nacionales 725
 Franke, Herm. — Valladolid 24
 Franke, Oscar — Cam. Santos 4311
 Franz, Emil — Cabaña Anaya — Paso de la Arena.
 Frasch, W. — 25 de Mayo 731/37
 Freimann, F. — Canelones 1372
 Freistadt — Calle 11 N.o 204, Casabó
 Freiwald — Almacén Barreiro, Trinidad
 Frerichs, August — Ituzaingó 1512
 Frey, Alfredo — Colonia Suiza
 Frey, Juan — Colonia Suiza
 Frick, Carlos — Estancia "El Aguila" Dep. Río Negro
 Frick, D. Carlos, Dr. Plaza Libertad 1356 P. 8, D. 16
 Fricke, H. — Albania 7
 Fricke, Ottilie — Albania 7
 Friedrich, Annemarie — Debali 3108
 Friedrich, Carlos — Buenos Aires 275
 Friedrich, Georg — Debali 3108, Flor. de M.
 Friedrich, Wilhelm — Rocha 2509
 Friml, Ladislao — San Martín 3145
 Frisch, D. Ciro — 25 de Agosto 745
 Fritsch, Karl — Américo Vespucio 1351
 Fromm, Heinrich — C. Nin y Silva, P. Colorad., Paysandú
 Frucht, G. — Salto 1125
 Frucht, W. — Río Negro 1169
 Fruehwirt, Lucas — Prolongación Goethe 84, Peñarol
 Fruhstorfer, J. — Cannstatt 3419
 Fuchs, Andreas — Col. de la Palma, Sarandí del Yí
 Fuchs, F. — Labandeira 3442
 Fuchs, Hans — Lima 1263
 Fuchs, Heinrich — Piedras Coloradas, Dep. Paysandú
 Fuchs, Jacob — Av. Peñarol 12
 Fuhrmann Ltda. S. A. — Av. Rondeau 2255
 Fulberg, E. — 25 de Mayo 259
 Fulde, Otto — a/c. Cooper e Hijo. Piedras 357
 Fultz — Reconquista 412. Dep. 1

G

Gaal, de — Ellauri 161, Punta Carreta
 Gaal, Francisco — Zabala 1376
 Gabrichzyk, August — Gregorio Funes 3015
 Gabriel, de — Juan Carlos Gómez 1549
 Gabriel, Eugenio — Uruguay 910
 Gabriel, Enrique — Mercedes 787
 Gaetz, Antonio — "La Estanzuela", Dep. Colonia
 Gallinal, José, Dr. — Canelones 1136
 Gandolfo, Paul — Patria 684
 Gani, E. — Río Branco 1537
 Ganser, Teodoro — Sotelo 3945
 Ganzlin, Georg — Rivera 2237
 García, Lagos de — Rivera 2277
 Garmatz, Fritz — Abayubá 2781
 Garreis, Hans — Zabala 1563
 Gasser, Esteban — Sarmiento 2471
 Gasser, Johann — Cuareim 973
 Gauer, Wilhelm — Lionel de Gavea granja Mamboreda, Est. González, Dep. S. José
 Gaul, F. — Alicante 1774
 Gaul, Josefa — Alicante 1774
 Gazzara, A. — Misiones 1472
 Gebel, Georg — Juan C. Gómez 1482
 Gebhardt, Fritz — Río Branco 1526
 Gebhard, Johann — Canarios 3822
 Gehring, Juan — Corr. Mendoza, Klm. 88, Dep. Florida
 Gehrke, Berthold — Aguas Corrientes, Gral. Artigas
 Gehrke, Kurt — Piedad 1538
 Gehrman, Wilh. — San Petersburgo 61
 Geille, Luis — Maldonado 1821
 Gellner, Carl — a/c. Quintela & Cía., Cardona, Dep. Soriano
 Gellner, Juan — Miguelete 1978
 Gelzinnus, Martín — Ituzaingó 1464
 Gemeiner, Georg — Colonia La Palma, Sarandí del Yí
 Gemmer, Georg — Colonia La Palma, Sarandí del Yí, Dep. Florida
 Gemmern, Wilhelm — Juncal 1520
 Gensel, Hermann — Calle Ituzaingó 267, Dep. Paysandú
 Gentner, Teodor — Salto 730, Mercedes, Dep. Soriano
 Georgi, Rudolf — Hindobro 1308
 Gerding, Willi — Juan C. Gómez 1545
 Gergar, Carlos — Pérez Castellanos 1381
 Gerbad, Adam — Río Branco 1120

- Gerhard, Alfred — Cannstatt 3417
 Gehrke, Kurt — Soriano 1358
 Gerischer, Kurt — Mateo Vidal 3231
 Gerling, Werner — U. T. E. Central, C. Mercedes
 Germer, Félix Tonolli — Misiones 1370
 Gerner, Phil — Río Branco 1112
 Gerneth, Miguel — M. Berthelot 1690
 Gerstenberger, Markus — Rincón 694
 Gescar — Comercio 1485
 Getz, F. — Tapes 966
 Gfeller, A. — Maldonado 1216
 Gfeller, Juan — Colonia Suiza
 Gfeller, R. — San Pedro, Est. Colonia
 Gfeller, S. G. de — Estación Jackson
 Gieschen, Emilie — Soriano 1658
 Gieschen, Familia M. — Agraciada 2306, Apto. 5
 Gilomen, Federico — Colonia Suiza
 Gilomen & Ferropé — Colonia Suiza
 Giner, Max — 21 de Setiembre 3000
 Giner, Luise — 21 de Setiembre 3000
 Giribaldi, Alfredo Dr. — 18 de Julio 1296
 Girke, Erich — Sarandí 264
 Giulfo, J. G. — Convención 1384
 Glandien, Max — Benito Riquet esq. Fraternidad 17
 Glas, Peter — Carlos de la Vega, P. Molino
 Glasmann, David — 25 de Mayo 240
 Glatte, Raoul — Puerto Sauce.
 Glasius, A. — Canelones 2305
 Gleiss, G. — Mercedes 836
 Glock, Paul — Ganaderos 288
 Gloeden, Erna — Burgueño 4880
 Gluesing, Henri — Calle Uruguay esq. Asamblea, Dep. Paysandú
 Gluesing, Henry — Paysandú, Rep. O. del U., C. Bolívar, entre Tr. y Tres y As.
 Gluessing, Wulf — Est. La Cascada, Dep. Paysandú
 Goebel, J. — Entre Ríos 1064
 Gloeckler, A. R. — Marcelino Sosa 2282
 Goercke, Kurt — Asamblea 4331
 Goering, Hans — Galicia 92 7
 Goerle, Eduard — Marmarajá s/n.
 Goerserenger, Max — Patria 2387
 Goetz, Alfred — Treinta y Tres 1333
 Gotz, A. — San José 888
 Gotz, Arthur — La Estanzuela, Dep. Col.
 Golda, Lorenz — Bruno Méndez 4023
 Golding, Benno — Reconquista 584
 Goldinger, Emerich — Yaguarón 1883
 Golenia, Karl — Benito Riquet 1190, Pantanoso
 Goller, Alfred — Cerrito 740
 Gonschal, Guillermo — Sta. Lucía, Dep. Canelones
 González & Falkner — Uruguay 1130
 González, Justo F., Dr. — Paysandú 1282
 González, Vega — Piedras 398
 Gorski, Alexander y Nicolás — Est. Cardosa, Dep. Tacuarembó
 Gosch, Adele — 25 de Mayo 731
 Gossmann, Carl — Rincón 462
 Gossweiler — Quito 1618
 Gotolinsky, Aug. — Charrúa 2301
 Gottschalk, Hans — Zabala 1463
 Graber & Braun — Juan Carlos Gómez 1235
 Grabner, Erwin — Yuyutí 2797
 Grabner, José — Paysandú 763
 Grabosch, Juan — Calle Arangua 27, Peñ.
 Graeber, Erich — Nueva Palmira 2183
 Grail, Rudolf — Cam. Propios 2975
 Gram, Ernst — Tarariras, Dep. Canelones
 Gramer, Frida — Ejido 887
 Grams, Ernesto — Hotel Girones, Est. Tarariras, Dep. Colonia
 Granja Germania — Est. Pedrera, D. Canel.
 Granich, Peter — Sierra 1537
 Grassan, Heinrich — Ecía. La Portaña, Parada Esperanza, Dep. Paysandú
 Gratwohl, F. — Eduardo Acevedo 1131
 Gratwohl, Santiago — Colonia Suiza
 Grauert, Eduardo H. — Isla de Flores 1668
 Graumann, Oscar — Treinta y Tres (Fábrica de hielo)
 Gravotto, Rius J. A. — Av. 18 de Julio 1698
 Greber, Herr. — C. M. de Pena 90a
 Greising, Guillermo — Colonia Suiza
 Greising, Teodoro — Colonia Suiza
 Grelmus, Miguel — Hervidero 2835
 Grimm, Walter — 25 de Mayo
 Grobauer, Georg — Mercedes 1232
 Grob, Josef — Gral. María Ramírez 2085
 Grochler, Adolf — Reconquista 743
 Groeger, Bedrich — Mendoza 1992
 Groeller, Adolf — Reconquista 743
 Groete, Federico — Colonia Suiza
 Grolmus, Michael — Calle la Fé 895
 Gross, Emil — Calle Manuel Oribe, Treinta y Tres
 Gross, Heinrich — Colonia La Palma
 Grosskopf, Ing. — Fray Bentos, Dep. Río Negro
 Gros, Emil — Panela 3434
 Groscurth, de — Miguelete 1911
 Grub, Max — Av. Brasil 2369

Cruber, Heinrich — Piriápolis, Pensión
 Waldschenke
 Gruber, Joh. — Baltimore 1462, Peñarol
 Gruen, Walter — Gral. Hornos 530
 Gruen — Cam. Castro 851
 Gruendel, H. — Av. Gral. Eug. Garzón 1722
 Gruendler, Hermann — Teruel 18, Peñarol
 Gruendler, Wilhelm — Rondeau 1540
 Gruener, Ludmila — Isla de Flores 1745
 Grund, Willi — Florida 1440
 Grunewald, Arthur — Rivera 4122
 Gsaller, Josef y Luis — Spenser 112
 Gsaller, Jose — Tuyutí 2796
 Gschill, Peter — Cerrito 519
 Gudarjahn, S. — Tristán Narvaja 1385
 Guderjahn, Friedrich — Carr. Mendoza,
 Klm. 88, Dep. Florida
 Guenther, Wilhelm — Piriápolis
 Gugelmeier, Alice — Dr. J. M. Montero 2785
 Gugelmeier, Eduvino — Colonia Suiza
 Gugelmeier, Emil — Colonia Suiza
 Gugelmeier, Erwin — Granja Amalia, C. S.
 Gugelmeier, Guillermo — Colonia Suiza
 Gugelmeier, Hermann — Colonia Suiza
 Gugelmeier, Hnos. Cufre
 Gugelmeier, J. — Estación Jackson
 Gugelmeier, Melitta — José Montero 2785
 Gugelmeier, Frl. — Caridad 1150
 Gugliardi, María Luisa — Florida, R. O.
 Guhle — Cabildantes 10
 Gunterberg, Wilh. — Vergara "Arrozal 33"
 Dep. Treinta y Tres
 Guss, Jacob — Colonia Concordia, Dolores,
 Dep. Soriano
 Gussmann, Siegfried — Dr. Pena 4716
 Guthmann, A. — Joaquín Suárez 3561
 Guthmann, Arthur R. — Rincón 471
 Guthmann, Ines — Suárez 3561
 Guttenberger, C. — Avda. de las Instruc-
 ciones 915
 Guyer, Annie — Larrañaga 4447
 Guyer, Dr., Max — 25 de Mayo 395

H

Haar, Eug. — Lima 1488
 Haar, Katharina — Lima 1488
 Haar, Hedwig — Av. Agraciada 2088
 Haas, Max — Guatemala 1438
 Haase, Hugo — Colonia Miguelete, Dep. S.
 Haase, Rudolf — Venancia Benavidez 3166
 Haase, Herr — Paysandú 1205, Dep. 2

Haberling, Rich. — Arangua 26, Peñarol
 Haberl, Michel — Colonia La Palma, Sa-
 randí del Yí
 Hackenbruch, Juan — Paso de Pache, Dep.
 Canelones
 Hackhausen, Fritz — Calle Reims 1067
 Hackhausen, Edith — Reims 1067
 Hackhausen, Ida — Reims 1067
 Hacks, Juan — Williman 599
 Haczko, H. F. — Rivera 2215
 Haeberli, Carlos — Colonia Suiza, Dep. C.
 Haeberli, Carlos — Millán 2862
 Haeberli, Emil — Colonia Suiza, D. Colonia
 Haeberling — Boul. Artigas 1410
 Haering, Johannes — Capurro 934
 Haering, Lucia — Capurro 934
 Haertling, Hermann — Recinto 307
 Hager, Xaver — Alzaibar 1238
 Hagi, L. Rudolf — Calle J. E. Rodó 831 —
 Rivera, R. O. — Usina Eléctrica
 Hahn, Otto — Cerrito 677
 Haiber, Liesl — Miñones 484
 Haiber, Willy — Cerrito 740
 Halana, Alfred — Reconquista 584
 Haller, Guillermo — Est. Tarariras, Dep. C.
 Hallmann, Bruno — Yaro 1591
 Hallmann, Rudi — Manuel Acuña 37
 Haltrich, Georg — Blandengues 1439
 Hamann, Bruno — Casilla de Correo 538
 Hamacher, Otto — Rincón 568
 Hammerly, Armando — Treinta y Tres 1290
 Hampel, Franz — Municipio 2121
 Handke, Max — Zabala 1238
 Hannemann, Lotti — Calao 3645, esq. S.
 Petersburgo
 Hanisch, Paul — Violeta 965, Peñarol
 Hanitzsch, Erich — Zabala 1463
 Hanitzsch, Manola — Paysandú 838
 Hankwitz, Ernst — Buenos Aires 193
 Hanuschek, C. — Ramos 66a
 Hansen, C. — Justicia 2416
 Hansen, Gertrud — Florida 1428
 Hansen, J. G. — Colonia 1241
 Hansen, Walter — Buxareo 1396
 Harder, Arturo — Millán 901
 Harder, Ida — Millán 901
 Harder, Willi — Ciudadela 1170
 Hardt, Engelbert — Av. Gral. Rondeau 2126
 Harksen, Carlos Teodoro — Coronel Raiz
 1710, Peñarol
 Harksen, Lurdes — Casavalle 36
 Harksen, María — Casavalle 36
 Harksen, Ottilie — Casavalle 36
 Harksen, W. — Cam. Casavalle 36, Peñarol

- Harlinkhausen, Ewert** — Baltimore 18, P.
Harmssen, Heinrich — Cabaña La Sandu-
 cera, Paysandú
Haro, Frl. — Buenos Aires 394
Hartert, de — Calle del Fuerte 5, Flor de
 Maroñas
Hartig, Ernst — Colonia 1900
Hartlich, Ernst — Tacuarí 1384
Hartlich, E. — Larrañaga 1307
Hartmann, Anna — Ramón Masini 3311
Hartmann, Clement — Calle Hum 15, Cer-
 rito de la Victoria
Hartmann, Walter — Río Branco 1268
Hartschuh, A. — Cubo del Norte 3682
Hartung, Emilio — Manuel Acuña 3370
 Flor de Maroñas
Hartung, Walter — Manuel Acuña 3370.
 Flor de Maroñas
Hartwich, Anton — Pueblo San Javier, Dep.
 Río Negro
Hartwich, Heinrich — Calle Humm 64
Hartwig, Heinrich — Pueblo San Javier.
 Dep. Río Negro
Hartwig, Julius — Pueblo San Javier, Dep.
 Río Negro
Haschke, Hans — Asamblea 4334
Haselbeck, Guillermo — Colonia Suiza
Hass, Anna — 26 de Marzo 990
Hatje, Karl — Pasaje Denis 3483, casi esq.
 Capurro
Hauer, Erich — Calle Patria 765
Hauer, Irene — Magallanes 1871
Hauf, Ehrhard — Lazio 33 — Piedras Bl.
Hauf, Friedr. Wilhelm — Lasio 33
Haupt — Calle 11 No. 175, Casabó
Haupt, Konrad — Galicia 927
Hauser, Helene — Cobadonga 29
Hauser, Friedrich — Cobadonga 29
Heberling, Elisabeth — 21 de Setiembre 1422
Heberling, Jakob — Prudencia Vázquez y
 Vegall 121
Heberling, Jakob — 21 de Setiembre 1422
Hebestreit, Lisa — Rincón 458
Heck, A. — Logroño 18, Peñarol
Hegedues, Esteban, Dr. — Yaguarón 1184
Hehn, de — Yí 1619
Heider, Eduard — Roque Graceras 779
Heider & Fornio — 18 de Julio 1022
Heider, Hans — Roque Graceras 779
Heider, Heinz — Roque Graceras 779
Heider, Johannes — 18 de Julio 1022
Heider, Marg. — Roque Graceras 779
Heider, Thomas — Oficial segundo, Saya-
 go, frente fabr. d. cem. arm.
Heigl, Juan — Tupambae, Dep. Cerro Largo
Heilmeier, Heinrich — Canelones, Dep. C.
Hein, Pau — Médanos 1640
Heinemann — Rambla Wilson 2471
Heinz, Arno — Capurro 1
Heinzmann, Alfred — Augustin Muñoz 1
Heinze-Beissel, Gottfried — Col. 19 de
 Abril, Ulmenau, Dep. Paysandú
Heinze & Bonilla — Sarandí 491
Heinze-Schanzenbach, Gottfried — Kl. 171,
 Paysandú
Heise, Herbert — Casilla Correo 602
Hellbusch, Federico — Monzón, Paysandú
Helle, Walter — Instrucciones 7
Hellenberg, Gustav — Colonia La Palma
Hellinger, Walter — Zapicán 2443
Hellinger & Krug — Río Branco 1526
Helke, Gustav — a. i. Campomar y Soulas,
 Juan J. Lacaze, Dep. Colonia
Helwig, Walter — Lugano 3542
Hendrick, Heinrich — 25 de Mayo 707
Henkel, Walter — Cerro Largo 2007
Henneges — Gral. Urquiza 2794
Henig, Karl — Ehrlich 19
Hennig, David — Ecia. Sauce de Burica-
 yupí, Dep. Paysandú
Hennig, Horst — Guayaquí 3275
Hennig, Maria — Mercedes 956
Hennig, Martha — Valladolid 3192, Larra-
 ñaga esq. Lamas
Henning, Artur — Ejido 922
Henning, Karl — Cam. Nacional San José
Hense, Friedr. — Instrucciones 1559
Hense, Ingeborg — Av. Peñarol 30
Herbert, Alfons — J. Carlos Gómez 1334
Herbert, Luise — J. Carlos Gómez 1334
Herbert, Thomas — Industria 312
Herborn, Máximo — Buxareo 1385
Herder, Alfons F. — Avda. Garibaldi 1756
Herdlicka, Willibald — Ituzaingó 1528
Herd, David — Ulmenau, Dep. Paysandú
Herd, Friedrich — Col. 19 de Abril, Ul-
 menau, Dep. Paysandú
Herd, Jacob — C. 19 de Abril, Ulmenau,
 Dep. Paysandú
Herd, Reinhardt — C. 19 de Abril, Ulme-
 nau, Dep. Paysandú
Herrera, Dr., Juan M. — Soriano 1230
Herga, Franz — Cuareim 1579
Hering, Hans — Ibicuy 1135
Herlinghausen — Gral. Flores 2839
Hermanas Alemanas — Martín García 1325
Hermann, Carl Kurt — Cerrito 263
Hermann, Franz — Casilla 299

- Hermann, Helene — Paraná 735
Hermann, Pablo — Asamblea 23
Hermann, Karl Kurt — Alzaiibar 1331
Herrneder, Leopoldo — La Paz, Dep. Canel.
Herrneder, Walter — La Paz, Dep. Canel.
Herold, Friedrich — Sipe Sipe 4148
Herold, Helene — Sipe Sipe 4148
Herten, G. Jr. — Gral. Rondeau 2126
Herten, Gustav W. — Avda. Gral. Rondeau 2154
Herten, Robert — Francisco Gómez 965
Herter, Alferez Diemo — a. c. Escuela de Aviación, Camino Mendoza
Herter, Meta — Reyes 1197
Herter, Dr. Prof., Wilhelm — Reyes 1197
Hertzel, H. — Calderón de la Barca 6308
Hertzel, Ludwig — Cam. Propios 24
Herwig, Friedrich Dr. — Majestad 1829
Herx, Martha — Canelones 919 bis
Herzberg, Edelgard — Miguel Bareiro 3243
Herzberg, F. — 25 de Mayo 259
Herzog, Ludwig — Treinta y Tres 1576
Herzog, Máximo — Misiones 1230
Herzog, Werner — Bul. España 2905
Hesse, Carlos — Camino Ariel 5156
Hessinger, M. V. Ing. — Cabildantes 3547
Hetzel, Hugo — Edison 28
Heuertz-Kandel, Johann — Est. Menafrá, Cerro Largo
Heusel, Heinrich — Zapicán 2439
Heuser, Máximo — 25 de Mayo 731/37
Heydel, Eberhard — Zabala 1453
Heyer, Wilhelm — San Martín 2468
Heyl, Gustav — Maldonado 1090
Heyne, Bernhard — Manuel Acuña 2973
Heyne, Gretchen — Manuel Acuña 2973
Hiddeg, Esteban — Yuentuja 1, Peñarol
Hierer, Henry — Cerro Largo 1931
Hierer, Michael — Francisco Tajés 1195
Hierer, Michel — Paraná 733
Hihn, Hans — Piedras 629
Hildebrandt, Bruno — Yaguarón 1455
Hildebrandt, Gerhard — Calle Sarandí 1120 Paysandú
Hildebrandt, Gerhardt — Paysandú, Dep. Paysandú, Calle Huguiga 1050
Hildebrandt, H. — Magallanes 1871
Hiller, Walter — Justicia 2416
Hillger, Ing. — Frsco. Muñoz 3296
Hillmann, Fr. — Instrucciones esq. Propios
Hilscher, Anni — Pedro Olmida 2621, Monte Caseros
Hiltl, Robert — Ganaderos 4962
Himmer, Ludwig — Cantera de la Bandera, Est. Cufre, Dep. Colonia
Hinrichsen, Frau — Camino Santos 22
Hinz, Leo — Pérez Castellanos 1381
Hinze, Waldemar — 25 de Mayo 371
Hippe, Emilio — Rio Negro 1562
Hippmann, Gustav — Juan Espinosa 17
Hirt, Otto — José M. Muñoz 1124
Hischer, Peter — Chimborazo
Hoberg, A. — Boul. Artigas 3725
Hoch, Hermann — San Martín 666, Argent.
Hochmut, Fritz — Sierra 1660 bis
Hochstaedt, Else — Lauro Mueller 2024
Hochstaedt, Hans — Lauro Mueller 2024
Hoch & Hoeckherer — San José 818
Hock, Georg — Ulmenau, Dep. Paysandú
Hodel, Berta — B. Mitre 1578
Hodel, Erwin — Nueva Helvecia, Dep. Col.
Hoeggel, Alois — Feliciano Rodríguez 3306
Hoehne, Albert — Instrucciones 905
Hoehne, Hildegard — Instrucciones 905
Hoelzer, Padre Rev. — Paysandú 763
Hoepli, Jean Jaques Ing. — Camino Castro 462
Hoepli, M. — Camino Castro 462
Hoereth, Luis — Alm. Viña, Cuchilla Grande y O. Rodríguez
Hoerler, Rudolf — Laguna Merín 4347
Hofer, Andreas — Casilla 730
Hoffmann, August — Mercedes 1177
Hoffmann, A. — Cabildantes 3522
Hoffmann, Emma — Av. Brasil 3055
Hoffmann, Emilie M. de — Solís 1480
Hoffmann, G. — Paraíso 2777
Hoffmann, Lizardo — Est. F. C. C. U., Col.
Hoffmann, Marta — Piribebuy 32
Hoffmann, Max — Piribebuy 32
Hoffmann, Otto — Rivera 2415
Hoffmann, R. C. — Buenos Aires 422
Hofmeister y Bremer — Batoví 2054
Hogh, Josef — Asunción 1469
Hognobc, C. Schwester — M. García 1325
Holl, Dora — Gavián 3334
Holl, Fr. — Gavián 3334
Hollenzer, Florian — Av. Peñarol 2234
Holenweger, Paysandú 756
Holfelder, Kuni — Regidores 1316
Hollich, Paul — Paso del Rey 4035
Hollich, Katharina — Zabala 1296
Holtmann, Justino Cerrito 465
Holtmann, Karl — Perreira 2974
Holtz, Gero — Manuel Pagola 3138
Holtz, Gertrud — Manuel Pagola 3138
Holtz, Joh. — Roque Graceras 634
Holtz, Juan — Juan M. Pérez 2815

Hollweck, Elli — Verdi 4671
 Hollweck, Fritz — Misiones 1370
 Holzderber, Carl — Ejido 887
 Holzer, Julius — a. c. Eugenio Barth & Cía.
 25 de Mayo 737
 Holzinger, Heinrich — Zabala 1205
 Holzmänn, Franz — Cerrito 339
 Holzmänn, Guillermo — Est. "Santa Matilde" — Trinidad, Flores
 Holzmänn, Hermann — Estancia y cabaña "Julio Muro" Queguay, Dep. Paysandú
 Homberg, Helmuth — Uruguay 1016
 Homberg, Marie — Patria 1031
 Homberg, Martha — Patria 1031
 Honegger, Guillermo — Colonia Suiza
 Honegger, Gustavo A. — Cufre
 Hoppert, Kurt — Almacén Don Jorge Eiffeler, S. Vázquez
 Hoppert, Paul — Rincón de la Bolsa, Km. 31, Carr. a Colonia, Dep. San José
 Horn, Josefina — Calle No. 102, B. Casabó
 Horning, Hedwig — Juan Carraca 9, Mar.
 Horning, Maria — Juan Carraca 9, Mar.
 Horning, Walter — a. c. Siemens Bauunion
 Palacio Salvo, Piso 9
 Hornreich, Hermanos — Correo Pando
 Hornreich, Juan — Guillermo Tell 17
 Hubel, Julia — Hoquart 2129
 Huber, Carlos — Nueva Helvecia, Dep. C.
 Huber, Clemenz — Uruguay 1016
 Huber, José — Nueva Helvecia, Dep. Col.
 Huber, José — Cerrito 677
 Huber, Juan — Frig. Amour, Rivera, R. O.
 Huber, Leni — Juncal 1371
 Huber, Lorenz — José Echegaray 2208
 Huber, Matthias — E. G. Peña 28
 Hubert, Eduard — Pueblo San Javier, Dep. Río Negro
 Hückanf, Bruno — Queguay 915
 Hückauf, Bruno — Mercado Central, P. 89
 Hüge, Hans — Durazno 887
 Hueners, Hermine — Calle del Arbol 1771
 Hueners, Wilhelm — Calle del Arbol 1771
 Hug, Karl — Juncal 1369
 Hugo, Sofie — Defensa 1040
 Hühndorf — Gustav Paul — B. Artigas 1970
 Hühndorf & Cía. — Escri. y Ventas José Llupes 4995
 Hulymstschuk, Michael — Baltimore 20
 Hummel, Alberto — Albania 3682, Jardines del Hipódromo
 Hummel, Gertrud — Albania 3682
 Hungkeler, Vicente — Nueva Helvecia, — Dep. Canelones

Hunsdorf, de — Av. Boul. España 2865
 Hunziker, C. — Ecilda Paullier, San José
 Hupfeld, R., Padre — Soriano 1472
 Husch, Heinrich — Logroño 22
 Husz, Josef — Octavio Lapido 1112

Ibarra, J. Sch. de — Juan María Pérez 2858
 Ihlenfeld, Albert — Est. Cardosa, Dep. Tac.
 Ihlenfeld, Federico — Est. Cardosa, Dep. Tacuarembó
 Ihlenfeld, Fed. — Colonia Suiza
 Ihlenfeld, Germán — Colonia Cardosa, Dep. Tacuarembó
 Ilg, Karl — Ganaderos 288
 Ilgert — Cannstatt 129
 Iliuk — Willimán 575
 Imhof, Auguste — Cubo del Norte 3773
 Imhof, Carlos — Luis de la Torre 938
 Imhof, Dr. Francisco — Cubo del Norte 3773
 Imhof, Juan C. Dr. — Uruguay 1775 bis
 Imhof, Frau — Trabajo 2760
 Imprenta Germano Uruguay — Cerrito 740
 Imprenta Teutonia — Bartolomé Mitre 1413
 Ingold, Carlos — Juan M. Blanes 924
 Ingold, Josefina B. de — a. c. Sra. R. de Vombun, Nueva Helvecia
 Ingold, María — Defensa 1090.
 Ingold, Otto — Colonia Suiza
 Ingold, Raquel — J. M. Blanes 924
 Ingold, Ricardo — 25 de Mayo 462
 Ingold, Teodoro — Colonia Suiza
 Ingold Viuda e hijos de T. — Nueva Helv.
 Irazábal, María — Cannstatt 2989
 Irrgang, Kurt — Ituzáingó 1223
 Ittig, Franzisca — Cubo del Sur 3837
 Ittig, Fritz — Cubo del Sur 3837
 Ittig, Hildegard — Cubo del Sur 3837

Jaeger, Ester — Av. Brasil 2405
 Jaeger, Martín — 25 de Mayo 456
 Jaeger, Martín — Columna Pal. Salvo, Fil.
 Jaeger, Martín — Res. Av. Brasil 2405
 Jaeger, Nikolaus — Av. Larrañaga 2215
 Jaeger, Paul — Criollos 4171
 Jaeger, Franz — Goethe 30, Peñarol
 Jaeger, Rugia — Criollos 4171

Jaeger — Cam. Casavalle, Peñarol
Jagow, Karl — Rincón 462
Jakerer — Cerrito 306
Jamplon, Carlos — Joaquín Requena 2419
Jansen, de — Juan M. Pérez 2825
Janssen, Elisa — Santiago de Chile 1252
Janusch, Karl — Uruguay 890
Javiller, Johann — Cam. Chimborazo 4283
Jenichen, Heinrich — Ituzaingó 1522
Joefier — Miguelete 1519
Johannsen, Karl Ing. — Bequeló 2332
John, Rudolf — Gral. Flores 611
Jolme, Michel — Puerto del Sauce
Jonas, Bebi — Gral. Petain 471
Jonas, Betty — Gral. Petain 471
Jonas, Hermann — Escocia 2208
Jonas, Martha — Gral. Petain 471
Jonas, Tucha — Gral. Petain 471
Jonas, Wilh — Gral. Petain 471
Joos, Carl Ing. — Sarmiento 2265
Jost — Santos 39, Peñarol
Joyería, Nicolas — Buenos Aires 643
Jueptner, Rudolf — Piedras 570
Juhos — Vázquez Ledesma 3011
Jung, Edmund — Cerro Largo 812
Jung, Ernesto — Villa Albina, Dolores, Dep. Soriano
Jung, Phil. J. — Gral. Rondeau 2126
Jungeblut, Victorie K. de — Salto R. O.
Jungeblut, Julius — Andes 1470
Jungeblut, Karl Heinz — Tacuarembó 1278
Junger, Max — Cubo del Sur 285
Junker, Kurt, Rich — Gral. Batlle 3303
Juranek, Luisa — Isla de Caspar 7
Jurk, Adolfo — Casilla 730
Just — Juan Espinosa 1533
Justus, Karl — Piedras 437

K

Kaal, Friedrich — Ulmenau, Dep. Paysandú
Kabaschek, E. de — Carlos Berg 2573
Kadowski, Friedrich — Fray Bentos, Dep. Río Negro
Kaestner — Mercedes 783
Kagelmacher, Lieselotte — Garcón 1692
Kagelmacher, Rudolf — Joaquín Requena 2091
Kahl, Henry — a/c. E. Bonino y Cía. Ituzaingó 1467
Kahl & Cía., Peter — Piedras 621

Kahle, Guillermo — Municipio 1811
Kahovec, C. — Mariano Soler 3260
Kailuweit, Hermann — Inglaterra 431
Kaiser, Johann — Cuchilla de Palermo, — Dep. Florida
Kalbacher, Helene — Plaza Zabala 1397
Kalbacher, Juan — Plaza Zabala 1397
Kampe, Paul — Figueroa 1815
Kandi, Luis — Piedras 422
Kanduscher, A. — Boul. Simón 1193
Kannichs, Juan — Camino Larrañaga 1727
Kannstadter, Max — Pesaro 3078
Kappenberg, A. — Piedras 531
Karbaum, Gerhard — Rioja 282, Posadas Misiones
Karhoff, Moni — Luis de la Torre 811
Karl, August — Camino Maldonado 800
Karlen, Arnoldo — Lima 1664
Karlen, Arturo — Nueva Helvecia
Karlen, Juan — Nueva Helvecia
Karlen, Leo — Nueva Helvecia
Karlen, R. — Estación Jackson
Kasdorf, Inge — Larrañaga 4080
Kasdorf, Ilse — Larrañaga 4080
Kasdorf, Irntrud — Larrañaga 4080
Kasdorf, Max — Magallanes 1871
Kasdorf, Otto — Magallanes 1871
Kasdorf, Selma — Larrañaga 4080
Kasek, Rotraut — Gral. Rivera 557, Las P.
Kasek, Victor — Gral. Rivera 557, Las P.
Kast, José — Nueva Palmira 2124
Kattwinkel, Juan — Sanguinetti 2461
Kattwinkel, Josephine — Sanguinetti 2461
Kaufmann, F. Pastor — J. M. Blanes 1066
Kaufmann, Gabriele — J. M. Blanes 1066
Kaufmann, Johannes — Pasaje Salvo P. 9
Kaufmann, Joh. — Larrañaga 4540
Kaufmann, Karl — Ramón Márquez 3344
Kauke, A. — 21 de Setiembre 2740
Kauke, Karl — 18 de Julio 1179
Kaufuss, Ricardo — Asamblea 4373
Kaunzinger, Hannes — Rincón 617
Kaunzinger, Fritz — 25 de Mayo 635
Kausch, Andreas — Frsco. Labandeira 4
Kautz, Adam — Col. 19 de Abril, Est. Porvenir, Paysandú
Keckes, M. — Juncal 1375
Keel, Fridolin — Nueva Helvecia
Kees, Joseph — Roma 8
Kegel, Amalie — Libres 1661
Kegel, H. — Libres 1661/63
Kegel, Rudolf — Libres 1661/63
Keiserling, Emil — Maldonado 1086
Kelbel — Bart. Mitre 1583

Kelbler, Juan — República 1612 bis
 Kellenberg, Hans — Calle Libertad 2468
 Keller, Emma — El Viejo Pancho 2526
 Keller, Hans — San Salvador 526, Piso 1
 Keller, Josef — Bmé. Mitre 1557
 Kellermann, Edith — Gral. Flores 2672
 Kellermann, Rosa — Tacuarí 1927
 Kellner, Pública 24 — Peñarol
 Kellner, Frz. — Grecia 131
 Kemler, Johann — Uruguay 1016
 Kempinsky, Arnoldo — Canelones 1245
 Kempter, Georg — Colonia, G. Artigas 402
 Kenzelmann — Cádiz 2932
 Kerestez, Franz — Casavalle 2, Peñarol
 Kerlicz, Tibor — Paraguay 1543
 Kerschel, Enrique — La Palma, Est. Sarandí del Yi
 Kestler, Rudolf — Cerro Largo 1225
 Kettner, Willy — Tte. Salerno 21, B. B. A.
 Keun, Johannes — Calle 25 de Agosto 709
 Keuzelmann, Hans — Chacré, Sayago
 Keyer, Georg — Burgues 3027
 Kian, Gustav — Tarariras
 Klebler, Edmund — Campo Militar No. 1
 Cerrillos, Dep. Canelones
 Kieffer, Alberto — Durazno 1167
 Kinzel, Alfred — Arezzo 3072
 Kirchberg, Johann — Colonia 1167
 Kirchberg, Willi — Colonia 1167
 Kirchmeier, Heinrich — Young. Dep. R. N.
 Kirchner, Gertrud — Santiago Fegueredo 3836
 Kirchner, María Hermana — Jaime Zudáñez 2835
 Kiriakoff, Angel K. — Río de Janeiro 76
 Kirner, Jacob — Municipio 2121
 Kirst, T. — Zabala 1548
 Klaber, Felix — Santiago de Chile 934
 Klappenbach, Augusto — Colonia Suiza, — Dep. Colonia
 Klar, Adolf — Piedras 257
 Klaua, Herbert — Av. Peñarol 4376
 Klaus, Hans — J. C. Gómez 1543
 Klausch, Reinhold — Alzáibar 1298
 Klein, Alexander — Casilla 796
 Klein, Ernst — a/c. Lechería Kasdorf Calle Asunción
 Klein, Hans — Copérnico 6009
 Klein, Ing. Otto — José Ellauri 256
 Klein, Tilla — Ellauri 256
 Kleine, José — Charrúa 1917
 Kleinscheck, Pedro — Galicia 1176
 Kleis, Heinr. — Misiones 1645, II
 Kleist, Berta — Colonia Suiza
 Klempke, E. — Lukas Obes 1152

Klepp, Elena — J. Paullier 1674
 Klichies, R. — Colonia Ofir. Dep. R. Negro
 Klieschies, Ricardo — San José 1133
 Klimesch, Erich — Colonia 1268
 Klimesch, Stefanie — Colonia 1268
 Klimesch, Wilhelm — Colonia 1268
 Klinger, Tacach Hermanas, San José 818
 Klincher, Richard — 19 de Abril, Salto
 Klingspor, G. — Juncal 1461
 Klingspor, Margarethe — H. Espinosa 1476
 Klingebiel, Johannes — Carretera a Colonia, Klm. 44, Tropa vieja, C. Libertad
 Klocke, Ernst — Camino de la Laguna 34
 Klotzsche, Enrique — Piedras 419
 Klueppel, Wilhelm — Av. al Peñarol 92
 Knapp, Erich — Soriano 1658
 Knebel, Waldemar — Cerrito 306
 Knecht, Gustav — Ecía. Sauce de Buricayupí, Dep. Paysandú



Knecht, Reinhold — Ecía. Sauce de Buricayupí, Dep. Paysandú
 Knecht, Rudolf — Ecía. Sauce de Buricayupí, Dep. Paysandú
 Knigge — Manuel Acuña 37
 Knoblauch, Paul — Sarandí 367
 Knobloch, Hermann — Cerrito 740
 Knobloch, Josefina — J. Benito Blanco 615
 Knuell, Heinz — P. Vázquez & Vega 1110 b.
 Knuell, Inga — P. Vázquez & Vega 1110 bis
 Knuell, Joh. — Vázquez y Vega 1110
 Kneuppel, Bruno — Pública8, Peñarol
 Kneuppel, Charlotte — Pública 8, Peñarol
 Kneuppel, Horst — Pública 8, Peñarol
 Koch, Jacobo — S. Pedro Est. Dep. Col.
 Koch, Johannes — Avda. Gral. Rondeau

- Koch, Max — Rosario, Dep. Colonia
 Koch, Theodor — Piribebuy 22, Sayago
 Koch — San Martín 2521
 Koch, de — Paysandú 1776
 Koehler, Bertha — Carlos Berg 2606
 Koehler, Máximo J. — Uruguay 1210
 Koehler, Robert — Carlos Berg 2606
 Koehler, Rosita — Juan M. Blanes 924
 Koehne, W. — Misiones 1528
 Koenig, Otto — Victoria 666
 Koenig, Frau — Ellauri 844
 Koenigsberg, Martin — J. H. y Obes 1332
 Koepl, Eva — Ganaderos 4962
 Koepl, Georg — Ganaderos 4962
 Koepl, Gunda — Ganaderos 4962
 Koernig, Wilhelm — C. del Fuerte 5319
 Koester, Berta — Canelones 1540
 Kohisdorf, Dietrich — Zabala 1463
 Kohlsdorf, Elsa — Treinta y Tres 1279
 Kohlsaat, Fritz — San Jacinto, Klm. 46,
 Dep. Canelones
 Kolischer, Guillermo — 18 de Julio 1231
 Kollhaf, Emilia — Arangua 25, Peñarol
 Kolschinski, Erna — Durazno 1517
 Kolschinski, L. — Isla de Flores 1359
 Kolz, Anton — Azara 3815, Unión
 Komel, Antonio — Tibursio Gómez 1829
 Komlos, Frederico — Uruguay 1016
 Konrad, Franz — Recinto 307
 Konrad, Ida — Maldonado 1243
 Konrad, Juan — Colonia La Palma, Sa-
 randí del Yí, Dep. Florida
 Konrad, Juan — Pública 6, Peñarol
 Konrad, Willi — Santa Ana 396, Malvín
 Kopp, Hermann — Millán 2500 bis
 Kopp, Kasper — Emancipación 4675
 Kopping, Alex — Pereira 3136
 Korb, Horst — Ituzaingó 1512
 Korn, Lothar — Suc. de Correo, San Javier,
 Dep. Río Negro
 Korn, Octavio — Colonia Ofir, Dep. Pays.
 Korondy, Martin — Canelones 1277
 Koros, Franz — Magallanes 1871
 Korzak, Hans — Est. Egaña, Dep. Soriano
 Kostandt, Johann — Nelson 3368
 Koster, Luis — Mercedes (R. O.)
 Koster, Guillermo — Mercedes (R. O.)
 Kotz, Antón — Azarra 3815, Unión
 Kovacs, Luis — Av. Sagayo 1548, Peñarol
 Kovasch, Ludwig — Cuareim 2092
 Kovachi, Oliver — Convención 1370
 Koyer, Georg — Burgues 3027
 Kraemer, Carlos — Canelones 2483
 Kraemer, Enrique — Melo, Dep. Cerro Lar.
 Kraemer, Heinrich — Paysandú, Postmt.
 Kraemer, Johann — La Paz 1829
 Kraemer, Josef — Calle Boluy, Raffo
 Kraemer, M. — Fco. Tajes 1195
 Kraemer, Oscar — Canelones 2483, Dpto. I
 Kraft, Ludwig — Hudes 1317
 Krahwel, Wilhelm — Yaguarón 1493
 Krain, Harry — Veracierto 1409
 Krall, Franz — Piedras 437
 Krallig, Andreas — Azara 3815, Unión
 Kramer, Franz — J. C. Gómez 1237
 Kramer, Jakob — Arenal Grande 2295
 Kranke, Fritz — Galicia 927
 Krasnitzki, Otto — Alzáibar 1331
 Kratt, Pedro — Brandzen 2220
 Kraus, Ernst — Av. Brasil 2477
 Kraus, Magdalena — Durazno 1457
 Kraus, Therese — Tacuarembó 1375
 Krause, Gustav — César Díaz 1287
 Krause, K. — Puerto del Sauce, Dep. Col.
 Krause, Max — Mercedes 1038
 Krebs, Josef — Madrid 1674
 Krell, Erich — Pampas 1969
 Kremer, Hermann — Blandengues 1775
 Kremer, Jacob — Arenal Grande 2293
 Kremer, Paula — Susviela 4202
 Krenz, Jacob — Ulmenau, Dep. Paysandú
 Krenz, Reinhard — Ulmenau, D. Paysandú
 Krenz, Richard — Ulmenau, Dep. Paysandú
 Kress, Bertha — Cam. Propios 2290
 Krettler, Antón — Molinos "Constantino"
 Florida
 Kreyer, Erich — Comercio 1551
 Krieg, Fritz — Hungría 3605
 Krieg, Peter — Col. Palermo, Dep. Florida
 Krieg, Peter — León Pérez 87
 Krispens, Georg — Ecía. La Portaña, Pa-
 rada Esperanza, Dep. Paysandú
 Krobath, Josef — Minas, Lista de Correo
 Kroeger, Friedl — Mendoza 2689
 Kroeger, Johannes — Patriotas 35
 Kromer, J. — Camino Corrales 2054
 Kronig, Ernst — Paysandú, calle Queguay
 Kronwitter — a/c. Lorenzo Macena, Pays.
 Krt, Florian — Calle Margarita 40, Colón
 Krueger, Fritz — Casilla 84
 Krueger, Hans — Escolada 4113
 Krueger, Max — Lucas Obes 1152
 Krueger, Rudolf — C. Palermo, Dep. Flor.
 Krug, Enrique — Canelones
 Krug, Erich — Mariano Soler 3275
 Krug, Hermann — Río Branco 1526
 Krul, Ignacio — Cubo del Sur 285
 Krumholz, — Franz — Av. Carlos María
 Ramírez 80

**Täglicher Einsatz für die
Anderen sei Dir ein
Beispiel**



Opfern sind wir!

Winterhilfswerk
des deutschen Volkes

9/1
Höller

Kruse — Oficial 10, Paso del Molino
 Kryloff, Alexis — Sarandí 444
 Kubaschek, — M. F. de — Uruguay 1016
 Kudla, Joh — Rincón 493
 Kuebler, Otto — Uruguay 1181
 Kuechler, Ernst — Sarandí 235
 Kuechler, Heinrich — Los Cerrillos, Dep. Canelones
 Kuehlbrunn, E. — Uruguay 1851, Paysandú
 Kuehler, Ernst — "La Rosa" Par. Constancia, Paysandú
 Kuehn, Aug. — Arojo Grande, Vía Merc.
 Kuehn, Heinz — Río Negro 1586
 Kuehn, María Soledad — Florida 1525
 Kuehn, Rektor, Vicente — Paysandú 763
 Kuge, Joseph — Ibicuy 1135
 Kuhfuss, Grete — Ellauri 810
 Kuhfuss, Walter — Misiones 1370
 Kuhn, Carlos — Mercedes 838
 Kuhn, Emma — Ramón Estomba 3620
 Kuhn, Gustav. — Estomba 3620
 Kulm, Vinzenz — Paysandú 763
 Kumetz, Otto — San Borgé, Almacén "La Cruz"
 Kunczer, Michael — Cam. Santos 146
 Künsch, Adolf — Puerto del Sauce, D. Col.
 Kunz, Juan — Nueva Helvecia
 Kunz Pstross, Erwin — Solís 1541
 Kunzmann, Juan — 25 de Mayo 696
 Kurtz, Julius — C. del Fuerte 5, Flor de Maroñas
 Kurtzemann, Pedro — Chileno Grande, Dep. Durazno
 Kurzbach, K. — Calle Goes 2123
 Kuss, Hermann — Sarandí 369
 Kuschill, Christof — Zabala 1212
 Kuster, Alberto — Colonia Cardosa, Dep. Tacuarembó
 Kuster, Alfredo — Mataojo, Dep. Tacuar.
 Kuster, Heinrich — Gonzalo Ramírez 2121
 Kuster, Hermann, Juan M. Blanes 918
 Kuster, Icabo — Colonia Cardosa, Dep. T.
 Kuster, Luis — Bellaco, Dep. Río Negro
 Kuster y Hnos. — Mataojo, Dep. Tacuar.
 Kuster, José Ricardo — Nueva Helvecia
 Kuster, Luis — Est. Young, Dep. R. Negro
 Kuster, Santiago — Costa del Sauce, Dep. Tacuarembó
 Kutscher, David — Pueblo San Javier, Dep. Río Negro
 Kvapil, Karl — Av. Peñarol 4301

L
 La Química Ind. "Bayer" Weskott & Cia. — Uruguay 1016
 Lackner, Franz — Rondeau 1540
 Llado, Antonio, Dr. — Rocha (R. O.)
 Ladany, de — Cádiz 2968
 Laemmel, Helmut — Pedro B. Trápani 3986
 Laemmel, Rudolf — Coué 3678
 Laengrich, Walter — Dr. Angel Colombo 30
 Lahni, Michael — Gral. Flores 2382
 Lahusen & Cía. — Galicia 927
 Lammers, Robert — Sierra 1536
 Lamezan, G. von — Cerro Largo 851
 Landeira, Dr. — Andes 1227
 Landeira, M. — 18 de Julio 1235
 Landskron, Jakob — Calle Comercio, Pays.
 Landstorfer, Otto — Entre Ríos 1064
 Lang, — Antón — Cannstatt 3128
 Lang, F. — Misiones 1180
 Lang, Georg — Ganaderos 4962, Sayago
 Lange, Antón — Camino Santos 255, esq. Instrucciones, Peñarol
 Lange, Ayc. — Edison 16b, Peñarol
 Lange, Franz — Tacuarembó 1291
 Lange, Friedr. — Manuel Acuña 3011
 Lange, Josef — Santiago de Ancar 1657
 Lange, Karl Antón — Camino Edison 16b
 Lange, Oscar — Santiago de Chile 1252
 Langer, Artur — Puerto del Sauce, Dep. C.
 Langguth, A. — Francisco Araújo 1350
 Langguth, Walter — Rivera 2226
 Langgpaul, (B. A. T.) — Zabala 1463
 Langwagen, Wilhelm — Joaquín Requena 1354
 Lanner, Georg. — Uruguayana 3564, Dep. 11
 Lanner, Guillermo — Juan Lavalle 27
 Lank, Stefan — Yaguarón 1174
 Larsen, Carmen — Berro 1091
 Larsen, Herbert — 25 de Mayo 737
 Larsen, Ida — Luis de la Torre 478
 Larsen, Paul — Luis de la Torre 478
 Lasch, Joh — Nueva Palmira 2124
 Laube, Herbert — 25 de Mayo 635
 Laube, Siegfried — Juan C. Gómez 1435
 Lauer mann, Rudolf — Dragones 3594
 Lauer, Georg — Uruguayana 3564
 Laumann, Fr. — Cabildo 2182
 Laumann, Gerd — Cabildo 2182
 Lavadero Atlántico — Calle Echevarriarza 3212

- Lavadero "La Gloria" R. Dettmer, Rivera 2578/80.
- Lederer, Friedrich — 25 de Mayo 729
- Lefass, Erich — Usina Eléctrica, Lascano Dep. Rocha
- Legación Alemana — Rincón 438
- Lehmann, Alf. — Rivera 3298
- Lehmann, Alfredo — Est. Tres Cruces — Dep. Artigas
- Lehmann, Elsa — Bernardo Susviela 4110
- Lehmann, Lothar — Echevarriarza 3212
- Lehmann, Paul — Colonia La Palma
- Lehnchen, Wilhelm — Polonia, Ecke Nueva Granada, Cerro
- Leicht, André — Nueva Helvecia
- Leicht, Eduard — Colonia 1413
- Leicht, Fernando — Casilla 805
- Leicht, Johann — Gral. Urquiza 2788
- Leicht, Otto — Bompland 535. Ap. 2 bis
- Leidlein, August — Parada Constančia, F. C. M. — Dep. Paysandú
- Leifels, Albert — Cerrito 677
- Leifels, Clotilde — Ituaingó 1509
- Lemm, B. — Susviela 4133
- Lendle, Fritz — Rest. Neptuno, Grito de Gloria 1380, Punta Gorda
- Lengert — Calle 11 N.º 202, Casabó
- Lentz, Georg — Gral. Rondeau 2126
- Lenz, Gerhard — Calle Burgues 2930, Dep. 22.
- Lenz, Juan — Calle Hum 3337, Cerrito de la Victoria
- Leonhardt, Georg — Bogotá 370
- Leonhardt Hnos. — Bogotá 370, Cerro
- Leopold, C. — Mercedes 783
- Leopold, Carlos — San José Chico 1414
- Leopold, Elsa — Juan Lavalle 815
- Leopold, Elena — San José 1414
- Leopold, Karl — Uruguay 786
- Leopold, Teodoro — Rincón 617
- Leopold, Walter, J. Lavalle 815
- Leopoldt, Aug. — Colonia Ofir, Correo San Javier, Dep. Río Negro
- Leopoldt, Hans — Pueblo San Javier, Dep. Río Negro
- Lerch, Guenther — Costa Rica 3, Carrasco
- Lermer, Hans — Av. Peñarol 30
- Lessa, Patricio — Uruguay 773
- Lesile, Tobias — 25 de Mayo 259
- Leube, Ing. Friedrich — Santa Lucía, Dep. Canelones
- Leutgeweger, Juan — Cipriano Payán 2994
- Lichey, Lorenz — Pueblo San Javier, Dep. Río Negro
- Lichtenberger, Hans — 25 de Mayo 731
- Lickey, Georg — Ecía. Sauce de Buricayupí, Dep. Paysandú
- Lickey, Johannes — Ecía. Sance de Buricayupí, Dep. Paysandú
- Lidemann, Friedrich — Parada Esperanza, Paysandú
- Lienau, Carlos — 25 de Mayo 707, Piso 1
- Liesegang, A. — Uruguayana 3238, Piso 2
- Liesegang, Leopold — Pastor y Monte Ceras, Paysandú
- Liguori, J. R. — Andes 1218
- Linck & Cía. — José Delastiquí, D. S. José
- Linde, Carl, Aug. — Dunant 23
- Linde, Willi — Asunción 1229
- Lindenau, Hans — Calle Tillaut 177
- Lindmeyer, Eugen — Millán 3992
- Lindmeyer, S. — Av. Millán 3932
- Linke, Paul — Bogotá 3517
- Linkert, D. — Piedras 312
- Linne, Carl — Uruguay 277, Salto (R. O.)
- Linne, Carl — 19 de Abril 3325
- Linne & Cía., E. — Mercedes 1177
- Linne, Heinz — Mercedes 1177
- Linne, Karl — Colonia Suiza, Dep. Colonia
- Linne, Kurt — Magallanes 1871
- Linne, Olga — 19 de Abril 3325
- Linsen, Kurt — Santiago de Chile 1117
- Linz, Franz — Baltasar Vargas 1138
- Lippert, Hans — Misiones 1370
- Lipinsky, Ernst — Ituaingó 1479
- Listner, Alfred — Bd. España 2905
- Listner, Charlotte — Bd. España 2905
- Liszt Holm, Joe — Reconquista 564
- Loche, Harald H. — Uruguay 1250
- Loechert, Wilhelm — Las Rosas 953
- Loeding, Andr. — Kock 60
- Loeding, Elise — Kock 60
- Loehrich, Karl — Paso del Campamento, Isla Sarandí, Dep. Artigas
- Loerke, Gustav. — Olivos 936
- Loevenich, Oscar — Cerro Largo 2137
- Lohde, Guenther — Libertad 2873
- Loh, H. von — Luis de la Torre 832
- Lohs, Carlos — Recinto 307
- Long, Augusto — Est. Tarariras, Dep. Col.
- Lorbeer, E. — Cerro Largo 851
- Lorenz, Pedro — 18 de Julio 1480
- Lorenz R. — a/c. E. Barth & Cía., 25 de Mayo 731
- Lorenzo y Deal, Julio Dr. — Lavalleja 1773
- Lotz, Luise — Cartagena 1590
- Lotz, Theodor, — Cartagena 1590
- Loymones, Mario de — Rincón 733
- Luebbe, Carl — Zabala 1463

Luedeke, Blanca Lila — Amiens 5081
 Luedeke, Bruno — a/c. Legación Alemana
 Rincón 438
 Luedeke, Heinrich — Buenos Aires 394
 Luedeke, Olga — C. M. de Pena 4086
 Luedeke, Richard — La Marsellaise 316
 Luelsdorf, Paul — Cerro Largo 1931
 Luening, Roberto — Sta. Lucía, Dep. Can-
 Luettich, Hermann — Misiones 1370
 Luettich, Otto — Colonia, Dep. Colonia
 Luetzen, M. F. — Camino Maldonado, esq.
 Oyarbide, Columna 22
 Luquin, K. A. — Victoria 675
 Lussich, Willy — Colón 1145
 Lust, Enrique — Col. 19 de Abril, Ulme-
 nau, Dep. Paysandú
 Lust, Friedrich — Col. 19 de Abril, Ulme-
 nau, Dep. Paysandú
 Lust, Heinrich (hijo) 19 de Abril, Ulme-
 nau, Dep. Paysandú
 Lutz, Alfred — José Mármol 14
 Lutz, Anna — Tacuarembó 1145
 Lutz, Gabriel — Piribebuy 5144
 Lutz, Olga — Tacuarembó 1145
 Luwy, N. — 25 de Mayo 675
 Lykó, Stefan — Paraná 735

M

Maag, Adolf — Polonia 1173
 Maag, Josef — Juncal 1520
 Maak, Franz — Puerto Rico 508
 Maanen, Dr. van — H. Costa Rica 35
 Maas, Alex — 18 de Julio 937
 Maas, Carlos F. Hotel — 18 de Julio 937
 Maas, Hans — 18 de Julio 937
 Maculatis, Tomás — Calle 10 N° 153, Cas.
 Madebacher, Gustav — 25 de Mayo 729
 Maekl, Georg — Ramón Márgues 3344
 Maempel, Artur — Entre Ríos 1064
 Maempel, Irma — Juana de Arco 3314
 Maggiolo, M. W. de — Cuareim 1211
 Magerl, Arthur — Estancia "La Estiria",
 Depto. Flores
 Magerl, Herbert — Estancia La Estiria
 Trinidad, Depto. Flores
 Magdalina, Walter — Ituzaingó 1534
 Mahler, A — Treinta y Tres 1683
 Mai, Alex — Zabala 1270
 Mairhofer — Rudolf — Asunción 1473/75
 Majewski, Max — Baltasar Vargas 1138

Malir, Adolfo — Roque Graceras 835.
 Mallarino-Leicht — Laura — Colonia Suiza
 Mallek, Guillermo — a/c. Almacén Borchl
 Hnos., Libertad, Depto. San José
 Mallet, Friedrich — J. C. Gómez 1543
 Mallon, A. — Lima 1139
 Mallon, H. — Colonia 1074
 Mandl, Josef — Minas, Dep. Lavalleja
 Mangold, M. — Carmelo, Dep. Colonia
 Maniotti, Jakob — Yí 1816/18
 Mann, B. — Busarco 1396
 Mankes, Hans — a/c. Berlitz Schools, 25
 de Mayo 581
 Markovitz, Leonhard — Uruguay 1016
 Marek, Pedro — Dolores, Dep. Soriano —
 Calle 18 de Julio
 Maresch, Leopold — Cantora S. A. Wayss
 & Freytag, Est. Isla Mala
 Maresan, Elvira — Agraciada 1881
 Marks, G. — Calle Uruguay 1125, Paysan-
 dú
 Marschalk, Curt — Olazabal 1127, casi esq.
 Propios
 Marschalk, Katharina — Olazabal 1127 —
 Martens, D. Waltrich — Florida 1277
 Marti, B. B. de — Nueva Helvecia
 Marti, Christian — Sitio Grande 1624
 Martin, Curt — Guadalupe 1178
 Martin, Dietrich — Colonia Suiza, Dep. Col.
 Martin, Otto — Paysandú 938
 Martínez, Janreguy, Dr. — Colonia 1337
 Martínez, Matilde — Ciudadela 1365
 Martínez, Segundo — Colonia 1337
 Martins, R. — Cerro Largo 777
 Martony — Magallanes 1871
 Martorell, Adele — Av. Brasil 2544
 Marx, Alois — Uruguay 1016
 Marx, Margarethe — Cuareim 1626
 Marx, Mia — Cartagena 1603
 Marx, Ursula — Fc. Muñoz 3294
 Marx, Willy — Misiones 1370
 Marzinek, H. — Manuel Haedo 3019
 Marzolf, Lucien — Cam. Ariel s. n.
 Maschendorf, Ger. — Est. "Yapoyu" Est.
 Young, F. C. M.
 Maschkowski, Max — Entre Ríos 1064
 Matthes, Ing. — Cervecería Oriental
 Matouschek, Franz — Yí 1541
 Matschuck, H. O. — Yaguarón 1025
 Matzner, Otto — Cerro Largo 1276
 Mauko, Josef — San José 1133
 Maurer, H. — Pereira 2974
 Maurer, Peter — Miguelete 1456

Maurer, Roberto, Dr. — Frsco. Solano Antuña 2960
Maute, Wilhelm — Cam. Rey 1106
Mayer, C. B. — Av. Brasil 2683
Mayer, Heribert — Calle Plata, Paysandú
Mayer, Joh. — José M. Silva 62, Peñarol
Mayer, Karl — Zabala 1463
Mayr, Franz — Alicante 1778
Meerhoff, Dr., Arnold — Dr. José Montero 2784, Punta Carretas
Meerhoff, E. — Ex quinta Anaya, Gral. Simón Martínez
Meerhoff, Fed. — Cabaña Anaya, Calle 1 No. 38, Est. Llamas, F. C. M.
Meerhoff, Friedrich — Lomas de Zamora 38
Meerhoff, Lina — Cnel. Mora 485
Meerhoff, Otilia — José Montero 2784
Meerhoff, Dr. Walter — Coronel Mora 485
Mederer, Martin — Cerrito 339
Megger, Severin — Camino Las Palmas, Paysandú
Mehler, Katalina — Baltimore 1658, Peñarol
Meier, Anna — Gonz. Ramírez 1983
Meier, Augusto — Manantiales, Dep. Flores
Meier, Heinz — a/c. Furest & Meier, P. Salvo. Res. Gonzalo Ramírez 1983
Meier, Hermann — Gonzalo Ramírez 1983
Meier, Willy — Taller Mecánico, Mariscal. Vía Minas
Meierl, Guillermo — 18 de Julio 2003 bis
Meierl, Richard — 18 de Julio 2003 bis
Meinig, Max — Lucas 518
Meise, Friedrich — Carlos María Ramírez 1793
Meise, Oliva — Carlos María Ramírez 1793
Meister, Kurt — Cannstatt 3128
Meltzer, Hermann — Comesores 3094
Melzer, Jacob — Pesaro 3072
Melzer, Johann — Durazno 760
Menéndez, Camilo, Dr. — Carlos de Pena 4271
Meneghel, Paula Brigitte — Yí 1526
Meneghel, Ralph — Yí 1526
Meng, Gregorio — Nueva Helvecia
Mengden, Hugo A. Nancy 4383, Buceo
Menge, Kurt — Plaza Zabala 381
Menge, Pía — Plaza Zabala 381
Meny, Antonio — Nueva Helvecia
Meny, Gregorio — Nueva Helvecia
Merczyk, Josef — Atahone 4042
Mergl, Teresa — Avda. Peñarol 222
Mergler, Georg — Ramón Marquez 3344
Mersolf — Las Rosas 953
Merz, Josef — Panamá 1314

Mesia, Joaquín L. — Caja Autónoma, Bco. de la República, Zabala 1525
Messner, Emil Dr. — Nueva York 1680
Mettler, Wilhelm — Rincón 537 II
Metkowski, Fábrica de Ladrillos — Cam. Carrasco
Metzen von, Alfredo — Cabaña "La Seducera" Est. Quebracho, F. C. M. Dep. Paysandú
Metzen von, Carl — Misiones 1526
Metzen jr., Karl von — Misiones 1526
Metzen, Luise von — Misiones 1526
Metzen, Vincenti & Cía. — Misiones 1526
Metzger, Felipe — "Santa Rosa" Las Conchillas, Dep. Colonia
Meyer, Alberto — Arroyo Negra, Dep. Pays.
Meyer Hnos., Artur — Juan Lavalle 630



Meyer, A. — Médanos 1039
Meyer, Elly — Pal. Salvo, Dep. 15, piso 17
Meyer, Emil — Fray Bentos, Dep. R. Negro
Meyer, Ernst — José Martí 3416
Meyer, Guillermo — a/c. J. Collins Pirarajá, vía Treinta y Tres, Est. Retamosa
Meyer, Hermann — Juan Lavalle 630
Meyer, Ida — Ramos 66 a
Meyer, Jacobo — Paso del Rey 51
Meyer, Julius — Calle 8 No. 83 Casabó
Meyer, Paul — Av. Centenario 3309
Meyer, Santiago — Puntas de Santa Fé
Meyer, Therese — Misiones 1434
Meyer, Th. R. — P. Salvo, Dep. 15 piso 17
Meyer, Walter — Juan Lavalle 630
Michaelsen, Ernst — Suc. de Correos 38
Michalski, E. — Juan Paullier 2370
Milde, Erna. — J. B. Blanco 855
Milde, Wilhelm — Guatemala 1438
Mill, Gebr. — Young, Dep. Río Negro

- Mill, Heinrich — Parada Esperanza, Dep. Paysandú
 Miller, María — Gral. Tarcas 2843
 Minderlein, Ernst — a/c. Sr. Jaime Bain, Punta del Este
 Minut, J. — Gaboto 1863, piso 1
 Mirabel — Bustamante y Guerra 3982
 Miranda, Carlos, Dr. — Rivera 2329
 Mischler, Berta de — Estero Bellaco
 Missler, Robert — San José, Dep. San José
 Mittel, Luis — Suc. de correo 11, Jardín de Hipódromo, Avda. Acrópolis 3029
 Mittel, Philip — Manuel Acuña 3370
 Mittermeyer, Karl — Manuel Pagola 1248
 Moos, Jakob — Pueblo San Javier, Dep. Río Negro
 Moebius — Divina Comedia 1520
 Moebuss, Carl — 10 de Mayo 1482
 Moebuss, W. — La Paz 1577
 Moeller, Betty — Av. Sayago 1581, Peñarol
 Moeller & Cía., — Juncal 1377
 Moerer, de — Zabala 1463
 Moesslinger, H. — Pérez Castellanos 1381
 Mohaupt, Hans — Av. Peñarol 4388
 Mohr, Albert — Laguna Merín 280
 Mohr, August — Bruno Méndez 150
 Mohr, Carlos — Bruno Méndez 276
 Mohr, Margarethe — Laguna Merín 280
 Mohr, Werner — Marsellaise 476
 Moller, Enrique — Arenales, Espinillo, D. Soriano
 Moller, Estanislada — Bonaparte 3072
 Moller, Luis — Espinilli, Dep. Soriano
 Moller, S. — La Agraciada, Dep. Soriano
 Mollet, Friedr. — Rambla Wilson 1031
 Molnar & Cía. — Canelones 764
 Mook, Karoline — Piedras Blancas 21
 Moraht, Alma — Dr. Pena 4321
 Moraht, Hans, Ministro — Dr. Pena 4321
 Morelli, Dr., Juan B. — Canelones 982
 Morr, Enrique — Pública 1664
 Moser, B. — Casilla 560
 Moser, Heinrich — Buenos Aires 386
 Moser, John — Misiones 1266
 Moser y Campoli — Cerro Largo 1074
 Mosinski, Erich — Peñarol
 Mosquera, J. — Canelones 2475
 Mostrowitsch, Victor — Baltimore 1515
 Muchitsch, Peter — Casavalle 5050, Peñ.
 Mueblería Futuro — 18 de Julio 1480
 Muehlbauer, María — Polonia 1175
 Muehlbauer, Thaddäus — Polonia 1175
 Muehling, Carlos — Marión 21
 Mueller, Adam — Piedras Coloradas, Dep. Paysandú
 Mueller, Adolf — Rambla Wilson 643
 Mueller, Agnes — Solferino 4060
 Mueller, Alex — Ramos 4104
 Mueller, Alfred — Palacio Salvo, piso 9
 Mueller, Bruno — Mendoza 2630
 Mueller, Carlos — Nueva Helvecia
 Mueller, Carlos — Colonia Suiza
 Mueller, Carlos — Enrique Martínez 1432
 Mueller, C. — Burgues 3027
 Mueller, David — Paysandú R. O. V.
 Mueller, de — Bompland 569
 Mueller, Else — Frsco. Solano Antuña 2630
 Mueller, Ernst — Alzáibar 1259
 Mueller, Franz — Carrasco, Syracuse 534
 Mueller, Franz — Fray Bentos, Dep. R. N.
 Mueller, Fritz — Pública 1668
 Mueller, Georg — Col. 19 de Abril, Ulme-
 nau, Paysandú
 Mueller, Georg — Casavalle 4673, Peñarol
 Mueller, G. — Reconquista 612
 Mueller, Guillermo — Libres 1661
 Mueller, Hans — Comodore Coé 3688
 Mueller, Harry — Melo, Dep. Cerro Largo
 Mueller, Ida — Camino Castro 190
 Mueller, J. — Cigarrería, Fray Bentos
 Mueller, Johann — Calle Comodoro Coé 3688
 Mueller, José — Calle Gloria 3328
 Mueller, Josef — Cerro Largo 851
 Mueller, Karl — Est. Guayabos, Dep. Pays.
 Mueller, Karl — Maldonado 1601
 Mueller, María — Santiago Gadea 3316
 Mueller, Nikolaus — Ciudad de Canelones
 calle Treinta y Tres 516
 Mueller, Otto — Cam. Castro 190
 Mueller, Otto M. — Solís 1531, 2.º Piso
 Mueller, Pablo — Mercedes 811
 Mueller, Reinh. Alfred — Solferino 4060
 Mueller, Richard — Av. España 2731
 Mueller, Stefan — Piedras 627
 Mueller, Virginia — Camino Castro 190
 Mueller, Walter — Fray Bentos
 Mueller, Walter — Solís 1531
 Mueller, Wilhelm — Est. Cufre
 Mueller Melchers, F. C. — Miguelete 1503
 Mueller-Regalia, Laura — Francisco Agui-
 lar 915
 Muenz, de — Roque Graceras 911, esq. Boul.
 España
 Muenz, Richard — B. España 2905
 Muetze, Arturo — 18 de Julio 1092

Mugglin, Juan — Nueva Helvecia
 Muschitz, Franz — Marcos Sastre 2814
 Muschitz, Peter — Est. Zabala, Est. Ortiz.
 Dep. Lavalleja
 Mussio, Fournier Juan C., Dr. — Misiones
 1282

N

Nach, F. — Misiones 1543
 Nachtweyh, Clementine — Susviela 4177
 Nachtweyh, Wilhelm — Susviela 4177
 Nader, Miguel — Paysandú 1751
 Nanko, Edm. — Propios 3480
 Nario, Hnos. Doctores — Lavalleja 1741
 Navratil, María — Buenos Aires 268
 Nebel, Minna — Dinamarca 702
 Nebel, Paul — Dinamarca 702
 Nebbes, Franz — Cerro Largo 984
 Negro, F. — Benes Irigoyen, Peñarol
 Negro, Heinrich — Colonia La Palma, Sarandí del Yí, Dep. Florida
 Neitzel, Walter — Bogotá 259
 Neitzert, Adolf — 19 de Abril 3325
 Nelke, W. Pastor — Magariños Cervantes
 2033
 Nentwich, G. — Sarandí 423
 Neubach, Rodolfo — Miguel Barreiro 3269
 Neuenhaus — Azara 3545
 Neu, Lischen — Baltimore 1697 — Peñarol
 Neu, Matthias — Baltimore 1697, esq. Cassevalle
 Neumaier, Johann — San José 960
 Nikisch, Hermann — J. B. Blanco 1074
 Niggemeyer, Bartolo — República 2232
 Nin y Silva, Julio, Dr. — Rivera 2392
 Nicoletti, Edith — Capurro 713
 Nieber, Hermann — Casavalle 18, Colón
 Niebert, Hermann — Colonia La Palma, Sarandí del Yí, Dep. Florida
 Nielsen, de — Julio Herrera y Reissig 706
 Niese, Wilhelm — Alzáibar 1298
 Niester, G. — Buenos Aires 488
 Nietz, Gustav — Punta Carrasco
 Nietzel, Luise — Man. Haedo 2895
 Nitsce, W. — Durazno 2040 bis
 Noack, Elvira — Soriano 934, Dep. 10
 Noehren, Carl — Calle Oficial 50 y Italia
 4419
 Noehren, Harry — Viña del Mar 33
 Nogueira, Alejandro, Dr. — Boul. Art. 1438

Nollenberger — Colonia Suiza
 Nopitsch, de — Mercedes 941
 Nordhaus, D. — Rivera R. O.
 Noriega, Francisco, Dr. — San José 1062
 North, Bernhard — Cerrito 339
 Nothan, Erwin — Figueredo 3836
 Novak, Hans — Goethe 4426
 Novasel, José — Logroño 17, Peñarol
 Novickos, Wladas — Calle Berna 19, Cerro
 Nussbaumer, C. F. — Calle Marcelino Sosa
 2060

O

Oberndorfer, Miguel — Sancho Panza 30
 Obertopf, Herbert — Calle 11 No. 222, Cas.
 Ochs, Adolfo — Zabala 1426
 Oehler, Carlos — Est. Drable vía Mercedes
 Oehlschlaeger, Hermann — Roma 8, Curva
 de Maroñas
 Oehlschlaeger, Nic. — Tacuarembó 1278
 Oehninger, Bertha — Cubo del Norte 3685
 Oehninger, Fritz — 25 de Mayo 731
 Oesek, Fam. — Nueva Helvecia
 Offeney, Hugo — Hamburgo 1679
 Oficina Central Alemana — Piedras 406
 Ohnesorge, Heinrich — Burgues 2955
 Oldenburg, M. — Carapé 2218
 Olt, Vicente — Dolores, Dep. Soriano
 Oltmann, Alayse — Uruguay 921
 Oltmann, A. Hermana — Uruguay S. 24, I
 Oltmann, Dazila — Cap. Osorio 3918
 Oltmann, Guenther — Cap. Osorio 3918
 Oltmann, Karl — Treinta y Tres 1435
 Olzinger, C. — Av. Instrucciones 1438
 Onken, Ernst — 21 de Setiembre 3084
 Opdenhoff, Marcel — a/c. E. Barth & Cía.
 Oschmann, Carlos — Burgues 3894
 Oschgau, Josef — Ituzaingó 1270
 Osten, Cornelius — Defensa 1015
 Osten y Cía. — Av. Gral. Rondeau 2002
 Ostendorf, H. — Colonia Suiza
 Ostermann, Heinrich — Cerro Largo 812
 Osuska, Helena — Raffo esq. Hornos 346
 Osvad, Daniel — Zabala 1270
 Ott, Adolfo — Maldonado 1136
 Ott, Carlos — Asilo 1375
 Ott y Cía., Carlos — 25 de Mayo 509
 Ott, Emmy — 25 de Mayo 509
 Ott, J. — Médanos 1808
 Ottonello, Alfredo — 18 de Julio 1708
 Overlack, Robert — Av. Brasil 2405

P

- Pachaly, Gerhard — Calle Comercio 5, Pays.
 Padowan, Pío — Guatemala 1255
 Padres Redentoristas — Tapes 966
 Paetz, Rudolf — Av. Instrucciones 1438
 Pallasch, Otto — Nueva Troja 3714
 Paller, Clemente — Rincón 538, Dep. 5
 Palme, Eduard — Criollos 113
 Palme, Josef — Palacio Salvo, 17 Stock
 Palnitzki, Kurt — Ramón y Cajal 2465
 Panier, Bruno — Bmé. Mitre 1534
 Paoli, de Casimir — Río Branco 1572
 Papariello, Dr. — Porongos 2427
 Pape, Alex — Jaime Zudáñez 2616
 Pappke-Warmbold, Fritz — C. M. Ramírez 587
 Parfan, Miguel — Méjico 378
 Parietti, Alfredo — Convención 1424
 Patiño, Elvira — Cufre 2110
 Patscha, Karl — Agraciada 4142
 Patzer — Pesaro 37
 Patzig, Max — Casavalle 43
 Pauli — Mercedes 1188
 Paulin, F. C. — Astengo 788
 Paulin — Cuñapirú 2065, esq. J. Requena
 Paulin, Marie — Millán 4479
 Paulsen, Georg — San José 866
 Paulsen, Richard — Continuación 18 de Julio 302, Pan de Azúcar
 Peischl, Josef — Puerto del Sauce, D. Col.
 Pekrul — Chacabuco 1771
 Pele, Anna — Rincón 625
 Pelfort, Gonzalo, Dr. — Cuareim 1480
 Pelzel, Hans — Uruguay 1016
 Pelzclu, Hans — Gil 918
 Penza, de — Convención 1142
 Percovich, José, Dr. — Oscar, Treinta y T.
 Perera, Juan J. — Gral. Flores 2734
 Pereyra, Jorge, Dr. — Soriano 833
 Pérez Silva — Cam. Santos 319, Sayago
 Petcoff, Parel M. — Inglaterra 402
 Peter, Bruno — Est. Menafrá F. C. M. Pays.
 Petercit, Ludwig — Calle Hum 4
 Peters, Juan — Est. "Los Jacintos" D. Flor.
 Peters, Karl — Libres 1661
 Petersen, Alfred — Millán 3523
 Petersen, C. A. — Juncal 1461
 Petersen, Christian — Calle Arazatí 1191
 Petersen, E. — Misiones 1472
 Petersen, Helene — Magallanes 942
 Petersen, J. M. — Juncal 1461
 Petersen, Max — Magallanes 942
 Petersen, Pedro — Sarandí 188
 Petersen, a/c. Gueret's Anglo Uruguayan Coal Co. Ltd., Rambla Sudamericana 2795
 Petritz, Gabriel — Villa Couchan, La Paz Dep. Canelones
 Petrowcky, Kat. — C. Viscaya 1173
 Petsch, Ladislaus — Piedras 422
 Petters, R. — Martín Fierro 2364
 Pfaff, Eugen — Casilla 730
 Pfaffeneder, Mathias — Asgasubi 4563
 Pfaller, Franz — Diego Lamas 1360
 Pfanni, Dagman — Ellauri 826
 Pfanni, Luis — Villa María, N. Helvecia
 Pfeffer, Josef — Kock 4244
 Pfennig, Juan — La Fe 895
 Pflanz, Carl — Carapegua 48
 Pfuff, José — Nemer, Las Conchillas
 Philipp, Clemens — Cam. Instrucciones 67
 Pichinango, D. Náter — Nueva Helvecia
 Piccinetti, Grete de — Calle Hum 354
 Pichlps, Wilh. — Cuareim 1229
 Pies, Clara — Costa Rica 2018, Carrasco
 Pies, Eugen — a/c. Eug. Pies y Cia. 25 de Mayo 555
 Pies, Rolf — Costa Rica 2018, Carrasco
 Pietromarchi, E. — Juan J. Arteaga 1421
 Pieverling, Paul von — Magallanes 1871
 Pieverling, Rosa von — 21 de Setiembre 3142
 Pigorsch, Roberto — Avda. Sayago 30
 Pignan, R. N. — Calle 18 de Mayo 1124
 Pilz, José — a/c. Siemens Bauunion, P. S.
 Pilz, Dr. Theodor — J. M. Blanes 1156.
 Pinoff, Walter — Arenal Grande 2590.
 Pirzor, Michael — Dufort y Alvarez 3330.
 Pistor, Gustav v. — Recreo Alemán, C. M. Ramírez 33.
 Pittner, Hermann — Misiones 1370.
 Plantz, Alfred — Alzáibar 1331.
 Plennert, Franz — La Paz 1415.
 Pleus, H. — Juan Carlos Gómez 1573.
 Pohl, Adolf — Cerrito 339.
 Pohl, Friedrich — Uruguay 1037.
 Pohl, Theodor — Ejido 887.
 Pola, Ignaz — Libertad, Dep. San José.
 Pollanetz, Johann — Clemente César 2272.
 Pollinger, J. — Simón Bolívar 66.
 Pollinger, Peter — Simón Bolívar 66.
 Polverini — Rivera 2042 bis
 Polzer, Thomas — Col. Palermo, Dep. Flores.

Pomerenk, Enrique F. — Treinta y Tres.
 Pomp, Robert — Casavalle 4355.
 Popp, Anni — Nicaragua 1636.
 Popp, Curt — Hum esq. Arteaga.
 Popelka, Ernesto — Salto (R. O.).
 Popelka, Victor — Salto (R. O.).
 Porllechanski — Durazno 893.
 Posados, Montero de — Larrañaga 10.
 Poser y Cía. — Martín Fierro 2452.
 Pospischil — Emancipación 4675.
 Pou Orfila, Prof. Dr. — Colonia 1270.
 Poverty, Alois — Dep. Ag. Corrientes, Las Piedras.
 Prados, Badia Francisco — Canelones 1910.
 Prang, Albert — San José 825.
 Prang, Ernst — San José 825.
 Prantel, Leo — Neu Mehlem, Dep. R. Negro.
 Preuss, Guenther — Estación Menafrá, F. C. M. Paysandú.
 Prieb, Wilh. — Pueblo San Javier, D. R. N.
 Priego, Enrique — Bergara, Dep 33.
 Priesen, Frank — Maciel 1327.
 Primus, Max — Reconquista 584.
 Pritzius, Erich — Misiones 1434.
 Prochenau, David — Av. Instrucciones 60.
 Proehl, Willi — Isidoro de María 1620.
 Prohaska, Jenny — Patria 1376.
 Prokisch, Hans — Zabala 1463.
 Prokisch, Paula — L. Lamas 1415, Pocitos.
 Prunell, Alfred — Mercedes 1199.
 Pudles, Heinz — Carlos Berg 20.
 Puig, F. Dr. — San José 832.
 Purtscher, Augusto — Ombúes de Lavalle, Dep. Colonia.
 Purtscher y Cía. — Rosario, Dep. Colonia.
 Puschke, de Muró — Gral. Luna 1373.
 Puschnegg, Juan — Fábrica, S. Méndez, Villa Colón.

Q

Quase, August — 25 de Mayo 731/37.
 Questa, Arturo M. — Zabala 1463.
 Quincke, Clara — Av. Brasil 2747.
 Quincke, Conrad — Cerro Largo 851.
 Quincke, Erich — Caiguá 1300.
 Quincke, Ernesto S. A. — Cerro Largo 851.
 Quincke, Luisita — Cerro Largo 851.
 Quincke, Rich. Dipl. Ing. — C. Largo 851.
 Quincke, Waldemar — Cerro Largo 851.
 Quincke, Werner — Cerro Largo 851.
 Quindt, David — Est. Piedras Coloradas.

Quintela, Ernesto Dr. — Colonia 1068.
 Quintern, Joh. — a/c. Barraca San José, Cardona.

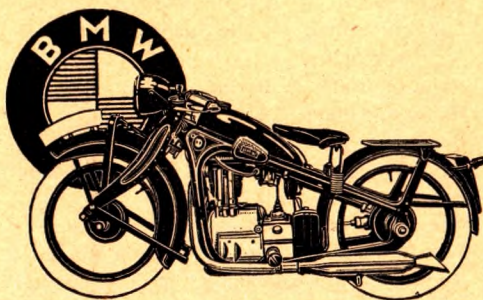
R

Rabe, Anita — Misiones 1487.
 Rabe, Fritz A. — Misiones 1487.
 Rabe, Hans J. — a/c. Barraca Lahusen — Casilla 412.
 Rabe, Hedwig — Costa Rica 1798
 Rabe, Marlies — Costa Rica 1798.
 Rabe, Otto — Costa Rica 1978.
 Rabe y Cía., Otto — 25 de Mayo 694.
 Rack, Herbert — Isidoro de María 1641.
 Radl, August Ernst — Santa Fe 1078.
 Rahlf, Auguste — Camino Laguna 33.
 Rahlf, Hugo — Galicia 2034.
 Raiber, Anton — Baltimore 1628.
 Rainer, José — Nueva Helvecia.
 Raith, Paul Gottlob — Valentín Gómez 985.
 Ramhorst, Ewald — Cannstatt 1008.
 Rampelt, Peter — Burgues 2955, Dep. 30.
 Rase, Paul — Maltería La Paz.
 Rasehorn, Albert — Chamizo Klm. 63 a Fl.
 Rasweiler, Eva — Av. Italia 2783.
 Rathmann, August — Constituyente 1980.
 Rathsack, Federico — San José 1036.
 Rau, Erna — J. M. Silva 1980, Peñarol.
 Rau, Ernst Josef — José María Silva 1980.
 Rau, Ernestina Mar. — J. M. Silva 1980, Peñarol.
 Rau, Kath. Agnes — J. M. Silva 1980.
 Rauch, Hans — Cerrito 339.
 Rauchfuss — Colmán y Peirano, Colón.
 Rauhut, H. — 18 de Julio 1431, Dep. 31.
 Rauscher — Colonia 845.
 Ravenna, A. — Buenos Aires 169.
 Ravenna, Eduardo — Reconquista 473.
 Robbe, Jacobo — Baltasar Vargas 1132.
 Rebentisch, Fritz — Asencio 1399.
 Rebentisch, Hugo — Galicia 927.
 Reber, E. — Isla de Gorriti 2094.
 Reber, R. — Granja "Las dos Margaritas", Camino Maldonado Km. 28, Pando.
 Rebhan — 25 de Mayo 576.
 Rebori, Berta S. de — Carmelo, Dep. Col.
 Reck, Adolf — Cannstatt 11.
 Recknagel, Fritz — Juan Cabal 35.
 Recknagel, Walter — Juan Cabal 2472.
 Reddel, Max — Barrio Casabó, Calle 9, N.º 129.

- Redemann, Egon — Turquía 3842.
 Reeg, Ernst — Francisco Tajés 1249.
 Reesing, A. — Joaquín Muñoz 3075.
 Regalía, Laura — Francisco Aguilar 915.
 Regu — Palmar 2142.
 Regules, Olga — Lord Ponsonby 2480.
 Rehbronn, Teobald — Piedras 272.
 Rehder, Albert — Pérez Castellano 1429.
 Reherrmann, Ernesto — San Fructuoso, Dep. Tacuarembó.
 Reherrmann, Nereo — Est. Tranqueras, R.O.
 Rehm, Cecilia de — Nueva Helvecia.
 Reich, Adolfo — Cerrito 540. Res.: Olimar 1576, piso 1.
 Reich, Clara — Olimar 1576.
 Reich, Enrique — Nueva Helvecia.
 Reich, Gottfried — Juan C. Gómez 1612.
 Reich, María Teresa — Olimar 1576.
 Reich, Rudolf — Olimar 1576.
 Reicher — Estación Valentines.
 Reichert, Erich — Pedro Campbell 1455.
 Reichmann, A. — Cam. Casavalle esq. Instr.
 Reichmann, Rudolf — Av. Peñarol 4475.
 Reider, Adolf — Las Piedras, Dep. Canel.
 Reider, W. — Juan Carlos Gómez 1427.
 Reihl, Gerhard — Alzáibar 1331.
 Rein, A. O. — Cnel. Alegre 1162.
 Rein, Elisabeth — Mones Roses 6525.
 Rein, Oscar. Sedalina "Centum" — Plaza Zabala 306.
 Reinbacher, Rudolf — Rondeau 1799.
 Reinhardt, Franz — 18 de Julio 2034.
 Reinhold, Emil — Frigorífico Artigas.
 Reinhold, Hans — Zabala 1463.
 Reisch, Albert — Industria 3121.
 Reisch, Esteban — Escudero, Dep. S. José.
 Reisch, Guillermo — J. C. Gómez 1484.
 Reisch, Matilde W. de — 19 de Abril 3332.
 Reisser — Av. General Rondeau 1392.
 Reisiger — Tristán Narvaja 1111.
 Reisner-Dickelmann — Enrique Clay 2668. 2668.
 Reitenbach, Wilhelm — Juan Jackson 1324.
 Reiter, Peter — Paraguay 1233, Dep. 3.
 Reith, August — 18 de Julio 2003 bis.
 Rek, Anton — Molinos de Raffo 615, Prado.
 Reller, Gustav — San Salvador 1440.
 Renner, Josef — Yaguarón 1469.
 Renner, Kurt — Juan C. Gómez 1305.
 Renoth, Wolfgang — Cam. Maldonado 5548.
 Renver, Josef — Yaguarón 1409.
 Requa, Heinrich — Molino Marín, S. José.
 Reschuetzegger, Franz — Enrique Clay 8.
 Reske, August — Basilio Araújo 4337.
 Resnick, Hermann — Convención 1183.
 Rest. "Al Franciscano" de Wedekind — J. C. Gómez 1435.
 Rest. "Neptuno" de Lendle — Grito de Gloria 1380, Punta Gorda.
 Retka, Paul — Cantera C. Verdum, Dep. Minas.
 Rettich, Andreas — Ejido. 1600.
 Rex, Alwine — Chimborazo 3813.
 Rhodius y Cía. — 25 de Agosto 709.
 Ribereña del Plata S. A. — Piedras 350.
 Richter, A. — Propios 2979.
 Richter, Chr. — Sipe Sipe 4122.
 Richter, E. G. Lavalleja 1843.
 Richter, Elvira — Sipe Sipe 4122.
 Richter, Fanny — Lavalleja 1843.
 Richter, Heinrich — Patria 2975.
 Richter, Karl — Feliciano Rodríguez 2747.
 Richter, Martín — Av. Instrucciones 1615.
 Richter, Otto — Plaza Las Flores, Dep. Río Negro.
 Richter, Wilhelm — Ramón Barbot 115.
 Riebel, Lorenz — Baltimore 13.
 Riedel, Carlos — R. P. Martínez, P. Victoria.
 Riegel, Hugo — Paso del Rey 40, Prado.
 Rieger, Heinrich — Ituzaingó 1280.
 Rieger, Karl — Col. 19 de Abril, Ulmenau.
 Riephof, R. L. — Tomás Muñiz 1913.
 Rietzel — Provisión, Batlle y Ordóñez 555. Canelones.
 Rimas — La Cruz, Florida.
 Ringel, Franz — Ganaderos 4770.
 Ringel, Herbert — Ganaderos 58.
 Ringeltaube, Dora — Larrañaga 4063.
 Ringeltaube, Fritz — Larrañaga 4063.
 Ringwald, E. W. — Tapes 1104.
 Rinkel, Georg — Burgues 3027.
 Rinker, H. — Uruguay 1250.
 Riphoff, Joh. — Tomás Muñiz 1913.
 Ripke — Est. San Juan, Conchillas.
 Rippe, Andreas — Cerro Largo 851.
 Rippe, Hans — Galicia 927.
 Rippel, Anna — Caridad 927.
 Rippel, Ferdinand — 25 de Mayo 669.
 Rippel, H. — Entre Ríos 1064. Res.: Caridad 1102.
 Ritz, Josef — Minas 1954.
 Rivero, P. — Julio H. y Obes 1332, Piso 2.
 Rixen, Heinrich — Puerto Rico 4286.
 Robau, Josef — Cam. Punta Yeguas 60, Rincón del Cerro.
 Robert, Eugenio — Riachuelo, Dep. Colonia.
 Robert, Hnos. — Colonia Suiza.
 Robert, Mariana B. de — Nueva Helvecia.

Rocco, Francisco — Cerro Largo 801.
 Rochon y J. D. Meyer — Carmelo, Dep. Colonia.
 Rocker, Richard — Cerrito 306.
 Rode, Germán — Nueva Helvecia.
 Rode, Guillermo — Nueva Helvecia.
 Rodríguez, Dr. — 18 de Julio 1740.
 Roediger, W. — Estanislao Vega 164, Cerro de la Victoria.
 Roedinger, W. — Dupart 66.
 Roehl, Gustav — Mateo Vidal 3245.
 Roehl, Martín — Comercio 2386.
 Roehrdanz, M. — Usina Eléctrica Mercedes.
 Roehrs, Emil — Cerro Largo 851.
 Roelsgaard, Christian — M. Correa 3658.
 Roemer, W. von — Miguelete 2375.
 Roenicke, Otto — 25 de Mayo 729.
 Roesch, Francisco — Colonia Suiza.
 Roete, Richard — Est. Elisa, Bañado de Medina, Dep. Cerro Largo.
 Rohde, Agnes — 21 de Setiembre 3083.
 Rohde, Walter — Zabala 1463.
 Rohden, von Eduard — Bernh. Susviela 4129.
 Rohloff, Curt — Zabala 1463.
 Rohner, Ernesto — Cabaña Uruguay, Fray Bentos, Dep. Río Negro.
 Rohner, Juan y Walter — Costa d. R. Negro.
 Rohr, Gertrud — Roque Graceras 911.
 Rohrer, María A. de — Nueva Helvecia.
 Roll, Jack — Ramón Massini 83.
 Romeu, E. y M. — 18 de Julio 1698.
 Rompay, M. J. van — Av. Gral. Rondeau 2255.
 Ronai, de — Durazno 2040 bis.
 Ronner, Ernesto — Cabaña Uruguay, Fray Bentos, Dep. Río Negro.
 Ropeter, Guillermo — Majestad 1829, Red.
 Roosen, Clarita — Hidalgos 469.
 Roosen, Germán Dr. — 25 de Mayo 428.
 Roosen, Herbert — a/c. Paul Thomsen y Cia., 25 de Mayo 371, piso 1.
 Rosch, Rudolf — Río Branco 1537.
 Rosé y Cia., F. — Cerro Largo 988.
 Rosello, Héctor J. — Andes 1234.
 Rosin, Juan — Av. a Peñarol 16.
 Rossel, August — Máximo Gómez 4311.
 Rossel, August — Vedia 962.
 Rossi, de — Ibicuy 1296.
 Rossi, Mario — Convención 1538.
 Rossin — Arroyo de Mendoza, km. 83, Dep. Florida.
 Roske, August — Hum 25.
 Rosner, Otto — Municipio 2122.
 Rossner, Margarita — Cololó 2718

Rossweiler, Heinrich — Andes 1540.
 Rost, Hans — Casabó, Cerro.
 Rost, Johann — Cerrito 519.
 Roth, Adolfo — Nueva Helvecia.
 Roth, Andreas — Maldonado 1031.
 Roth, Franz — Larrañaga 4063.
 Roth, Friedr. — Fomento 1707.
 Roth, Guillermo — Nueva Helvecia.
 Roth, Josef — Joaquín Requena 2125.
 Roth, Carl — Nueva Helvecia.
 Rothamm, Eugenio — Treinta y Tres 1277.
 Ruano, Berta — Joaquín Requena 1580.
 Rubin, Moritz — Durazno 1776.
 Rubino, Pascual Dr. — Canelones 923.
 Rubio, Germán — 18 de Julio 1018.
 Rucks, Albert — Est. Mendisco, Porvenir, Dep. Paysandú.
 Rucks, Paul — Est. Cangue, Dep. Paysandú.



Rudolf, Joh. — Rincón 688.
 Rueckert, Erich — 25 de Mayo 635.
 Ruete, Adolfo — Est. Tomás Gomensoro, Dep. Artigas.
 Ruete, Enrique — Zabala 1563.
 Ruete, Franz — Granja "Cerrillos Colorados", Las Piedras, Dep. Canelones.
 Ruete, Franz — Sarandí 425.
 Ruhig, Emilia — Baltimore 10, Peñarol.
 Ruhig, José — Colonia Concordia, Dolores.
 Ruhig, W. — Baltimore 10, Peñarol.
 Rius, Dr. Mario — Mercedes 1033.
 Runcel, Wilhelm — J. C. Gómez 1222.
 Runde, Johann — Pueblo San Javier, Dep. Río Negro.
 Rung, Stefan — Logroño 9, Peñarol.
 Rupocks, Juan — Est. El Solar, Estación Abra de Perdomo.
 Ruppel, Christian — Piedras Coloradas, Dep. Paysandú.
 Rupprecht, Ferdinand — Paysandú 1209.

Rupprecht, Guillermo — Tranqueras, Dep. Tacuarembó.

Rupprecht, Heinz — Paysandú 1209.

Rupprechter, Alois — J. Roldós y Pons 4072.

Ruske, Oscar — 21 de Setiembre 2520.

Ruth, J. — Bartolomé Mitre 1488.

Ruth, Minna — Bartolomé Mitre 1488.

Ruthe, Emma — Juan Lavalle 34.

Ruthe, Franz — Ramos 21.

Rutz, A. — Salto, Uruguay 1065.

S

Saam, Friedrich — Est. Sauce de Buricayupí, Dep. Paysandú.

Saam, Friedrich — Puebl oSan Javier, Dep. Río Negro.

Sabarth, Helmut — Carl. María Herrera 50

Saborido, H. — Michigan 1382, Malvín

Sabuka, Simón — Piedras Coloradas, Dep. Paysandú

Safoure, Carl — Rivera 3501

Sailor's, Home — Ituzaingó 1522

Sainz, J. — Rafael Pastoriza 1507

Saldun, Marie Luise, Dra. — Rivera 2869

Salgado — Colonia 1595

Samson, Zeck y Co. — Galicia 1026

San Ramón, Soc. Com. — Casilla Correo 107

Sanden, von Leopold — Pedro Berro 911

Sanden, von Frau — Larrañaga 168

Sander, Carlos — Plaza Cagancha 2367

Sandherr, Franz — J. C. Gómez 1543

Sandmann, Carlos — Rincón 537

Sanguinetti, Terese García Lagos de — 19 de Abril 3547

Santos, Henrique — Bmé. Mitre 1578

Sauer, Alfred — Cerrito 289

Sauer, Erich — Convención 1382

Sauer, Franz — Confitero, Uruguay 1120

Sauer, Johann — Casabó, Calle 12/234

Saudhoff, Wilhelm — Machado 3361

Sawaski, Georg — Arecita 2278

Saxonia, Café y Restaurant. — Treinta y Tres 1455

Seebacher, Max — Misiones 1265

Seelig, Hans — Santg. de Chile

Seeling, Margarita — Ariel 4511

Seeling, Walter — Rincón 462

Seibetseder, Franz — Cerro Largo 812

Seiffert, H. — Sarandí del Yí, Dep. Durazno

Seifert — Cam. Propios 41

Seifert, Hellmuth — Bonaparte 3010

Seipp, Herr — Corumbé 42

Seitz, Antón Josef Franz — Figueroa 1815

Seitz, Robert — Las Piedras, Dep. Canelones, Sennen Rodríguez 856

Selinke, Hugo — Gobernador Viana 35

Seltmann, Else — Cam. Santos 4317

Seltmann, Hans — Camino Santos 4317

Senn, Heinrich — Parada Esperanza, Dep. Paysandú

Sennhauser, F. — Charrúa 2136

Sepp — Corumbé 42

Seratos, de — Río Branco 1430

Sérène d'Aqueria, Víctor — 25 de Mayo 555

Settner, M. — Río Branco 1526

Sicka, Franz — Col. Palermo, Dep. Florida

Sickinger, Reinardo Bd. España 2692

Sieber, Liesbeth — Burgues 3125

Sieber, Ernst — Gral. Flores 2187

Sieder — Américo Vespucio 1441

Siegmund, Carlos — Dr. Manuel Herrera y Espinosa 1428

Siegmund, Erna — Dr. M. Herrera y Espinosa 1428

Siegmund, Karl — M. Herrera y Espinosa 1428

Siemens, Carlos L. — Río Negro 1650

Siemens-Schuckert, Siemens Bauunion, — Palacio Salvo, Piso 9, Escr. 7

Siepke, Víctor — Rivera 498

Siert, Johannes — 25 de Mayo 259

Siess, Alfonso — Galicia 1912

Siffer, Martín — Santiago Figueredo 312

Silber & Cia. "La Mannheim" — Juan C. Gómez 1518

Silber, F. — Juan Carlos Gómez 1518

Silva, José María, Dr. — 18 de Julio 1993

Sima, Rudolf — J. Paullier 1236

Simak, Gregorio — Goes 1917

Simón, Paul — Río Negro 1518

Simón, Walter — Luis Lamas 3294

Simón, Wolfgang — Calle Siena 30

Sittich, — Oscar — Comercio 1485

Skafer, Michael — Av. Gral. Eug. Garzón 1020

Skett, Josef — r'lorida (b. Steirer)

Sklens, Pedro — Inglaterra 283

Sloth, Christof M. — Av. Gral. Rondeau 2002

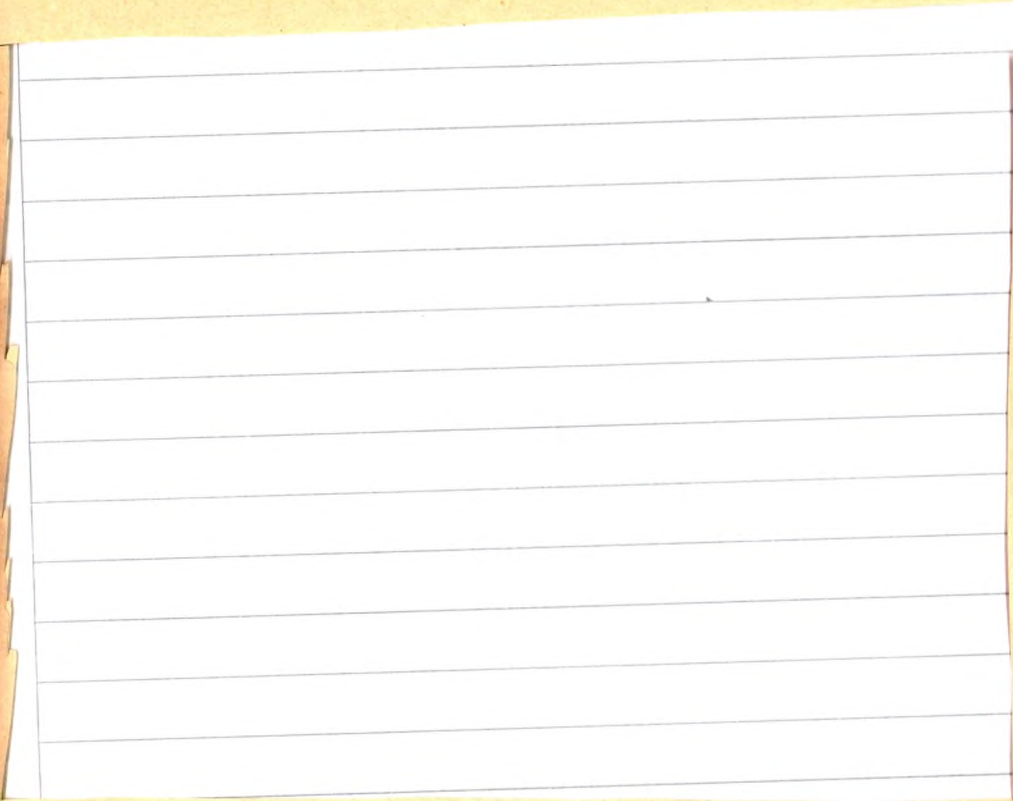
Slowak & Cia. — Nelson 3209

Slowak, Hermann — Victoria 725

Slowak, Robert E. — Nelson 3209

Slowak, Valerie — Soriano 1658

Sociedad Rural — Est. "S. Matilde" Trinidad, Dep. Flores



Hindenburgschule

SORIANO 1658

Teléfono: 4-4247



Die Hindenburgschule steht allen Deutschen

und allen Freunden deutscher Kultur offen!

Cerro Largo

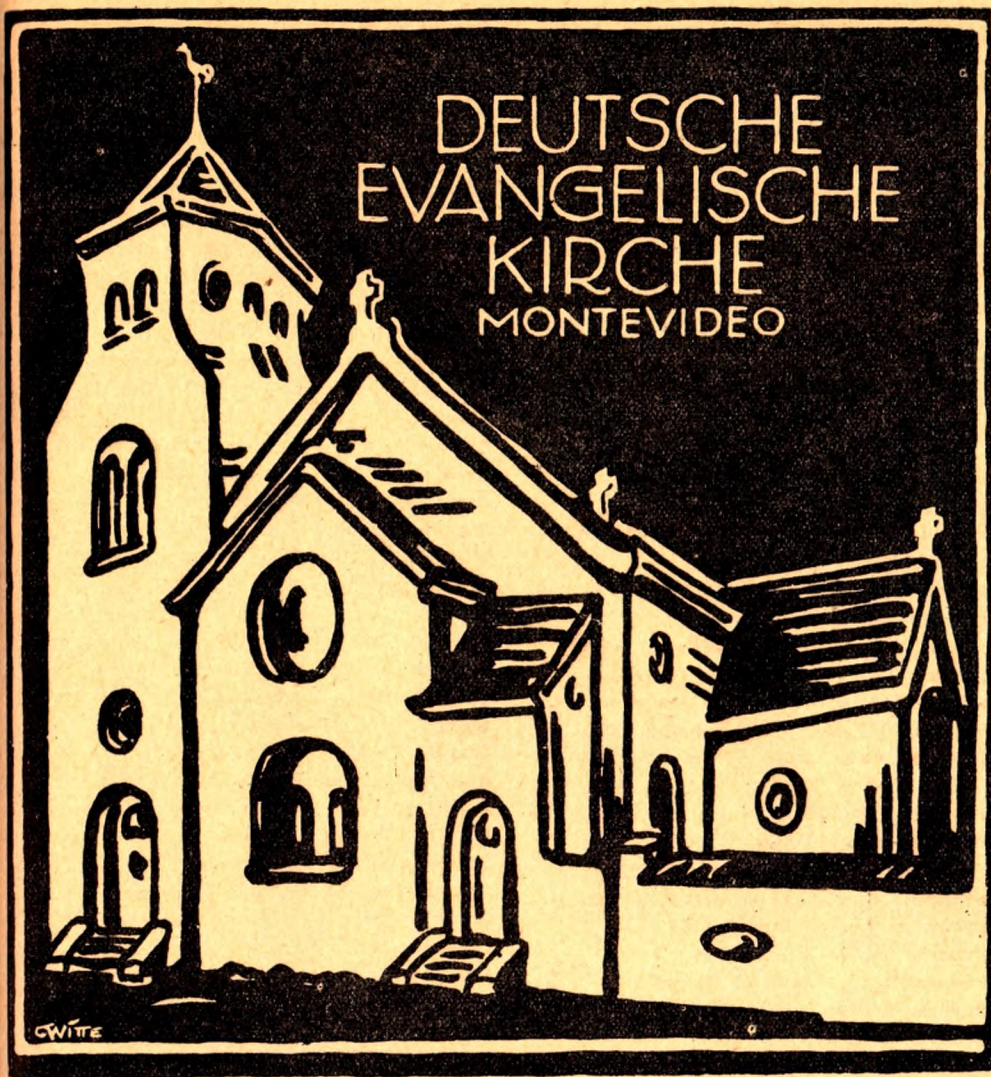
Sonderegger, Otto — Escudero, D. S. José
 Sopart, Josef — Portugal 169, Cerro
 Sodro, Carmen — Arenal Grande, S. José
 Sosa, María — Agraciada 1865
 Sowa, Benno — Maltería La Paz
 Sowa, Johannes — Maltería La Paz
 Subin, Martin — Puerto Rico 508
 Suessmeier, Clara — Asencio 1399
 Suessmeier, Luis — Asencio 1399
 Suhr, Juan E. — Carmelo Dep. Colonia
 Supp, L. — a/c. Staudt y Cía. — Rincón 462
 Supp, Lotte — Estomba 3662
 Surjan, Josef — Yacaré 1568
 Suttner, E. — C. Bell 1333, Sayago
 Suttner, Xaver — Gloria 3328
 Swendsen — Victoria 1001
 Szakmary, Josef — San Ramón, La Paz
 Sznergy, de — Casilla 365
 Zoecz, José — Zabala 1434
 Sztehle, Geza — Cuareim 1384
 Szterny, Ilena — Luis de la Torre 605
 Schaach, Adolfo — Reconquista 610
 Schaaden, Rodolfo — Alejandr. Rosell y
 Rius 1663
 Schadt, Guillermo — Ladines 295, N. París
 Schaefer, Adolf — Young, Dep. R. Negro

Schanzenbach, Friedrich — Piedras Coloradas, Paysandú
 Schanzenbach, Gerg — Casas Blancas, D. Paysandú
 Schanzenbach, Gottfried — Col. Martigani Est. Guichon, Dep. Paysandú
 Schanzenbach, Gottfried — Col. 19 de Abril Ulmenau, Dep. Paysandú
 Schanzenbach, Heinrich — Col. 19 de Abril, Ulmenau, Dep. Paysandú
 Schaper, Federico — Nueva Helvecia
 Scharmoknis, a/c. Quinta Dr. Montaner, Klm. 33, carretera a San Jacinto, Pando
 Scharmukschnis, Eduard — Industria 3121
 Scharnweber, Walter — Piedras 419, Esc. 1
 Scharpegge, Herbert — 25 de Mayo 731
 Schattat, Franz — Nueva Helvecia, D. Col.
 Schatz, Alfred — Kock 4244
 Schaub, Charlotte — Humberto I. 3960
 Schaub, Ursula — Humberto I. 3960
 Schaub, W. — a/c. Siemens Bauunion
 Schauer, A. — Santiago de Chile 1083
 Schauricht, Ernst — Soriano 961
 Schauricht, H. — J. Suárez 2927
 Schawillie, Joseph — Chimborazo 4289
 Scheck, Carl — Jaime Roldos y Pons, esq. Elcano
 Scheddin, Franz — 25 de Mayo 729

Scheil, Hans — 18 de Julio 971
Scheffels, Paul — Ejido 1206
Scheidegger, Vicente — Col. Ecilda Paullier
 Dep. San José
Scheidtler, Emil — Uruguay 1028
Schell, Lorenz — Bellaco
Schell, Peter — Comercio 1485
Schelke, M. — Uruguay 1016
Schenberg, Martha E. — Minas 1363
Schenk, Adolfo — Carmelo, Dep. Colonia
Scheper, Ernst — P. Denis 3483
Schepper, Martin — Santiago Figueredo 312
Scherer, Hans — Avda. San Martín 3369
Scherf, Fritz — Uruguay 890
Scherm, Kurt, Dr. — 31 de Diciembre 7
Scherr, Anton — Cerro Largo 1530
Scherzer, Carlos — Guardia Oriental 3171
Scherzer, Helmut — Guardia Oriental 3173
Scherzer, Karl — Burgues 3281
Scherzer, Walter — Guardia Oriental 3173
Schicke, Federico — Triunfo 57, N. París
Schicke, Hermann — Triunfo 57, N. París
Schicke, Willi — Triunfo 57
Schicker, Johann — Convención 1736
Schickhardt, Max — Guayaquí 3024
Schier, Kurt — Pereyra 3177
Schiffmacher, Frl. — Colonia 1240
Schiffmann, Juliana — Canelones 919 bis
Schimeck, Alfred — Baltasar Vargas 9
Schimper, — Piedras 176
Schindler, Hermann — Mercedes 1235
Schinkel, Wilh. — José Castro 152, entre
 Iglusa y Molino
Schiwek, Otto — Norte América 1743
Schlachte, August — Est. Constancia, D.
 Paysandú
Schlachter, August — Est. Queguay, Dep.
 Paysandú
Schlatter, Adelheid — Defensa 2442
Schlatter, Eugen — Av. A. N. 57, Correo
 Suc. 11
Schleifer, Max — Ulmenau, D. Pays.
Schleipen, Annemarie — 25 de Mayo 696
Schleub, Federico — Cufre, Dep. Colonia
Schlie, Eugenie — Rondeau 2002
Schlie de Osten, Else — Rondeau 2002
Schlie, Max — Avda. Gral. Rondeau 2002
Schloderer, T. — Sarandí 207
Schlotz, Emilie — Pereyra 2771
Schlotz, Fernández — E. Cufre 2499
Schlub, Carlos — Nueva Helvecia
Schluob, Luis — Nueva Helvecia
Schmaiz, Emil — Cerro Largo 910
Schmeichel, Adolf — Colonia La Palma,

Sarandí del Yí
Schmeichel, Arturo — La Palma, Sarandí
 del Yí
Schmid, Carlos — 25 de Mayo 635
Schmid, Luis — Colonia Suiza
Schmid, Robert — Cerro Largo 851
Schmider, Juan — Paysandú 1203
Schmidt, Adolfo — Rincón de la bolsa, D.
 San José
Schmidt, Adolfo — Colonia Suiza
Schmidt, Alois — Nueva Helvecia
Schmidt, Arturo — Nueva Helvecia
Schmidt, Arturo — Colón 1512
Schmidt, Augusto — Carmelo, Dep. Colonia
Schmidt, Carlos — Nueva Helvecia
Schmidt, Eva — Río Branco 1226, I
Schmidt, Eva Erica — Mones Roses, Carr.
Schmidt, Ernst — Emilio Romero 76
Schmidt, E. — Piedras 401
Schmidt, Felipe — Tablada Norte, Suc. de
 Correos 23
Schmidt, Jorge — Trinidad, Dep. Flores
Schmidt, José — Panadería, Asamblea y
 Urug. Paysandú
Schmidt, Juan — 18 de Julio 784, Minas
Schmidt, León — J. Lindolfo Cuestas 1384
Schmidt, Margarethe — Pagola 3161
Schmidt, María — Cnel. Mora 470
Schmidt, Max — José Marmol 11, La Teja
Schmidt, Paul — Rincón 462
Schmidt, Petrona — Minas 1183
Schmidt, Rodolfo — Colonia Suiza, D. Col.
Schmidt, Stephan — Paysandú 1203
Schmidt, Werner — Uruguay 1016
Schmidt, Willy — Río Branco 1226
Schmied, David — Pueblo Piedras Colora-
 das, Dep. Paysandú
Schmied, Heinrich — Pueblo San Javier,
 Dep. Río Negro
Schmieg, Friedrich — Santa Ana 6, Cerrito
 de la Victoria
Schmitt, Federico — Ceibal 1581
Schmitz, Gerhard — a/c. Comp. Salus,
 Avda. Garibaldi 2678
Schmorl, Hans — Rivera 3276
Schnabel, Enrique — Américo Vespucio 1441
Schnabel, Heinrich — Nelson 3209
Schnabel, K. — Convención 1379
Schnaut, Frau — Mauá 211
Schneck, Carl — Avda. al Peñarol 4301
Schneckenburger, Dora — Larrañaga 4071
Schneckenburger, Emilio — Rocha
Schneckenburger, Rudolf — Juncal 1461

- Schneckenburger, Tilde** — Larrañaga 4071
Schneeberger, Dr., Enrique — Andes 1158
Schneeberger, Federico, Dr. — Andes 1158
Schneeberger, Heinrich — 25 de Mayo 694
Schneider, Alfred — Espinicho 1386
Schneider, Caspar — José M. Silva 62
Schneider, de Nan — Paysandú
Schneider, Eduardo — San José
Schneider, Else — J. M. Silva 62, Peñarol
Schneider, Ernst — Casilla 159
Schneider, Friedrich — Pueblo San Javier, Dep. Río Negro
Schneider, Georg — Col. Ofir. Est. Bellaco, Dep. Río Negro
Schneider, Hans — La Fé 873
Schneider, Ilka — Pereyra 3330
Schneider, Johann — Paysandú 763
Schneider, Karl — La Estanzuela, D. Col.
Schneider, Konrad — Zabala 1463
Schneider, Ludwig A. — Coronel Raíz 1710
Schneider, Matias — Violetas 940
Schneider, Max — a/c. A. R. Reilly, Frig. Nacional, Cerro
Schneider, Olga — 25 de Mayo 696
Schneider, Samuel — Nueva Helvecia
Schneider, Walter — Galicia 927
Schneider, Willi — J. M. Silva 62
Schneider, Wilhelm — Av. al Peñarol 3607
Schnepper, Wilh. — Vergara "Arrozal 33" Dep. Treinta y Tres
Schnabl, A. — Bernardo Susviela 4108
Schnorr, Alb. Werner — Ituzaingó 1522
Schoch, Emilie — Urquiza 2831, Dep. 1
Schoelderle, Emil — Nueva Helvecia
Schoelderle, R. — Casa Fulle, Rosario, Dep. Colonia
Schoenberg, Robert — Uruguay 786
Schoenberg, Marta B. de — 18 de Julio 1555
Schoenberger, Johann — Reconquista 468
Schoenherr, M. — Casilla 730
Scholl, Heinrich — Andes 1267
Schollenberger, Waldemar — Ecía, Sauce de Buricayupí, Dep. Paysandú
Schollmeyer, Wiln. — Casavalle 22, Peñarol
Scholz, Kurt — Delafiose esq. J. M. Silva
Schopp, Rudolf — Casavalle 28, Peñarol
Schott, Heinrich — Entre Ríos 1064
Schott, Wilhelm — Guycurú 2809
Schrader, Ernst — Palomeque 507
Schramm, Otto — Zapicán 2731
Schreck, Emma — Andes 1531
Schreck, Karl — Figueredo 3668
Schreck, Sinferosa — Figueredo 3668
Schreiber, Federico J. — Paraguay 1450
Schreiber, Otto — Plaza Libertad 1368
Schreier, Kurt — Gregorio Sanabria 4043
Schreier, Leonhard — Sarandí 328
Schreidoerfer, Joh. — Vergara "Arrozal 33", Depto. Treinta y Tres
Schreiner, Konrad — C. 19 de Abril, Ullmenau, Paysandú
Schreiner, Rudolf — Dupart 61
Schreyer, Kurt — Luca 518
Schreyer, Willy — Florentino Castellanos 4142
Schroeder, Alejandro H. Prof. Dr. — Ciudadela 1393
Schroeder, Arthur — Florencio Sánchez, Depto. Colonia
Schroeder, Arturo — Cardona, Dep. Soriano
Schroeder, Christian G. — Av. Sarmiento 2582
Schroeder, Enrique A. — 25 de Mayo 555
Schroeder, José — Gaboto 1440
Schroeder, J. — Piedras 430
Schroeder, Willy — Comercio 1485
Schroer, Guillermo — Cerro Largo 851
Schroeter, Kaethe — Manuel Acuña 2983
Schroeter, Minna — Manuel Acuña 2983
Schroeter, Theodor — Manuel Acuña 2983
Schtebner, K. de — 2 de Mayo 1433
Schtebner, Rosa — Yí, Farmacia d. Pueblo
Schubert, Ferdinand — Colón 1374
Schubert, Jo. — Enrique García Peña 2829
Schuch, Julius — Catalán Grande, D. Art.
Schuecker, F. — Yí 1541
Schuesselin, B. L. de — Nueva Helvecia
Schuett, E. — Av. Brasil 218
Schuett, Erich — 25 de Mayo 731
Schuett, Joh. — Parada Esperanza, Dep. Paysandú
Schuetze, Friedrich — Fáb. de La Sierra, Dept. Maldonado
Schuhmacher, Baltasar — Calderón de la Barca 1927
Schuhmacher, Joh. — Zabala 1238
Schuler, Anna — San Martín 3344
Schuler, Erwin — San Martín 3344
Schuler, Friedrich — Ecía, Sauce de Buricayupí, Dep. Paysandú
Schuler, Hermann — San Martín 3344
Schuler, Reinhold — Uruguay 1125, Dep. Río Negro
Schult, Anna — B. Mitre 1575
Schultz, Alice — Piedras 570
Schultz, Heinrich — Pena 86, Villa Luisa



JUAN M. BLANES 1066

Gottesdienst sonntags um 10 Uhe vormittags

Jeder evangelische Deutsche bekunde durch freiwilligen Beitritt seine
Zugehörigkeit zu seiner Gemeinde.

- Schultz, Richard — a/c. Agencia Intern., Mercedes
- Schultz, Wilhelm — Cam. a Libertad. Km. 44, Dpto. San José
- Schultze, Albert — Canelones
- Schultze, Carla — a/c. Staudt & Cía., Cerro Largo 769
- Schultze, Otto — Gloria 3328
- Schulz, Alexander — Ulmenau, Dep. Paysandú
- Schulz, Friedrich — 8 de Octubre esq. Cerrito Pays. Dep. Paysandú
- Schulz, Guenther — Guatemala 1323
- Schulz, Martin — Minas 881
- Schulz, Otto — Gloria 3328
- Schulz, Richard — Agencia Internacional, Dep. Paysandú
- Schulz, W. — Pública 27, Peñarol
- Schummer, E. Wolfgang — Caiguá 3826
- Schummer, Lucía — Caiguá 3826
- Schunk, Drs. Ricardo y Alberto — Carmen, Dep. Durazno
- Schupke, Artur — Cont. Industria 59
- Schupke, B. — J. J. Olmero 60, Industria
- Schuster, Josef — Coronel Alegre 1175
- Schuster, Rodolfo — Convención 1237
- Schwaegermann, Juan — Dr. José M. Muñoz 1089
- Schwager, Francisco — Carretera a Colonia Km. 44, Tropa Vieja
- Schwarcke, Walter — Asamblea 4506
- Schwarz, Georg — Goethe 4422 (Peñarol)
- Schwarz, Hans — Juncal 1461
- Schwarz, Ilse — Ellauri 674
- Schwarz, Iria — Juan M. Pérez 2858
- Schwarz, Walter — Colonia 970
- Schwarz, J. B. — Solís 1533
- Schwedler, Bertha — Suárez 3045
- Schwedler, E. — Cam. Suárez 3045
- Schweizler, Peter — Cerrito 271
- Schweitzer, A. — Paraguay 1671
- Schwenk, August — Sucre 2544
- Schwimmer, Elsa — Durazno 1046
- Schwimmer, J. — Durazno 1046
- Schwyn, de — Minas 1225
- Schwyn, Emilio — Colonia Suiza
- Spange, Enrique — Guatemala 1229
- Spangehl, Oscar — Gualberto Méndez 1888
- Spangenberg, C. — 25 de Mayo 632
- Spangenberg, Guillermo A. — 25 de Agosto 295
- Spangenberg, Gustav — Río Negro 1658
- Spannagel, Gottfried — L. B. Cavia 2958
- Spaete, Hans — Reconquista 584
- Specht, Hans — Av. Rondeau 2018
- Spector, Fed — Eugenio Garzón 1692, Col.
- Specktor, Gustav — Carabela 3199
- Speglitsch, Martín — Roque Graceras 818
- Spiecker, Walter — Norte América 128
- Spieess, Jorge — Isla de Flores 1328
- Spiller, Hubert — Zabala 1463
- Spitz, Lorenz — Sotelo 3959
- Spitz, Nikolaus — Las Piedras
- Spitz, Walter — Chaná 2379
- Sprengel, Otto — Bmé Mitre 1413
- Spring, Else — Av. Rondeau 1576
- Sproehle, Heinrich — Ituzaingó 1305
- Staats, Friedrich — Ponte Vedra 17, Mar.
- Staehe, Julius — Millán 3872
- Stahl, Hermann — Convención 1403
- Stahl, Kaethe — Convención 1403
- Stahl, Werner — Uruguay 826
- Stahlhut, Erika — Ramón Massini 3229
- Stahlhut, Heinrich — Uruguay 1016
- Staininger, — O. — Piedras 621
- Stamm, Clara — Luca 520, Sayago
- Stamm, Curt — a/c. Siemens Bauunion
- Stanko, Josef — Ituzaingó 1216
- Stankowitz — Mercedes 763
- Stapff, Carlos — Uruguay 826
- Stapff, Frieda — Uruguay 826
- Stapff, Fritz Karl — Uruguay 826
- Stapff & Cía. — Uruguay 826
- Stapff, Liesl — Larrañaga 4546
- Starck, Alfred — Baltimore 18, Peñarol
- Stasta, José — Camino Propios 2715
- Staub, Albert — Altamirana 245
- Stauber, Isela, Sarandí 634, Carmelo
- Staudt, Santiago — Guadalupe 1243
- Staudt & Cía. S. A. C. — Rincón 458
- Stecher, Jorge — Bogotá 755
- Stecher — Solano García 2331
- Steckert, E. C. — Juan Ferreira, Carrasco
- Stecklow, Walter — Gral. Agustín Muñoz 41, La Teja
- Stefan, Vinzenz — Piedras Coloradas, Pays.
- Steffen, Carl — Colonia 1143
- Steffens, Horst — Mendoza 2630
- Steffens, Kurt — Mendoza 2630
- Steffens, Paul — Mendoza 2630
- Steffens, Victor — Fábrica de tejas Vilaró, Buschental, Depto. San José
- Stegar, Juan Propios 3001
- Steglich, H. — Cerro Largo 1871
- Steglich, Dra., Maria — San José 931
- Steinbach, Wolfgang — Canelones 2018
- Steiner — Ganaderos 86, Sayago

Steiner, José — Estación Cardal, D. Flor.
 Steiner, Luis M. y Carlos Perdido, La Plata (Dep. Soriano
 Steinhauer, María — Luis B. Cavia 2873
 Steinhauer, Peter — Mariano Soler 2237
 Steinhauer, Anton — Mendoza 2337
 Steinmeyer, Willy — Río Negro 1376
 Stemmer, Albert — Colonia La Palma, Sarandí del Yí, Dep. Durazno
 Stenger, Joh. — Cannstatt 3475
 Stenger, Jacob — Propios 168
 Stenger, Peter J. M. Silva 1028
 Stenger, Robert — Cannstatt 129
 Stephan, Fritz — 21 de Setiembre 3000
 Stercken, A. — B. Susviela 4113
 Stercken, Helene — Susviela 4113
 Stetskamp, Theodor — Caiguá 1265
 Stipkowitz, Miguel — Maldonado 1243
 Stirner, A. — Juan Carlos Gómez 1497
 Stirvidas, Jonas — Est. Palomitas Klm. 48, camino a Maldonado
 Stoeckigt, Hans — Ulmenau, Dep. Pays.
 Stoeckigt, Joh Ulmenau, Dep. Paysandú
 Stoeckle, Charlotte — Mercedes 1324
 Stoeckle, Hermann, R. — Mercedes 1324
 Stoeckle, Robert Karl — Mercedes 1324
 Stoff, Franz — Río Negro 1648
 Stoldt, Guillermo — Mateo Cortes 57
 Stoll, Carlos — 25 de Mayo 395
 Stoll, W. — Colonia
 Stolle, de — Convención 1379
 Storck, Alfred — Baltimore 18, Peñarol
 Storck, Ingeborg — Baltimore 18, Peñarol
 Stotz, Alberto — Colón 1415
 Stotz, A. — Gonzalo Ramírez 1704 bis
 Stotz, J. — Maldonado 2170
 Stracke, Matías — Chuy 3483, esq. Pereda
 Stranzl, Adolf Antón — Carlos de la Vega 4334, Belvedere
 Strasser, Ricardo — Colonia 839
 Strauch, Adolfo L. — Reconquista 612
 Strauch, Arturo — Bd. Artigas 1270
 Strauch, A. — J. M. Blanes 1012
 Strauch y Cía. — Isla de Flores 1328
 Strauch, Elisabeth — Isla de Flores 1328
 Strauch, Guillermo — Bd. Artigas 1246
 Strauch, Hermine — Isla de Flores 1328
 Strehling, Johanna — Tacuarembó 1166
 Strippe, August — Piedras Coloradas, Dep. Paysandú
 Strobach, Karolina — Susviela 4113
 Strobel, Bertha — Patria 765
 Strobel, Fritz — Calderón de la Barca 1932
 Strobel, Irene — J. C. Gómez 1338

Strumpf, Felipe — Ramón García 1079
 Strunk, Hermann — Camino Pública 1685
 Stubauer, Jacob — Piedras 594
 Stubauer, Vincenz — Angel Colombo 63
 Stuckrad, L. v. — B. Susviela 4129
 Stuegelmayr, Christian — Est. Guayabos, Dep. Paysandú
 Stuegelmayr, Fr. — C. 19 de Abril, Ulmenau, Paysandú
 Stuegelmayr, Jacob — Ulmenau, D. Pays.
 Stuehler, G. S. — Andrés Chevestè 1434
 Stuermann, Guillermo — Cerro Largo 777
 Stuermer, Th. — Américo Vespucio 1459 bis
 Stunk, Hermann — Minas 881
 Sturm, A. — B. Susviela 4133
 Sturm, Kaethe — Cerrito 735
 Sturtz, Eduardo — Nueva Helvecia
 Sturzenegger, Alfred — 19 de Abril 3332
 Sturzenegger, E. — Tres Esquinas, vía Ros.
 Sturzenegger, E. S. — Colonia Suiza
 Sturzenegger, E. S. de — Nueva Helvecia
 Sturzenegger, Georg — Ituzaingó 1339
 Sturzenegger, Jorge — Juan Carlos Gómez 1484
 Stutz y Cía. — Nueva Helvecia

T

Taackes, Walter — Ituzaingó 1512
 Taboas, Emilio, Dr. — Juan C. Gómez 1280
 Taeger, Otto — Molino — San José
 Taeubler, Josef — San Fructuoso 1846
 Tannebaum, H. — Colonia 1577
 Tannebaum, K. — Asturias 1431
 Tanner, Karl — La Paz 1335
 Tanner, Walter — Laguna 1683
 Tattlock, Eugenie — Roque Graceras 480
 Tauber, Vincenz — Pública 1, Peñarol
 Taubert, Kurt — Ruben Darío 3065
 Taubert, Gertrud — Ruben Darío 3065
 Taubert, Helmuth — Ruben Darío 3065
 Taucher — Agraciada 1906
 Tauschl, Josef — Jardín del Hipódromo, calle Pargamo 9
 Taussig, Adolfo — Guatemala 1438
 Tegtmeyer, Jost — Zabala 1463
 Teise, Reinhold — Young, Dep. Río Negro
 Tessdorf, Hans — Colonia Francia, Est. La Cruz, Dep. Florida
 Teuber, Willy — Almacén Rubio, S. Carlos Dep. Maldonado
 Theiss, Fritz — Coronel Raíz 1710

Thelen, Joseph — Villa Costa 32
 Theuerkauf, Ernst — Cerrito 339
 Thiele, O. — José B. Lamas 2990
 Thielmann, de — Miguelete 1924
 Thierau, Marie — Spencer 4586
 Thierau, Otto — Spencer 4586
 Thiess, Enrique — Mactán 52
 Thiess, Edgar — Nelson 3209
 Thimian, Erich — Av. Gral. Flores 2915
 Thoensing, Carl — 25 de Agosto 791, Trin-
 Thoma, Andrés — Paysandú 842
 Thomas, Carlos — Colonia La Palma, Sa-
 randí del Y, Dep. Florida
 Thomas, Ernst — Piedras 688
 Thomas, Johann — Goethe 58
 Thomas, Karl — Pública 6, Peñarol
 Thomas, Paul — Cerro Largo 1674
 Thomsen, Herbert — a/c. Eug. Barth &
 Cía., Casilla 263
 Thomsen & Cía., Paul — 25 de Mayo 371
 Thomsen, R. — Chacra "Las Selvas" Paso
 de la Arena F. C. N.
 Thomsen, Tony — 25 de Mayo 731
 Thon — Av. de las Instrucciones esq. Cam.
 a Peñarol
 Tidemann, Hugo Wilhelm, Estancia "Tide-
 mann", Dep. Flores
 Tiatze — Establecimiento Basso, Colón
 Timm, Juan — "Geopé" Rivera R. O.
 Tobler, Gabriel — Colonia Suiza
 Tobler, Roberto — Cam. Maldonado, km. 10
 Tobler, Walter — Uruguay 1016
 Tonn, Adolfo — Av. Instrucciones 1659
 Tonolli-Germe, Félix — Av. José Ellauri
 409
 Topp, Willy — 25 de Mayo 731
 Topolansky, Eugen — Est. Joanico, D. S. J.
 Topolansky, Hermine — Av. Brasil 2985
 Topolansky, Luis — Pereira 2757
 Topolansky, M. R. — Av. Brasil 2985
 Torres, Fernando — Las Piedras
 Toth, Alex — Cuchilla Grande 1105, Mar.
 Toth, Ch. Ing. — Mercedes 1432
 Toth, A. — Marcelino Berthelot 1635
 Trambauer, Alb. — Piedras 415
 Trapp, Anna — Oficial 886
 Trapp, Rudolf — Gral. Petain
 Trembecki, Thomas v. — Av. Brasil 2477
 Treutler, August — San José 1133
 Trifich, Dr., Georg Maria — Galicia 1207
 Trines, Hannes — Marco Bruto 1372
 Trinkle, Dorita — Uruguay 826
 Trinkle, Karl — Uruguay 826
 Triske, Josef — Ciudad de Tarariras

Troester, Michel — Zabala 1270
 Tscheikowski, León — República Arg. 418
 Tschiersky, P. — Pal. Sarandí, Sarandí 444
 Tuckschewitz, Friedrich — Zapiacán 2633
 Tuckschewitz, Gustav — Colonia La Palma
 Dep. Florida
 Tuckschewitz, Wilhelm — Colonia La Pal-
 ma, Sarandí del Y, Dep. Florida
 Tuercke, Hans J. — Convención 1563
 Turri Hnos. — San Martín 3572
 Tyschak, Valentín — Nueva Troja 78

U

Uboldi — Miguelete 1531
 Uhlenberg, Herr — Solís 1461
 Uhlfeld — Av. Rondeau 2109
 Uhlig, Anita — Casavalle 4355, Peñarol
 Uhlig, Carl — Casavalle 4355, Peñarol
 Uhlig, Johanna — Casavalle 4355
 Uhlig, Paul — San José 888
 Uhlig, Thea — Casavalle 4355, Peñarol
 Uhlig, Ursula — Casavalle 4355, Peñarol
 Uhlrich, Willibald — Las Brujas, quinta
 de Nic. Lombardi
 Umbreit, F. — 25 de Mayo 696
 Unger, Mathias — 18 de Julio 2015 bis
 Unkauf, Iluis — Plaza Zabala 381
 Unkauf, Wilhelm — Plaza Zabala 381
 Unterweger, Franz — Paysandú 878
 Untsch, Daniel — Cuchilla de Palermo. —
 Dep. Florida

V

Vabi, Albert — Rondeau 2027
 Vabi, Dora — Rondeau 2027
 Vagel, Kurt — Ituzaingó 1512
 Vallendor, Hermann — Paraguay 1391
 Varagat, Helmut — Estanislao 164
 Varela, Fuentes Benigno Dr. — Canelones
 923
 Vargas, Dr. — Ituzaingó 1267
 Vasek, Alois — Miguelete 1327
 Vasek, Leo — La Paz 1327
 Vázquez, Furest Art. R., Dr. — Médanos
 1480
 Vázquez, Guillermina S. de — Frsco. Mi-
 randa 70
 Veida, José — Colón 1504

Dein Opfer entscheidet

Und wenn einer sagt: Es ist da und dort aber noch Hunger vorhanden im deutschen Volk. Dann ist es gut, lieber Volksgenosse! Du machst uns richtig aufmerksam!

Wir laden Dich ein, gleich als erster ein etwas größeres Opfer zu bringen. Denn durch Deine Feststellung vergeht der Hunger ja nicht, sondern nur dadurch, daß wir mehr leisten.

Adolf Hitler



Werdet Mitglied

bei der N. S. Volkswohlfahrt

in Uruguay!

Verbai, Román — Cerrito 686
Verein deutscher Ingenieure in Uruguay,
 Piedras 406
Verse, Erich — Uruguay 1016
Verse, Kaethe — Gral. Urquiza 3079
Vidovich, Enrique, Dr. — Salto 1297
Vidovich, Orestes, Dr. — Tristán Narvaja.
Viera, Elvira — Instrucciones 54, Peñarol
Vigliacca & Gani — Río Branco 1537
Vilaró, de — Bd. España 2855
Vitelli, Victorino — Bd. España 1129
Voelker, Berta — Durazno 1027
Voelker, Friedrich — Timbó 2660
Voett, Georg — Guatemala 1438
Vogel, August — Cuchilla Grande 26
Vogel, Carlos — Minas 1709
Vogel, David — Piedras Coloradas, D. Pays.
Vogel, Jacobine — Av. Peñarol 27
Vogel & Cía. Máximo — Gral. Flores 2191
Vogelsang, Luis — Jaime Zudáñez 2805
Vogelsang, W. — Jaime Zudáñez 2805
Vogler, C. — Cerro Largo 851
Vogt, Albert — Figueroa 1815
Vogt, Ludwig — Soriano 926
Vogt, Valentín — Colonia 1414
Voigt, A. — Zabala 1463
Voigt, Guillermo — Pan de Azúcar 93a
Volkman, Willy — Sarandí 290
Volkman, Otto — Samuel Lafone 52, Cerro
Vonbun, José — Nueva Helvecia
Vonrotz, Germán — Nueva Helvecia
Voss, Julius — Maldonado 2089

W

Wabnig, de — Tacuarí 17
Wachsmuth, — Cannstatt 127
Wacker, Otto — Paraguay 2443
Wacker, Luisa — Paraguay 2443
Waechter, Guillermo — Victoria 715
Waechter, Peter — Paysandú, camino Las
 Palmas, Dep. Río Negro
Waess, Martha — Buenos Aires 488
Wagenbach, Hugo — J. Herr. y Obes 1216
Wagenseil, Eugen — 25 de Mayo 729
Wagner, Ernst — Jefe de la Usina Eléctrica
 Fray Bentos, Río Negro
Wagner, Hilde — Luis Lamas 3304
Wagner, J. Rev. Rector — Tapes 966
Wagner, Johann — José L. Osorio 1360
Wagner, Johannes — Piedras Coloradas,
 Paysandú

Wagner, Karl — Alberto Calamet 4512
Wagner, María Luisa — Alberto Calamet
 4512
Wagner, Pablo — Angel F. Costa 1476
Wagner, Walter — Av. Peñarol 4370
Wagner, Walter — R. O. Buen Paseo 283
 Colonia
Wahl, W. — Rondeau 2257
Wahl — Rivera, R. O.
Wahner, Paul — Angel Floro Costa 1472
Waidmeyer, G. — Laguna Merín 112
Wais, Jakob — Estación Porvenir, Depto.
 Paysandú
Walbrueck, A. P. — Casavalle 4437, Peñarol
Wald, J. — Jardín Zoológico, V. Dolores
Walder, Arturo — Ellauri 1236
Walder, Enrique — Minas 1721
Waller, Alberto — Nueva Helvecia
Waller, Francisco — Nueva Helvecia
Waller, Vicente — Nueva Helvecia
Walter, Erich — Carlos Añaga 2960
Walter, Friedr. — Baltimore 22, Peñarol
Walter, Lorenz — Comp. Teleéf. Montelco
Waltner, Karl, Prof. Dr. — Regidores 1316
Wambach, Conr. — a. c. Dr. Escher. Plaza
 Int. 721, Melo
Wandpflug, Alexander — Magallanes 1871
Wandsleben, Kurt — Cannstatt 3325
Warmbold, Berta — C. M. Ramírez 324
Warmbold, Ernst — Av. Carlos María Ra-
 mírez 324, casi Grecia, Cerro
Warmbold, Herbert — Carlos M. Ramírez
 324
Warnagat, Georg — Calle Goethe 58
Warschun, Jorge — Luis Lamas 3266, Poc.
Warth, Pauline — Luis B. Cavia 2996
Warth, R. — 25 de Agosto 709
Wasem, J. A. — Treinta y Tres
Webel, Max — Treinta y Tres 1356, piso 5
Weber, Andreas — Médanos 1577
Weber, Christian — Ecía. Sauce de Burica-
 yupí, Dep. Paysandú
Weber, de — Defensa 929
Weber, Ernst — 25 de Mayo 729
Weber, Ernst — Soriano 1268
Weber, Ernst (Masseur) — Rincón 688
Weber, Ernst — Chaná 2137
Weber, Friedrich — Camino Las Palmas,
 Dep. Río Negro
Weber, Hede — Uruguay 1016
Weber, Jakob — Estancia Sauce de Burl-
 cayupí, Dep. Paysandú
Weber, Julius — Lomas de Zamora, Paso
 de Arena

- Weber, Paul — Pagola 3253
Weber María S. de — Durazno 1932
Weble — Entre Ríos 1064
Wedekind, Otto — Cam. Instrucciones 58
Wedekind, Teresa — Juan C. Gómez 1435
Wedekind, Willy — Juan Carlos Gómez 1435
Wegeloff, Valentín — Bahía Blanca 2458
Wegener, Karl — 25 de Mayo 737
Wehage, Otto — Gil 1140
Wehnert, Gustav — Empresa Construt., Treinta y Tres
Wehrhan, Enrique — 18 de Julio 1333
Weichsler, Ernst — Nelson 3209
Weida, José — a. c. C. I. R. Río Branco 1226
Weidemann — Zamarón 11
Weidemeyer, Georg — M. Rodríguez 96, P
Weigle, A. — Lavalleja 1915
Weigle, H. — Juan M. Blanes 1009
Weigle, Frau — Gaboto 1383
Weil, Julio — Sarandí 492
Weinberg, Max — Ascasubí 22, Pantanoso
Weinberg, Paul — Ascasubí 22, Pantanoso
Weiss, Johann — Almacén del Sur, Carretera 65, 5, Tala, Dep. Canelones
Weiss, Siegfried — Juan C. Gómez 1525
Weiss, W. — Ituzaingó 1512
Weissel — Río Branco 1574
Weis, Estación Porvenir, Dep. Paysandú
Weiske, E. — Magallanes 1871
Weiske, Julius — República 2013
Weismeier, Georg — Senen M. Rodríguez 96, Peñarol
Weitzner, Theodor — C. M. Ramírez 80
Wekitsch, Georg — Escuela de Aplicación
Welte, de — Juan Benito Blanco 825
Welter, Johann — Col. Palermo, Dep. Flor.
Welzel, Otto F. — Washington 308
Wendelstadt, W. — S. Á. Cab. y Est. La Victoria Ltda. Est. Nuevo Mehlem, Estación Haedo, F. C. M.
Wenske, Elisabeth — Instrucciones 67
Wenske, Gustav — Instrucciones 67
Wentler, Caspar — Parada Echemendi — Dep. Paysandú
Wenzel, Alfred — Piedras 570
Wenzel, Mathilde — Piedras 570
Wenzel, R. — Piedras 570
Weppen, F. v. d. — a. c. Fco. Piria, Piriap.
Werner, Friedrich — Obligado 1180
Werner, Fritz — José Ellauri 840
Werner, Kurt — Treinta y Tres 1553
Werner, Pablo — Nueva Helvecia
Werner, R. — Florida
Werner, Vilma — Ellauri 840
Wertnig, Konrad — Alzáibar 1331
Weskott & Cía. — Uruguay 1016
Westphal, C. H. — Galicia 927
Wetsch, Michael — Bellaco, Dep. R. Negro
Wetzel, Emil — Burgues 3125
Wetzel, Wilhelm — Cerro Largo 812
Wey, León — Convención 1379
Weyland, M. — Cubo del Norte 27
Weyland — Larrañaga 2707
Weyrauther, Juan — Canelones 764
Wibner, Pebe — Colonia Suiza, Dep. Col.
Wichelhaus, Albert — Cerrito 339
Wickeland, Fritz — 25 de Agosto 709
Wiehl, Edgar — Nicaragua 1924
Wiehl, Eugen — Sarandí 466
Wien, Paul — Recreo Alemán, Méndez Núñez 251
Wiese, Karl — Cerrito 735
Wilcke, Erika — Av. Brasil 3105
Wilcke, Hans — Uruguay 1250
Wild & Becker — Catalán Grande, D. Art.
Wild, August — Res. Chaná 1954
Wild, August — 25 de Mayo 667
Wild, G. — 25 de Mayo 667
Wild, Peter — Col. Pintos Viana, Est. Guichón, Paysandú
Wilde y Ostendorf — Nueva Helvecia
Wilkins, Hermann — Obligado 94
Wilfred, S. — Chile 137, V. del Cerro
Will, August — H. Dr. Pena 45, Belvedere
Wille, Carlos — Convención 1379
Willebald, D. J. — Colonia Suiza
Willhoeft, Alfred — Brasil 1626, Salto R. O.
Willibald, José — Nueva Helvecia
Willibald, Martín — Colonia Suiza
Willwerth, J. — Guaná 2010
Wilm, C. H. — Florida 1491
Wilzek, Ida — Ramón Masini 3159
Wimber, Pepe — Nueva Helvecia
Windmueller, Demetrio — Est. "La Lucilla" Chamangá, Dep. Flores
Winkler, Alexander — C. M. Ramírez 2195
Winkler, Hanni — Boul. España 2865
Winkler, Werner — C. M. Ramírez 2195
Winser, Robert — Depto. Flores
Winter, Anton — Av. Instrucciones 19 b
Winter, Hubert — a. c. Siemens Bauunion
Winter, Johann — Paraná 735
Winter, Kizia — Bd. España 2455
Winter, Wilhelm — U. Eléctrica, Melo
Winzinger, Eugen — Cerrito 339
Wirth, Fridolin — Nueva Helvecia
Wirth, Santiago — Nueva Helvecia

Wischhusen, Alfred — 25 de Mayo 635
 Wischhusen, Stefanie — Instrucciones 1438
 Witt, August — Camino Casavalle 37
 Witt, Paul — Amado Nervo 3714
 Witte, Carla — J. B. Blanco 2783
 Witte, Clara — Brito del Pino 1224
 Witthaus — Rincón 658
 Wittmann, Alexander — Paysandú
 Wittmann, Friedrich — 19 de Abril, Ulmenau, Paysandú
 Wittmeier, Philipp — Pueblo San Javier, Dep. Río Negro
 Woechtl, Juan — Guadalupe 1718
 Woelk, Arthur — Treinta y Tres 1510
 Wohlers, John — Buenos Aires 476
 Wohlwend, J. W. — Nueva Helvecia
 Wolf, Georg — Osorio 1248
 Wolf, Gottlieb — Col. 19 de Abril, Ulmenau, Paysandú
 Wolf, Heinrich — Col. 19 de Abril, Ulmenau, Paysandú
 Wollniak, Miguel — 12 de Diciembre
 Woost, R. C. — 18 de Julio 921
 Wuelfken, Herbert — Camacuba 69, L. Teja
 Wuerch, Fr. — Atanasildo Suárez 20, Belv.
 Wuerth, E. — a. c. Pies y Cía. 25 de Mayo 555
 Wuerth e Hijos, Juan — Nueva Helvecia
 Wuerth, Juan — Concordia, Col. Suiza
 Wuerth-Leicht, Juan — Nueva Helvecia
 Wulf, Otto — Nueva Helvecia
 Wullich, Bertha — Colonia Suiza
 Wullich, Luis García — a. c. Comas, Melo
 Wullich, Otto — Nueva Helvecia
 Wullich, S. O. de — Nueva Helvecia
 Wurmlinger, Mathias — Boul. Artigas 1198

Y

Yarovoff, Foto — Sarandí 512
 Yhlenfeld, Federico — Nueva Helvecia

Z

Zaddach, Herbert — Maltería La Paz
 Zaddach, Paul — Maltería La Paz
 Zaddach, Wilhelmine — R. Graceras 779
 Zaenker, Karl — Guatemala 1438
 Zagoretz, Lorenz — Figueroa 1892

Zahn, Harold — Luis Girard 1138, Sayago
 Zakel, Esteban — Patria 1347
 Zakzewski, von, Olga — Est. Santa Matilde
 Trinidad, Depto. Flores
 Zangl, Georg — Guardia Oriental 3225
 Zangl, Georg — Nelson 3209
 Zangl, Stefan — Defensa 1218
 Zankl, Alexander — Figueroa 1892
 Zarth, María — Asunción 1368
 Zassmari, S. — Instrucciones 4475
 Zatorcki, E. — Quebues 841
 Zawatsky, Georg — Guatemala 1323
 Zeck, Gabriel — Galicia 1026
 Zeck, Hans — Gregorio Funes 3015
 Zehner, Margarita — Roque Graceras 779
 Zeltner, Eduard — Spencer 4735/66
 Zenglein, Georg — Almacén La Paz, Cam. Carrasco
 Zenglein, Valentín — Cam. Mendoza, Carr. Km. 20
 Zenner, Ferdinand — Lor. Gomensoro 757
 Zentsch, Kurt — Rincón 706
 Zenz, Aug. — Puerto del Sauce, Dep. Col.
 Zeumann, Mathias — Juan Paullier 1236
 Ziegler, Emilie — Cerrito 710
 Ziegler y Martía — Ecilda Paullier, Dep. San José
 Ziegler y Zainelli — Nueva Helvecia
 Zielinski, Bruno — Chimborazo 3611
 Zillich, Gustav — Pueblo San Javier, Dep. Río Negro
 Zimmer, Felipe — Nueva Helvecia
 Zimmer, Gustavo — Cufre, Dep. Colonia
 Zimmer, Johann — José L. Terra 3231
 Zimmermann, Carlos — Spencer 23
 Zimmermann, Franz — Joaquín Suárez 78, Salto, R. O.
 Zimmermann, Lorenz — Obligado 1323
 Zimmermann, Traugott — Nueva Palmira 2124
 Zimmermann, W. — Benito Blanco 825
 Zimmermann, a. c. Fábrica Nacional de Papel, Rondeau 1799
 Zimmermann, a. c. Frig. Artigas, Cerro
 Zimmet, Rafael — Rambla Wilson 1031
 Zirnberger, A. — 18 de Julio 2003 bis
 Zirnstein, W. — 25 de Mayo 729
 Ziroid, Frieda — Est. "Cooperativa" Valentines, Florida
 Ziros, María — Chimborazo 75
 Zorzin, A. — Gil 918
 Zunser, B. — Durazno 1378
 Zupek, Alfons — Yaguarón 1072
 Zwilmeyer W. — Ellauri 844

*Guía Administrativa
de Montevideo*



Guía Administrativa de Montevideo

PODER EJECUTIVO

Presidencia de la República — 18 de Julio 1205.

MINISTERIO DE RELACIONES

EXTERIORES

Juan Carlos Gómez 1362 (Cabildo).
Dirección de Asuntos Comerciales — Bmé. Mitre 1371.
Dirección de Verificación y Contralor de Documentos Consulares — Piedras 385.

MINISTERIO DEL INTERIOR

Plaza Independencia 774

Jefatura de Policía — Plaza Independencia 774.

COMISARIAS SECCIONALES

- 1.^a — 25 de Mayo 238.
- 3.^a — Paysandú 1179.
- 4.^a — Cuareim 1176.
- 5.^a — Magallanes 1620.
- 6.^a — Minas 1219.
- 7.^a — Juan Paullier 1127.
- 8.^a — Miguelete 1943.
- 9.^a — 18 de Julio 2163.
- 10.^a — Pereira 3020 (Pocitos).
- 11.^a — Paraguay 2509.
- 12.^a — Av. Gral. San Martín 2676.
- 13.^a — Av. Gral. Flores 2816.
- 14.^a — Martín García 1340.
- 15.^a — Av. 8 de Octubre 3720.
- 16.^a — Cno. Carreras Nacionales 121.
- 17.^a — Cno. Mendoza.
- 18.^a — Félix María Olmedo 3670.
- 19.^a — Félix María Olmedo 3670.
- 20.^a — Millán casi esq. Raffo.
- 21.^a — Federación 33.
- 22.^a — Cno. Melilla s/n.
- 23.^a — Av. Simón Martínez s/n. Kilómetro 15.
- 24.^a — Prusia 345 (Cerro).

SUB COMISARIAS

- 15.^a — Av. Italia y Cno. Carrasco.
- 16.^a — Cno. Maldonado.
- 19.^a — Pueblo Conciliación.

21.^a — Pueblo Abayubá.

23.^a — Pueblo Sgo. Vázquez.

Comisaría de Tráfico — Av. 18 de Julio N.º 2163.

CARCELES

Establecimiento Penal. — Ellauri y García Cortinas.

Establecimiento de Detención. — Miguelete N.º 1825.

Cárcel de Mujeres. — Cabildo N.º 1998.

Cárcel Central de Policía. — Agraciada 2473 bis.

Guardia Republicana. — Av. 8 de Octubre y Porvenir (Unión).

Cuerpo de Bomberos. — Colonia 1667.

Policía de Investigaciones. — Colonia 1673.

Oficina Técnica de Investigaciones. — Florida 1434.

Brigada de Motocicletas. — Calle Magallanes 1626.

Plantel y Servicios de Perros. — Cno. Carreras Nacionales 121.

Inspección de Remonta. — Millán 2581.

Servicio Médico Veterinario — Millán 2581

Guardia Metropolitana. — Magallanes 1620.

Servicio de Sanidad Policial. — Gral. San Martín 2676.

PODER JUDICIAL

Alta Corte de Justicia. — 25 de Mayo 616.

Oficina de Identificación y Estudios Médicos Legales. — Miguelete 1833.

Registro de Hipotecas. — Cerrito 464.

JUZGADOS DE PAZ

1.^a Sección. — Rincón 682. — Juez: Pedro López Arreseigar.

2.^a Sección. — Ituzaingó 1482. — Juez: Dr. Julio Viana.

3.^a Sección. — Treinta y Tres 1378. — Juez: Luis Barbé Pérez.

3.^a Sección. — Treinta y Tres 1378. — Juez: bal Ortíz Garzón.

5.^a Sección. — San José 1125. — Juez: Raúl Moretti.

6.^a Sección. — Mercedes 1144. — Juez: Escribano Eduardo Ferrería.

7.ª Sección. — Mercedes 1628. — Juez: Patricio Salterain.

8.ª Sección. — Agraciada 2255. — Juez: Dr. Sebastián L. Puppo.

9.ª Sección. — Villa Colón, Artes 1875 (frente a la Estación del F. C. Central). — Juez: Escribano Mario Ortíz Garzón.

10.ª Sección. — J. A. Cabrera 3667. — Juez: Dr. Luis Bajac.

11.ª Sección. — 8 de Octubre 2158. — Juez: Alberto Garrido Barrios.

12.ª Sección. — Av. Garibaldi 1818. — Juez: Dr. José María Reyes Lerena.

13.ª Sección. — Nueva Granada 1887 (Cerro). — Juez: Armando Ibarlucea.

14.ª Sección. — Tapes 924. — Juez: Eduardo Macciavello.

15.ª Sección. — Carapé 2031. — Juez: José Martinelli Gómez.

16.ª Sección. — Av. Gral. Simón Martínez (Paso de la Arena). — Juez: Carlos P. García de Zúñiga.

17.ª Sección. — Camino Mendoza 941 bis. — Juez: Alejandro C. Puig.

18.ª Sección. — Chaná 2237. — Juez: Dr. Puig y Maciel.

19.ª Sección. — Justicia 2025. — Juez: José H. Amondarain.

20.ª Sección. — Carlos M.ª Ramírez 153 esq. Carlos de la Vega. — Miguel Víctor Martínez.

21.ª Sección. — Camino Ariel 4943 (Sayago). — Juez: Eugenio Piñeyrúa Winterhalter.

22.ª Sección. — San Martín 3408 esq. Larrañaga. — Juez: Román Álvarez Cortés (hijo).

23.ª Sección. — Cufre 1766. — Juez: Mauricio Klot.

24.ª Sección. — Fco. Llambí 1417. — Juez: Julio Ramírez Rickling.

JUZGADOS DE INSTRUCCION

1.º Turno. — Buenos Aires N.º 333.

2.º Turno. — Canelones N.º 1276.

3.º Turno. — Yaguaron N.º 1231.

MINISTERIO DE INSTRUCCION

PUBLICA

Av. 18 de Julio N.º 1342

Museo N. de Bellas Artes. — Parque Rodó. Archivo General de la Nación. — Convención 1474.

Dirección G. del Registro del Estado Civil — Canelones 968.

Consejo de Enseñanza Industrial. — San Salvador 1674.

Museo Histórico Nacional. — Colonia 1645. Facultad Veterinaria. — Av. Larrañaga N.º 572.

Comisión Nacional de Educación Física. — Colón 1537.

CORTE ELECTORAL

Ituzaingó 1467

Junta Electoral. — Paysandú 1179.

Oficina N. Electoral. — Ituzaingó 1467.

Oficina Electoral Departamental. — Paysandú 1179.

UNIVERSIDAD

18 de Julio 1824

Biblioteca Nacional. — Eduardo Acevedo N.º 1475.

Consejo de Enseñanza Primaria y Normal. — Soriano 1045.

Instituto de Radiología. — Maciel 1419.

Instituto de Neurología. — Hospital Maciel.

Instituto Normal de Señoritas. — Cuareim N.º 1381.

Facultad de Derecho y Ciencias Sociales. — 18 de Julio 1824.

Facultad de Medicina. — Av. Gral. Flores N.º 2125.

Facultad de Química y Farmacia. — Yatay esq. Gral. Flores.

Facultad de Odontología. — José L. Terra N.º 2145.

Facultad de Ingeniería y Ramas Anexas. — Cerrito 73.

Facultad de Arquitectura. — Cerrito 73.

Facultad de Agronomía. — Sayago.

Facultad de Veterinaria. — Larrañaga 1550.

Facultad de Ciencias Económicas y Administración. — 18 de Julio 1824.

MINISTERIO DE SALUD PUBLICA

Av. 18 de Julio 1892

Servicios de Primeros Auxilios. — Sierra esq. Paysandú.

Instituto Profiláctico de la Sífilis. — Sierra 1489.

Oficina de Vacunaciones. — Sierra 1489.

Administración de Lotería. — Cerrito 220.
Colonia de Alienados. — Santa Lucía (Dp. San José).

Asilo L. Piñeyro del Campo. — Larravide y T. Aparicio.

Casa del Niño. — Sierra esq. C. Largo.

Colonia de Convalecientes. — Melilla.

Cuerpo Médico Escolar. — Vázquez 1384.

Escuela de Sanidad y Ser. Social. — Cabrera 3826.

Oficina de Recaudaciones. — Sierra 1489.

Administración de Asilos Maternales. — Yaguarón 1617.

Servicio Antirrábico. — Bulevar Artigas N.º 1512.

Servicio Preservación Antituberculosa. — Durazno 1242.

MINISTERIO DE HACIENDA

Colonia esq. Paraguay

Contaduría General de la Nación. — Colonia 1089.

Tesorería General de la Nación. — Colonia esq. Paraguay.

Dirección de Crédito Público. — Cerrito 432

Inspección General de Bancos y Sociedades Anónimas. — Rincón 416.

Inspección General de Hacienda. — Rincón N.º 416.

Administración General de Faros. — J. C. Gómez 1509.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

Juan Carlos Gómez 1494

Dirección de Topografía. — Constituyente N.º 1428.

Dirección de Saneamiento. — Río Negro N.º 1528.

Dirección de Arquitectura. — Piedras 421.

Dirección de Vialidad. — Uruguay 822.

Dirección de Hidrografía. — Sarandí 322.

Dirección de Ferrocarriles. — Río Negro N.º 1790.

Ferrocarriles y Tranvías del Estado. — 18 de Julio 1546.

Contaduría, Sección Obras Públicas. — Colonia 1089.

MINISTERIO DE INDUSTRIAS

Juan Carlos Gómez 1362 (Cabildo)

Instituto Nacional de Trabajo y Servicios Anexados. — Canelones 882.

Diario Oficial. — Florida 1178.

Dirección de Industrias. — Cerrito 572.

Imprenta Nacional. — Cuareim 2493.

Dirección Gral. de Correos y Telégrafos. — Buenos Aires 451.

Oficina de Patentes de Invención, Marcas de Fábricas y Comercios. — Cerrito 572.

Instituto de Geología y Perforaciones. — Canelones 1222.

Dirección de Control y Contabilidad de Ferrocarriles. — Paysandú 1029.

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

25 de Mayo 289

Inspección Gral. del Ejército. — 18 de Julio 1717.

Consejo Supremo de Guerra y Marina. — 25 de Mayo 279.

Consejo de Guerra Permanente. — 25 de Mayo 285.

Juzgados Militares de Instrucción. — 25 de Mayo 285.

Caja de Pensiones Militares. — Julio H. y Obes 1231.

Fiscalía Militar. — 25 de Mayo 279.

Escuela Militar. — Av. Garibaldi 2313.

Instituto Geográfico Militar. — Av. 8 de Octubre 2597.

Escuela Militar de Aviación. — Camino Mendoza (Montevideo).

Intendencia Gral. del Ejército y la Armada. — Guaraní 1565.

Arsenal de Guerra. — Av. 8 de Octubre N.º 2540.

Dirección General del Servicio de Sanidad del Ejército y la Armada. — Av. 8 de Octubre entre Sochantres y Larrañaga.

Hospital Militar Central. — Av. 8 de Octubre entre Sochantres y Larrañaga.

Prefectura General de Puertos. — Edificio de la Aduana.

Escribanía de Marina. — Maciel 1535.

Inspección Gral. de Marina. — Edificio de Aduana.

Escuela Naval y Cursos de Ampliación para Oficiales. — Sarandí 122.

Dirección General de Comunicaciones. — Sarandí 468.

Dirección General de Inmigración e Inspección de Colonias. — Guaraní y Rambla Portuaria.

Observatorio Nacional. — Cerrito 73 (3.er piso).

MINISTERIO DE GANADERIA

Y AGRICULTURA

25 de Mayo 575

Servicio Cultivo Obligatorio de la Tierra. — 25 de Mayo 575.

Dirección de Agronomía. — Uruguay 823.

Comisión Oficial de Semillas. — Buenos Aires 551.

Dirección de Policía Sanitaria Animal. — Colón 1410.

OFICINAS MUNICIPALES

Junta Deliberante. — 25 de Mayo 609.

Intendencia Municipal. — 18 de Julio 1118.

Contaduría Departamental. — 18 de Julio 1114.

Tesorería Departamental. — 18 de Julio esq. Paraguay.

Dirección del Censo y Estadística. — Paraguay 1320.

Dirección de Obras Municipales. — 18 de Julio 1112.

Dirección de Arquitectura. — 18 de Julio 1112.

División de Amanzanamiento. — 18 de Julio 1112.

División de Saneamiento. — 18 de Julio 1112.

División de Niveles y Calzadas. — 18 de Julio 1112.

Dirección de Paseos Públicos. — Reyes 1178 (Prado).

Dirección de Higiene Domiciliaria. — Paraguay 1469.

Dirección de Tránsito Público. — Vázquez 1271.

Administración de Abasto, Tabladas y Mercados. — 18 de Julio 2062.

Dirección de Salubridad. — Dante 2046.

Laboratorio de Bacteriología y Vacunas. — Isla de Flores 1323.

Casa de Desinfección. — Dante 2046.

Dirección de Limpieza Pública, Usinas y Transportes. — Av. Gonzalo Ramírez 1250
Jardín Zoológico Municipal. — Rivera 3275.
Oficina de Propaganda e Informaciones. — 18 de Julio 1110.

Departamento de Hacienda. — 18 de Julio 1112.

Departamento de Higiene. — 18 de Julio 1112.

Oficina Jurídica. — 25 de Mayo 609.

Escribanía Municipal. — 25 de Mayo 609.

Oficina de Avisos. — Uruguay 1075.

Dirección Cementerios. — 25 de Mayo 603.

Biblioteca Municipal. — 25 de Mayo 615.

Oficina de Bienes y Muebles. — Gonzalo Ramírez 1274.

Boletín Municipal. — Paraguay 1323.

Departamento de Obras. — 18 de Julio 1112.

Dirección de Rentas Municipales. — Paraguay 1338.

Inspección de Espect. Públicos. — Paraguay 1512.

Servicio Médico. — Municipio 1677.

Laboratorio Químico. — Gonzalo Ramírez 1240.



JABON DE CREOLINA

"LA BUENA ESTRELLA"

CUTIS SANO Y HERMOSO



Ortsgruppenheim: Calle Piedras 406

Postanschrift: Casilla 855

Telefon: 8-7262

Geschäftsstunden: täglich 10-12 und 14-19 Uhr

Schulung und Fortbildung

Geselligkeit

Wohlfahrtseinrichtungen

Rechtsberatung

Berufliche Ausbildung

Stellenvermittlung

Erwerbslosen- und

Altersfürsorge



Die Deutsche Arbeitsfront DAF

Auslands-Organisation
Ortsgruppe Montevideo



Jeder schaffende Deutsche
sei Mitglied unserer Gemeinschaft.

Sie ist das Mittel, um den Kampf für
die Existenz unseres Volkes und die der
Deutschen im Auslande zu führen. — — — —

Dirección de Prov. y Almac. — Carapé 2071.

Sección Obras Sanitarias. — Paraguay 1469.

Sección Inscripción y Pesaje. — Bd. Artigas y Vidiela.

Servicio Contralor de Leche. — Gonzalo Ramírez 1240.

Comisión F. Rambla Sur. — Paysandú 1082.

Sección Topografía y Amanzanamiento. — Rondeau 1595.

A. N. C. A. P.

Directorio. — 25 de Mayo 409.

Secretaría del Directorio. — 25 de Mayo 409.

Gerencia. — 25 de Mayo 409.

Contaduría. — 25 de Mayo 401.

Felicia Fiscal. — 25 de Mayo 417.

Tesorería. — 25 de Mayo 701.

División Venta de Alcoholes. — 25 de Mayo 401.

Departamento de Ventas, Compras y Oficina de Aduana. — 25 de Mayo 415 y 419.

Despacho y Archivo. — 25 de Mayo 409.

Of. Técnico-Agronómica. — Capurro.

Garage. — Paraguay 2454.

Planta y Laboratorio de Alcoholes. — Capurro.

Planta de Combustibles. — La Teja.

Laboratorios de Combustibles. — Capurro.

Laboratorio de Portland. — Zabala 1470.

ADMINISTRACION NACIONAL DE PUERTOS

25 de Agosto 609

Dirección Técnica. — Rincón 485.

Dirección de Contabilidad y Contralor de Ferrocarriles. — Paysandú 1029.

Comisión Financiera de las Obras del Puerto de Montevideo. — Cerrito 532.

MINISTERIO DE TRABAJO

Piedras 406

OFICINA DE TRABAJO Y ANEXOS

Canelones 882

EMBAJADAS Y LEGACIONES

Alemania — Camino Carlos M.^a de Pena 4321; Cancillería: Rincón 438, 3.º piso.

Argentina (Emb.) — Avenida Agraciada 3399.

Austria — Av. Atlántica 972 (Río de Janeiro).

Bélgica — Av. 18 de Julio 984, 1.º piso.

Bolivia — Sarandí 359.

Brasil (Emb.) — Avenida Suárez 3685.

Colombia — Reconquista 46 (Buenos Aires).

Cuba — 21 de Setiembre 2875.

Checoslovaquia — Esmeralda 981 (Buenos Aires).

Chile — Bul. Artigas 1155.

Dinamarca e Islandia — Roque Saenz Peña 615, 11.º piso (Buenos Aires).

Dominicana — Arroyo 804, 2.º p. dep. B (B. A.)

El Salvador — Calle Buenos Aires 512.

España — Rivera 2338; Cancillería: Lavalleja 2395.

Estados Unidos de América — Av. Brasil 3051; Cancillería: 18 de Julio 841, 5.º p.

Finlandia — Calle Montevideo 1693 (Buenos Aires).

Francia — Uruguay 857.

Gran Bretaña e Irlanda. — Canning 2491.

Guatemala — Praia do Russell 164 (R. Janeiro).

Hungría — Calle Callao 1150 (B. Aires).

Italia — José Ellauri 977; Cancillería: Colón 1422.

Japón — Reconquista 336 2.º piso (Buenos Aires).

Lituania. — Callao 1971 (B. Aires).

México — Camino Castro 507.

Noruega — R. Sáenz Peña 616 (Bs. Aires).

Países Bajos — Canning 2862 (B. Aires).

Paraguay — Cancillería: Pasaje del Edif. Salvo, 6.º piso, 2-6-10.

Perú — 21 de Setiembre 2878.

Polonia — Juncal 1360 (Buenos Aires).

Portugal — Rivadavia 1260 (Buenos Aires).

Suecia — Av. Alvear 2710 (Buenos Aires).

Suiza — Uruguay 740 (Buenos Aires).

Venezuela — Bul. Artigas 1197.

Yugoeslavia — Charcas 1705 (Bs. Aires).

Nota: La Legación de Francia está encargada de los intereses de: Grecia, Libano, Rumania y Siria, en el Uruguay.

La Legación de la Gran Bretaña está encargada de los intereses de: Estonia, Irak, Letonia y Palestina, en el Uruguay.

—La Legación de los Países Bajos está encargada de los intereses de Luxemburgo.

—La Legación de Suiza está encargada de los intereses de Liechtenstein.

CONSULADOS

Alemania — Rincón 438, 3.º piso.

Argentina — Rincón 654.

Austria — General Palleja 2590.

Bélgica — La Paz 1131.

Bolivia — Juan Benito Blanco 1089.

Brasil — Juncal 1395, 1.º piso.

Colombia — Lavalleya 1661.

Costa Rica — Tomás Diago 712.

Cuba — Palacio Salvo Hotel.

Checoslovaquia — Canelones 1454.

Chile — Canelones 2315, dep. 5.

Dominicana — 8 de Octubre 4493.

Dinamarca e Islandia — Rondeau 2002.

Ecuador — Bulevar Artigas 968.

El Salvador — Buenos Aires 512.

España — 18 de Julio 1564.

Estados Unidos de América — 18 de Julio 841, 6.º piso.

Finlandia — Cerrito 382.

Francia — Uruguay 857.

Gran Bretaña — Misiones 1517.

Grecia — Piedras 336.

Guatemala — Tomás Diago 712.

Haití

Honduras — Tomás Diago 712.

Hungría — 18 de Julio 1328.

Italia — Colón 1422.

Luxemburgo — Rincón 438, 1.º piso.

México — José Martí 3216.

Nicaragua — Tomás Diago 712.

Noruega — Juan Carlos Gómez 1550.

Países Bajos — Zabala 1563.

Panamá — Zabala 1609.

Paraguay — Palacio Salvo 6.º piso. Dpto. 2-6.

Perú — Av. Brasil 2428.

Polonia — Ituzaingó 1309.

Portugal — Cerrito 246.

San Marino — Sucre 1120 (Pocitos).

Suecia — Julio Herrera y Obes 1483.

Suiza — Colonia 909, 4.º piso.

Venezuela — Joaquín de Salterain 1166.

Yugoeslavia — Hocquart 2023.

CREOLINA

"LA BUENA ESTRELLA"



LEY DE TIMBRES

Operaciones o ventas al contado

Para recibos por operaciones o ventas al contado:

Valor de Recibos				Valor del Timbre	
De \$	3.00	hasta \$	50	\$	0.02
De "	50.00	" "	100	"	0.05
De "	100.00	" "	500	"	0.15
De "	500.00	" "	1.000	"	0.50
De "	1000.00	sin limitación		"	1.00

Los recibos duplicados deben llevar el timbre correspondiente, siendo éste abonado por el interesado que lo exija.

(Ley 13 de Octubre de 1922).

Para Documentos de Comercio

				Hasta 6 meses	Por más de 6 meses
Por más de \$	1	a \$	50	\$ 0.05	\$ 0.05
Por más de "	50	" "	100	" 0.15	" 0.15
Por más de "	100	" "	250	" 0.35	" 0.35
Por más de "	250	" "	500	" 0.75	" 0.75
Por más de "	500	" "	750	" 1.00	" 1.50
Por más de "	750	" "	1000	" 1.50	" 2.00

De 1000 pesos para arriba el valor del timbre se regulará a razón del 1 ½ por mil si el plazo del documento no excede de 6 meses y del 2, si excede de ese plazo.

Alquileres e intereses de Hipotecas

Para los recibos por alquileres o arrendamientos y por intereses de hipotecas se usará el timbre con arreglo a la escala y prescripciones que se establecen a continuación:

Valor del recibo				Valor del timbre	
Por más de \$	1	a \$	5	\$	0.02
Por más de "	5	" "	10	"	0.05
Por más de "	10	" "	25	"	0.10
Por más de "	25	" "	50	"	0.15
Por más de "	50	" "	75	"	0.25
Por más de "	75	" "	100	"	0.40

De más de 100 por cada peso o fracción \$ 0.15.

Por más de 2.000 pesos se empleará timbres de \$ 1.50 por cada mil pesos y por las fracciones menores de un millar se hará el cómputo de acuerdo con la escala que antecede.

Canje de Timbres y Papel Sellado

Los de un ejercicio podrán ser canjeados por los del siguiente desde el 6 al 20 de Julio en el Departamento de la Capital, y durante todo ese mes, en los demás Departamentos.

PARA DESEMBARCAR EN LOS PUERTOS ARGENTINOS.

Documentos que se necesitan

Requisitos exigidos por las autoridades para poder desembarcar en puertos argentinos.

Todo pasajero procedente del Uruguay y Paraguay, deberá estar munido de los documentos que a continuación se detallan:

ARGENTINOS Y EXTRANJEROS RESIDENTES EN LA ARGENTINA

Hombres: Libreta de Enrolamiento o Cédula de Identidad o Libreta de Navegación, para los argentinos; Cédula de Identidad de la Policía Argentina o Autorización de desembarco, expedida por la Dirección General de Inmigración, para los extranjeros residentes en la Argentina.

Señoras: Cédula de identidad o pasaporte. Solteras, mayores de 21 años, pasaporte o Cédula de Identidad.

Solteras: Menores de 21 años, pasaporte o Cédula de Identidad, si viajan con los padres, si viajan solas deben tener un permiso de los mismos.

Uruguayos. — Cédula de Identidad Policial Uruguaya o Argentina o Pasaporte, o Credencial Cívica.

Extranjeros (residentes en el Uruguay). — Cédula de Identidad Policial Uruguaya y Certificado Policial de dos años de residencia; no requiere visación consular.

Menores de 15 años: Si viajan con los padres, deberán presentar el certificado de nacimiento y fotografía para su visación (gratis). Si viajan con personas ajenas de sus padres, deberá uno de éstos autorizar el viaje del menor, ante el Consulado General Argentino.

Extranjeros. — Pasaporte del Consulado de su país y certificados policial, físico y mental, de no ejercicio de la mendicidad en los cinco años anteriores a su embarco, y otro de aptitud industrial. Los documentos deberán venir visados por el Cónsul Argentino. Ficha personal otorgada por el Consulado que vise los documentos.

CREOLINA

"LA BUENA ESTRELLA"



FERROCARRIL CENTRAL DEL URUGUAY

Tarifas especiales de pasajeros y encomiendas entre Central y todas las estaciones

Dist. Kilom. desde Central	A Estaciones	Tarifa de Encom. por cada 5 kilos	I D A		I D A Y VUELTA	
			1.ra	2.da	1.ra	2.da
3	Bella Vista	0.10	0.09	0.06	0.15	0.10
4	Yatay	0.10	0.09	0.06	0.15	0.10
8	Sayago	0.10	0.11	0.07	0.19	0.13
8	Tablada	0.20	0.18	0.12	0.32	0.21
10	Peñarol	0.10	0.14	0.09	0.24	0.16
11	Colón	0.10	0.15	0.10	0.25	0.18
16	La Paz	0.10	0.22	0.14	0.39	0.26
20	Piedras	0.10	0.27	0.18	0.50	0.32
26	Progreso	0.11	0.35	0.23	0.64	0.43
35	Juanicó	0.11	0.48	0.32	0.87	0.58
43	Canelones	0.12	0.59	0.39	1.07	0.72
51	Margat	0.12	0.72	0.48	1.29	0.86
59	Santa Lucía	0.12	0.84	0.56	1.51	1.01
63	25 de Agosto	0.13	0.90	0.60	1.62	1.09
69	Capurro	0.13	0.99	0.66	1.79	1.20
78	Rodríguez	0.13	1.14	0.76	2.04	1.36
91	Raigón	0.14	1.33	0.89	2.41	1.60
96	San José	0.14	1.42	0.94	2.54	1.69
79	Cardal	0.13	1.15	0.77	2.07	1.39
91	Isla Mala	0.14	1.33	0.89	2.41	1.60
101	Berrondo	0.15	1.49	0.99	2.68	1.79
109	Florida	0.15	1.61	1.08	2.90	1.94
131	La Cruz	0.16	2.01	1.34	3.61	2.42
145	Pintado	0.17	2.26	1.51	4.06	2.72
159	Sarandí	0.17	2.52	1.68	4.53	3.02
172	Puntas de Maciel	0.18	2.75	1.84	4.94	3.30
186	Gofñi	0.19	3.00	2.00	5.40	3.61
205	Durazno	0.20	3.34	2.23	6.01	4.02
209	Yí	0.20	3.42	2.28	6.15	4.13
229	Villasboas	0.21	3.84	2.56	6.90	4.62
245	Molles	0.22	4.17	2.78	7.49	5.01
258	Parish	0.22	4.43	2.95	7.98	5.33
273	Paso de los Toros	0.23	4.74	3.16	8.53	5.70

L I N E A A R I V E R A

289	Chamberlain	0.28	5.20	3.46	9.35	6.25
308	Cardoso	0.29	5.73	3.82	10.32	6.90
339	Achar	0.31	6.62	4.40	11.90	7.95
359	Pampa	0.32	7.18	4.77	12.92	8.63
386	Piedra Sola	0.33	7.95	5.29	14.29	9.54
412	Tambores	0.34	8.68	5.77	15.62	10.43

423	Valle Edén	0.35	9.00	5.99	16.19	10.80
449	Tacuarembó	0.36	9.73	6.47	17.51	11.69
468	Bañado de Rocha	0.37	10.26	6.83	18.47	12.33
483	Paso del Cerro ..	0.38	10.70	7.11	19.25	12.84
498	Laureles	0.39	11.92	7.40	20.01	13.35
523	Paso Tranqueras .	0.40	11.83	7.87	21.29	14.20
538	Paso Ataques	0.41	12.25	8.15	22.05	14.71
567	Rivera	0.42	13.08	8.70	23.52	15.69

LINEA A MINAS

1	Cordón	0.10	0.09	0.06	0.15	0.10
6	Unión	0.10	0.09	0.06	0.15	0.10
16	Manga	0.10	0.22	0.14	0.39	0.26
25	Toledo	0.11	0.34	0.23	0.62	0.42
30	Suárez	0.11	0.42	0.27	0.75	0.50
37	Pando	0.11	0.51	0.33	0.92	0.61
41	Olmos	0.12	0.56	0.37	1.03	0.67
44	Empalme Olmos .	0.12	0.60	0.41	1.10	0.73
56	Pedreira	0.12	0.79	0.53	1.43	0.95
64	Tapia	0.13	0.91	0.61	1.65	1.10
78	Migues	0.13	1.13	0.76	2.04	1.35
86	Montes	0.14	1.25	0.84	2.26	1.51
96	Kilómetro 96	0.14	1.41	0.94	2.54	1.69
104	Solís	0.15	1.53	1.03	2.77	1.84
112	Ortiz	0.15	1.65	1.11	2.99	1.98
125	Minas	0.16	1.86	1.24	3.35	2.23

LINEA A MELO Y TREINTA Y TRES

37	Sauce	0.16	0.51	0.33	0.92	0.61
55	Santa Rosa	0.17	0.76	0.51	1.38	0.91
63	Cazot	0.17	0.88	0.59	1.60	1.06
71	Castellanos	0.18	1.00	0.67	1.82	1.21
82	San Ramón	0.18	1.18	0.79	2.13	1.42
89	Chamizo	0.19	1.28	0.86	2.32	1.54
107	Fray Marcos	0.20	1.56	1.05	2.82	1.88
121	Casupá	0.20	1.78	1.19	3.21	2.14
133	Reboledo	0.21	1.96	1.31	3.55	2.35
153	Cerro Colorado ..	0.22	2.37	1.59	4.29	2.85
182	Mansavillagra	0.23	2.97	1.98	5.36	3.57
204	Illescas	0.24	3.42	2.28	6.19	4.10
230	Nico Pérez	0.26	3.96	2.64	7.14	4.75
258	Valentines	0.27	4.68	3.13	8.44	5.62
280	Cerro Chato	0.28	5.25	3.51	9.46	6.30
315	Santa Clara	0.30	6.15	4.10	11.09	7.38
334	Tupambaé	0.31	6.64	4.43	11.96	7.97
366	C. de las Cuentas	0.33	7.46	4.98	13.45	8.96
382	Frayle Muerto ..	0.33	7.87	5.26	14.19	9.45
403	Bañado de Medina	0.34	8.42	5.62	15.17	10.10
421	Melo	0.35	8.88	5.93	16.00	10.66
253	Zapicán	0.27	4.56	3.03	8.21	5.46
278	Retamosa	0.28	5.20	3.47	9.37	6.24
304	Corrales	0.29	5.87	3.92	10.57	7.04
334	Treinta y Tres ..	0.31	6.64	4.43	11.96	7.97

LINEA A COLONIA Y MERCEDES

106	Bifurcación	0.19	1.57	1.05	2.82	1.88
119	González	0.20	1.77	1.18	3.18	2.13
132	Mal Abrigo	0.20	1.97	1.31	3.54	2.36
149	Cufre	0.21	2.28	1.49	4.01	2.68
166	Colonia Suiza ...	0.22	2.50	1.66	4.49	2.99
180	Rosario	0.23	2.71	1.81	4.88	3.26
201	Puerto Sauce	0.24	3.03	2.02	5.46	3.64
195	Barker	0.23	2.94	1.96	5.29	3.54
204	San Luis	0.24	3.09	2.06	5.55	3.70
212	Tarariras	0.24	3.21	2.14	5.76	3.85
225	Estanzuela	0.25	3.40	2.27	6.12	4.09
246	Colonia	0.26	3.73	2.49	6.71	4.48
145	Guaycurú	0.21	2.24	1.49	4.02	2.68
160	Arroyo Grande ...	0.22	2.55	1.69	4.58	3.05
175	Juan Jackson	0.22	2.86	1.90	5.13	3.42
191	Cardona	0.23	3.19	2.12	5.72	3.83
207	Santa Catalina ...	0.24	3.56	2.36	6.39	4.27
220	Drabble	0.25	3.86	2.57	6.93	4.63
229	Risso	0.25	4.07	2.70	7.31	4.89
239	Egaña	0.25	4.23	2.82	7.60	5.08
257	Palmitas	0.27	4.72	3.14	8.47	5.66
278	Bizcocho	0.28	5.21	3.47	9.35	6.25
300	Mercedes	0.29	5.71	3.81	10.26	6.85

NOTA: En los importes de los boletos **ESTA INCLUIDO** el 3 % de impuesto para la Caja de Jubilaciones.

Los regresos de los boletos de ida y vuelta para y de Rivera y Melo son válidos durante 90 días.

Menores de 12 años abonarán medio pasaje con mínimo de \$ 0.09 el boleto sencillo y \$ 0.15 el doble para 1.^a clase, y de \$ 0.06 y \$ 0.10 respectivamente, para 2.^a clase.

ABONOS MENSUALES

Para el radio local, comprendido entre las estaciones Central, Sayago, Peñarol, Colón, La Paz y Las Piedras, regirán hasta nuevo aviso las siguientes tarifas reducidas en los precios de Abonos mensuales.

Abonos mensuales	1. ^a	2. ^a
Central Sayago	\$ 4.00	\$ 3.00
" Colón	" 4.50	" 3.50
" La Paz	" 5.50	" 4.00
" Las Piedras	" 6.50	" 4.50
" Peñarol	" 4.50	" 3.50

Estos precios sufren recargo del 3 % según Ley de Jubilaciones.

Nuevo recorrido de los Tranvías eléctricos de Montevideo

LINEA N.º 1. — Entre Paso Molino-P. Castellano (Loop con el N.º 44)

De Centro, por P. Castellano, 25 de Mayo, Uruguay, Rondeau, Agraciada, Castro, regresando por Millán, Guadalupe, Av. San Martín, Yatay, José L. Terra, Sierra, Miguelete, Ejido, Paysandú, Cerrito, P. Castellano.

LINEA N.º 2. — Entre Aduana-Prado

De Centro, por P. Castellano, 25 de Mayo, Uruguay, Rondeau, Agraciada (toda), 19 de Abril, Lucas Obes, Buschental, Prado. De Prado por Buschental, Lucas Obes, 19 de Abril, Av. Agraciada (toda), Rondeau, Uruguay, Florida, Paysandú, Cerrito, P. Castellano.

LINEA N.º 5. — Aduana-Playa Ramírez

De Centro, por Yacaré, P. Castellano, 25 de Mayo, Uruguay, Yí, Maldonado, J. Jackson, Gonzalo Ramírez, J. H. Reissig. Regresando por J. H. Reissig, Gonzalo Ramírez, J. de Salterain, Lauro Müller, E. Acevedo, Durazno, Convención, Canelones, Camacué, Treinta y Tres, 25 de Agosto a Aduana.

LINEA N.º 6. — P. Castellano-Pocitos

De Centro, por P. Castellano, 25 de Mayo, Uruguay, Ejido, Maldonado, B. España a Playa Pocitos. Regresando por B. España, Maldonado, Ejido, Uruguay, Florida, Paysandú, Cerrito a Pérez Castellano.

LINEA N.º 7. — Aduana-Villa Muñoz

De Centro, por Colón, La Marsellaise, Muelle Viejo, La Marsellaise, Ituzaingó, Reconquista, Ciudadela, Soriano, Ejido, Uruguay, Sierra, Miguelete, Justicia, Arenal Grande, Domingo Aramburú, Villa Muñoz. Regresando por General Flores, Blandengues, Porongos, Cuñapirú, Justicia, Miguelete, Sierra, Uruguay, Ejido, San José, Andes, Canelones, Camacué, Treinta y Tres, 25 de Agosto a Aduana.

LINEA N.º 8. — P. Castellano-Malvín

De Centro, por Guaraní, Reconquista,

Ciudadela, Soriano, Ejido, Maldonado, J. de Salterain, Chaná, J. Requena, Palmar, Victoria, 8 de Octubre, Morales, Av. Italia, Malvín. Regresando por A. Italia, 8 de Octubre, Dante, Sierra, Uruguay, Florida, Paysandú, Cerrito a Guaraní.

LINEA N.º 9. — Av. Larrañaga-Punta Carreta

De Larrañaga, Av. Gral. Flores, Blandengues, Porongos, Cuñapirú, Justicia, Miguelete, Sierra, Uruguay, Ejido, Maldonado, E. España, 21 de Setiembre, Ellauri a Punta Carreta. Regresando por Ellauri, 21 de Setiembre, Gonzalo Ramírez, Joaquín de Salterain, Lauro Müller, Eduardo Acevedo, Maldonado, Ejido, Uruguay, Sierra, Miguelete, Justicia, Arenal Grande, D. Aramburú, Av. Gral. Flores hasta Larrañaga. Los días domingos y festivos, hasta el Hipódromo.

LINEA N.º 10. — J. Paullier-Aduana

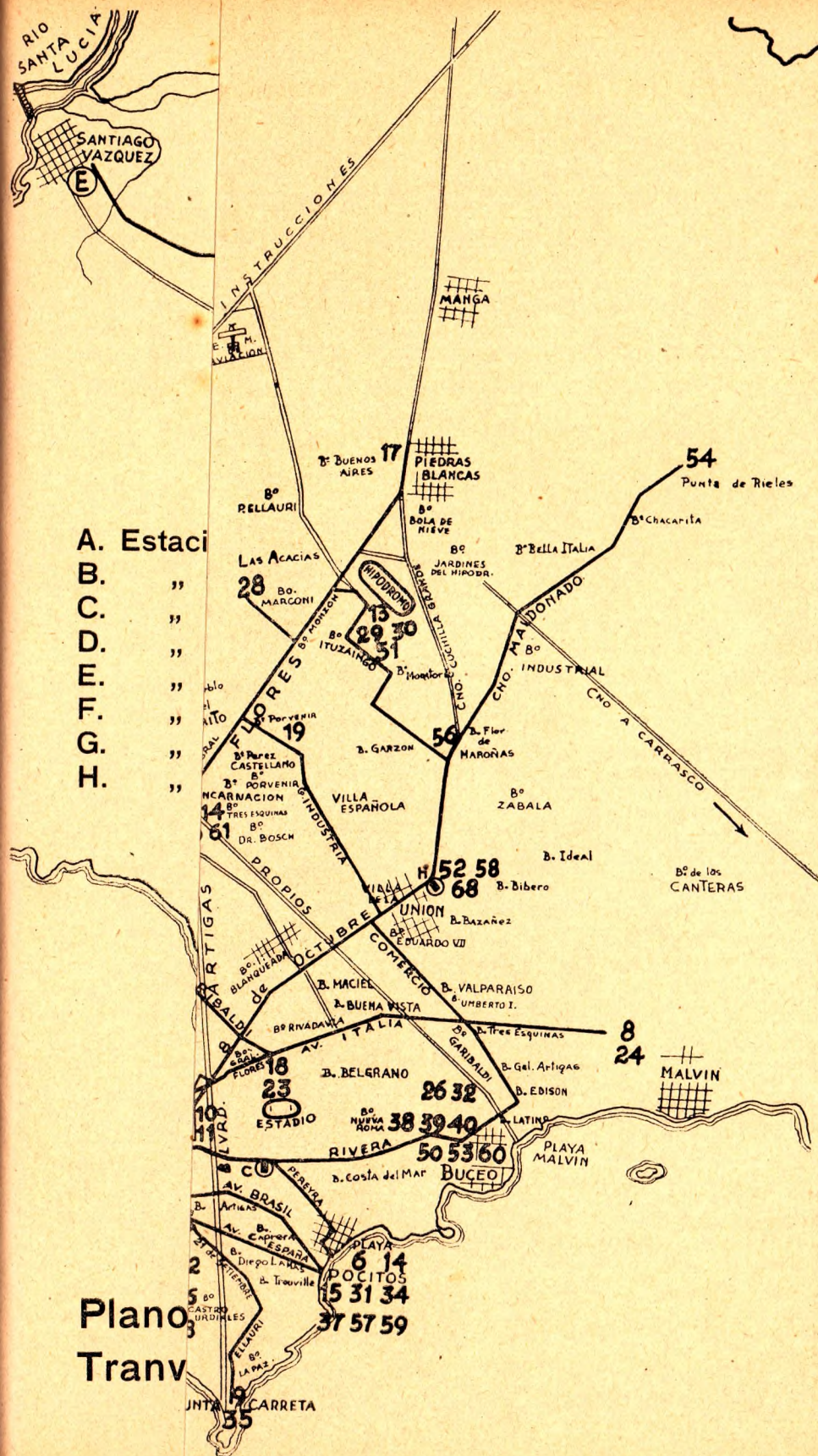
De Juan Paullier, Lavalleja, P. de María, Charrúa, Juan Jackson, Maldonado, Ejido, San José, Andes, Canelones, Camacué, Treinta y Tres, 25 de Agosto, Yacaré a Aduana. Regresando por Yacaré, P. Castellano, 25 de Mayo, Uruguay, Rondeau, Agraciada, Lima, Inca, La Paz, Juan Paullier.

LINEA N.º 11. — Ing. Monteverde-Juan Paullier

Por Ing. Monteverde, 25 de Mayo, Misiones, Reconquista, Ciudadela, Soriano, Andes, Maldonado, J. de Salterain, Chaná, J. Requena, Carapé, Juan Paullier. Regresando por La Paz, Inca, Lima, Agraciada, Rondeau, Uruguay, Florida, Paysandú, Cerrito a Ing. Monteverde.

LINEA N.º 12. — Villa Muñoz-Aduana

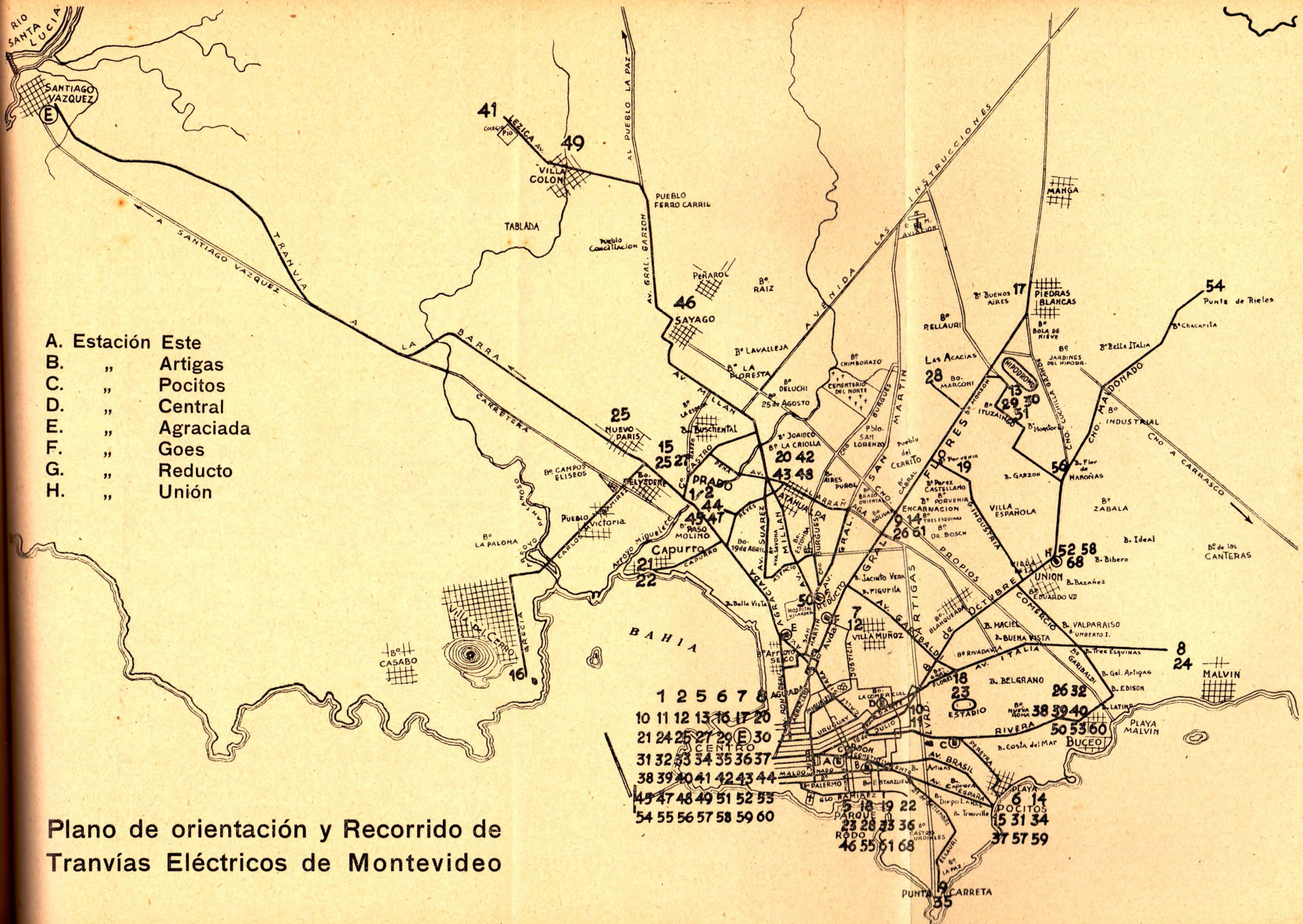
De Centro, por Colón, La Marsellaise, Muelle Viejo, La Marsellaise, Ituzaingó, Reconquista, Ciudadela, Soriano, Convención, Uruguay, Sierra, Miguelete, Justicia, Arenal Grande, Domingo Aramburú, Villa Muñoz. Regresando por Gral. Flores, Blandengues, Porongos, Cuñapirú, Justicia, Miguelete, Sierra, Uruguay, Andes, Canelones, Cama-



25
a,
o.
a-
s,
a

de
no,
cro
tié-
ru-
alo

lia-
sta,



U
P
M
se

M
Re
gu
Gr
Re
gu
let
des
25

L
I

cuá, Treinta y Tres, 25 de Agosto a **Aduana**.

LINEA N.º 13. — Aduana-Hipódromo
(Loop con el N.º 51)

De Centro, por Colón, Wáshington, Plaza Zabala, Alzáibar, Sarandí, Juncal, Plaza Independencia (costado Norte), Florida, Colonia, Convención, Uruguay, Rondeau, Agraciada, Marcelino Sosa, Isidoro de María, Gral. Flores, J. M. Guerra, **Hipódromo**. Regresando por J. F. Santos, Besares, Bélinzon, G. Piccioli, 8 de Octubre, 18 de Julio, Plaza Independencia (costado Sur), Juncal, Rincón, Zabala, 25 de Agosto a **Aduana**.

LINEA N.º 14. — Larrañaga-Playa Pocitos

De Larrañaga, por Gral. Flores, Isidoro de María, Marcelino Sosa, Agraciada, Yaguarón, Galicia, Andes, Maldonado, B. España a **Playa Pocitos**. Regresando por B. España, Maldonado, Convención, Galicia, Yaguarón, Agraciada, Marcelino Sosa, Isidoro de María, Gral. Flores a **Larrañaga**.

LINEA N.º 15. — Belvedere-Paso Molino-Playa Pocitos

De Belvedere, por Bolognese, San Quintín, Agraciada (toda), Rondeau, Uruguay, Ejido, Maldonado, B. España a **Playa Pocitos**. Regresando por B. España, Maldonado, Ejido, Uruguay, Rondeau, Agraciada (toda), a **Belvedere**.

LINEA N.º 16. — Ing. Monteverde-Pantanos-Villa del Cerro

De Centro, por Ing. Monteverde, 25 de Mayo, Uruguay, Rondeau (toda), Agraciada, Carlos M. Ramírez, Grecia a **Cerro**. Regresando por Grecia, Carlos M. Ramírez, Agraciada, Rondeau (toda), Uruguay, Florida, Paysandú, Cerrito a **Ing. Monteverde**.

LINEA N.º 17. — Aduana-Hipódromo-Piedras Blancas

De Centro, por Colón, La Marsellaise, Misiones, Reconquista, Ciudadela, Soriano, Convención, Galicia, Yaguarón, Agraciada, Marcelino Sosa, Isidoro de María, General Flores, Cuchilla Grande, **Piedras Blancas**. Regresando por Cuchilla Grande, Gral. Flores, Isidoro de María, Marcelino Sosa, Agraciada, Rondeau, Uruguay, Andes, Canelones, Camacué, Treinta y Tres, 25 de Agosto a **Aduana**.

LINEA N.º 18. — Av. Garibaldi-Parque Rodó

Av. Garibaldi y Gral. Flores, por Gari-

baldi, Av. Italia, 8 de Octubre, Dante, Sierra, Uruguay, Andes, Maldonado, J. Jackson, Gonzalo Ramírez, Julio H. Reissig, **Parque Rodó**. Regresando por J. H. Reissig, G. Ramírez, J. de Salterain, L. Müller, Eduardo Acevedo, Durazno, Convención, Galicia, Yaguarón, Agraciada, Marcelino Sosa, Isidoro de María, General Flores, a **Av. Garibaldi y General Flores**.

LINEA N.º 19. — Industria-Parque Rodó

De Industria, por Gral. Flores, Isidoro de María, Marcelino Sosa, Agraciada, Yaguarón, Cerro Largo, Minas, Gonzalo Ramírez, Julio H. Reissig, **Parque Rodó**. Regresando por J. H. Reissig, G. Ramírez, J. de Salterain, L. Müller, E. Acevedo, G. Ramírez, Magallanes, Cerro Largo, Yaguarón, Agraciada, Marcelino Sosa, Isidoro de María, Gral. Flores a **Industria**. Los días domingos y festivos, hasta el Hipódromo.

LINEA N.º 20. — Treinta y Tres-25 de Mayo-Larrañaga

(En Loop con la línea N.º 43)

De Centro, por Treinta y Tres, 25 de Mayo, Uruguay, Rondeau (toda), Agraciada, 19 de Abril, Reyes, Suárez, Reyes, Atahualpa, **Larrañaga**, San Martín, Yatay, José L. Terra, Sierra, Uruguay, Ejido, San José, Andes, Canelones, Camacué, Treinta y Tres a 25 de Mayo.

LINEA N.º 21. — Aduana-Capurro

De Centro, por Yacaré, P. Castellano, 25 de Mayo, Uruguay, Rondeau, Agraciada, Capurro, Rambla Sud América, **P. Capurro**. Regresando por Gutiérrez, Capurro, Agraciada, Rondeau, Uruguay, Andes, Mercedes, Rincón, Zabala, 25 de Agosto, Yacaré a **Aduana**.

LINEA N.º 22. — Playa Capurro-Playa Ramírez

De J. H. y Reissig, G. Ramírez, J. de Salterain, L. Müller, E. Acevedo, Durazno, Yí, Uruguay, Rondeau, Agraciada, Capurro a **Parque Capurro**. Regresando por Gutiérrez, Capurro, Agraciada, Rondeau, Uruguay, Yí, Maldonado, J. Jackson, Gonzalo Ramírez, J. H. y Reissig, **Playa Ramírez**.

LINEA N.º 23. — Parque Rodó-Av. Italia-Av. Garibaldi

De Av. Garibaldi y Gral. Flores, por ésta,

Isidoro de María, Marcelino Sosa, Agraciada, Yaguarón, Galicia, Andes, Maldonado, Río Branco, Isla de Flores, Eduardo Acevedo, L. Müller, J. de Salterain, Gonzalo Ramírez, Julio H. y Reissig, **Parque Rodó**. Regresando por J. H. y Reissig, G. Ramírez, J. de Salterain, L. Müller, E. Acevedo, Maldonado, Convención, Uruguay, Sierra, Dante, 8 de Octubre, Morales, Av. Italia, Av. Garibaldi a **General Flores**.

LINEA N.º 24. — Aduana-Malvín

De Centro, por Yacaré, P. Castellano, 25 de Mayo, Uruguay, Sierra, Dante, 8 de Octubre, Morales, Av. Italia, **Malvín**. Regresando por Av. Italia, 8 de Octubre, Victoria, Carapé, Juan Paullier, Lavalleya, P. de María, Charrúa, Juan Jackson, Maldonado, Ejido, San José, Andes, Canelones, Camacú, Treinta y Tres, 25 de Agosto a **Aduana**.

LINEA N.º 25. — Aduana-Nuevo París

De Centro, por Yacaré, P. Castellano, 25 de Mayo, Uruguay, Rondeau, Agraciada (toda), Bolognese, San Quintín, Santa Lucía, **Nuevo París**. Regresando por Santa Lucía, San Quintín, Agraciada (toda), Rondeau, Uruguay, Andes, Mercedes, Rincón, Zabala, 25 de Agosto, **Aduana**.

LINEA N.º 25 (chapa roja). — Aduana-Belvedere

(Especiales y Obreros de la línea N.º 1, por Agraciada)

De Centro, por Yacaré, P. Castellano, 25 de Mayo, Uruguay, Rondeau, Agraciada (toda), **Belvedere**. Regresando por Bolognese, San Quintín, Agraciada (toda), Rondeau, Uruguay, Andes, Mercedes, Rincón, Zabala, 25 de Agosto a **Aduana**.

LINEA N.º 26. — General Flores y Larrañaga-Buceo

De General Flores y Larrañaga, por General Flores, Blandengues, Porongos, Cuiñapirú, Justicia, Miguelete, Sierra, Dante, Arenal Grande, 18 de Julio, P. de María, Rivera, **Buceo**. Regresando por el mismo recorrido hasta Justicia, siguiendo por Arenal Grande, Domingo Aramburú, General Flores. En esta línea no tienen ninguna validez las tarjetas de abonos.

LINEA N.º 27. — Aduana-Belvedere

(Especiales de la línea N.º 1, por Rondeau)
De Centro, por Yacaré, P. Castellano, 25

de Mayo, Uruguay, Rondeau (toda), Agraciada, **Belvedere**. Regresando por Agraciada, Rondeau (toda), Uruguay, Andes, Mercedes, Rincón, Zabala, 25 de Agosto a **Aduana**.

LINEA N.º 28. — Parque Rodó-Las Acacias

De Parque Rodó, por J. H. y Reissig, G. Ramírez, J. de Salterain, L. Müller, E. Acevedo, G. Ramírez, Magallanes, Cerro Largo, Yaguarón, Agraciada, Marcelino Sosa, Isidoro de María, General Flores, Posolo a **Las Acacias**. Regresando por Posolo, Gral. Flores, Isidoro de María, Marcelino Sosa, Agraciada, Yaguarón, Cerro Largo, Minas, Gonzalo Ramírez, Julio H. y Reissig a **Parque Rodó**.

LINEA N.º 29. — Aduana-Hipódromo
(Especiales y Obreros de la línea N.º 13)

De Centro, por Colón, La Marsellaise, Misiones, Reconquista, Ciudadela, Soriano, Convención, Galicia, Yaguarón, Agraciada, Marcelino Sosa, Isidoro de María, General Flores, José M. Guerra, **Hipódromo**. Regresando por José M. Guerra, General Flores, Isidoro de María, Marcelino Sosa, Agraciada, Yaguarón, Galicia, Andes, Canelones, Camacú, Treinta y Tres, 25 de Agosto a **Aduana**.

TRANVIA Letra E. — Ciudadela-Pueblo Santiago Vázquez

De Centro, por Ciudadela, Soriano, Convención, Uruguay, Rondeau (toda), Agraciada, Llupes, **Santiago Vázquez**. Regresando por Llupes, Agraciada, Rondeau (toda), Uruguay, Andes, San José.

LINEA N.º 30. — Aduana-Hipódromo
(Especiales y Obreros de la línea N.º 51)

De Centro, por Colón, Washington, Plaza Zabala, Alzáibar, Sarandí, Juncal, Plaza Independencia (costado Norte), Av. 18 de Julio, Av. 8 de Octubre, Piccioli, Bélinzon, Besares, J. F. Santos, José M. Guerra, **Hipódromo**. Regresando por José M. Guerra, J. F. Santos, Besares, Bélinzon, Piccioli, Av. 8 de Octubre, Av. 18 de Julio, Plaza Independencia (costado Sur), Juncal, Rincón, Zabala, 25 de Agosto, **Aduana**.

LINEA N.º 31. — Aduana-Playa Pocitos

De Centro, por Yacaré, P. Castellano, Sarandí, B. Mitre, Reconquista, Ciudadela, Soriano, Santiago de Chile, Constituyente,

Canelones, Av. Brasil, **Playa Pocitos**. Regresando por Rambla Wilson, José Martí, A. Chucarro, G. Pereira, Rivera, Guayabos, E. Acevedo, Mercedes, Rincón, Zabala, 25 de Agosto, **Aduana**.

LINEA N.º 32. — Aduana-Buceo-Comercio

De Centro, por Yacaré, P. Castellano, Sarandí, B. Mitre, Reconquista, Ciudadela, Soriano, Santiago de Chile, Constituyente, Lavalleja, P. de María, Rivera, **Comercio**. Regresando por ésta, 8 de Octubre, Dante, Sierra, Mercedes, Rincón, Zabala, 25 de Agosto, **Aduana**.

LINEA N.º 33. — Aduana-Parque Rodó

De Centro, por Yacaré, P. Castellano, Sarandí, B. Mitre, Reconquista, Ciudadela, Soriano, Andes, Maldonado, Río Branco, Isla de Flores, Ejido Gonzalo Ramírez, Julio H. y Reissig, **Parque Rodó**. Regresando por J. H. Reissig, Gonzalo Ramírez, J. de Salterain, L. Müller, Eduardo Acevedo, G. Ramírez, Magallanes, Constituyente, Av. 18 de Julio, Ejido, San José, Florida, Plaza Independencia (costado Sur), Juncal, Rincón, Zabala, 25 de Agosto, **Aduana**.

LINEA N.º 34. — Aduana-Pocitos

De Aduana, por Yacaré, P. Castellano, Sarandí, Juncal, P. Independencia (costado Norte), Av. 18 de Julio, Constituyente, B. España, **Playa Pocitos**. Regresando por B. España, Constituyente, Av. 18 de Julio, P. Independencia (costado Sur), Juncal, Rincón, Zabala, 25 de Agosto a **Aduana**.

LINEA N.º 35. — Aduana-Punta Carreta

De Centro, por Yacaré, P. Castellano, Sarandí, Juncal, P. Independencia (costado Norte), Av. 18 de Julio, Constituyente, B. España, 21 de Setiembre, J. Ellauri, **Punta Carreta**. Regresando por J. Ellauri, 21 de Setiembre, B. España, Constituyente, Av. 18 de Julio, P. Independencia (costado Sur), Juncal, Rincón, Zabala, 25 de Agosto, **Aduana**.

LINEA N.º 36 — Aduana-Parque Rodó

De Centro, por Yacaré, P. Castellano, Sarandí, B. Mitre, Reconquista, Ciudadela, Soriano, Santiago de Chile, Constituyente, Minas, Gonzalo Ramírez, Julio H. Reissig, **Parque Rodó**. Regresando por J. H. y Reissig, Gonzalo Ramírez, J. de Salterain, L. Müller, Eduardo Acevedo, Gonzalo Ramírez, Cuareim, Durazno, Convención, Mercedes, Rincón, Zabala, 25 de Agosto, **Aduana**.

LINEA N.º 37 — Aduana-Playa Pocitos

De Centro, por Yacaré, P. Castellano, Sarandí, Juncal, Plaza Independencia (Costado Norte), Florida, Colonia, J. A. Rodríguez, Rivera, Pereyra, A. Chucarro, R. Masini, Rambla Wilson, **Playa Pocitos**. Regresando por J. Martí, A. Chucarro, Av. Brasil, Canelones, Constituyente, Av. 18 de Julio, Ejido, San José, Florida, Plaza Independencia (Costado Sur), Juncal, Rincón, Zabala, 25 de Agosto, **Aduana**.

LINEA N.º 38 — Aduana-Buceo-Comercio

De Centro, por Yacaré, P. Castellano, Sarandí, Juncal, Plaza Independencia (Costado Norte), Florida, Colonia, J. A. Rodríguez, Rivera, **Comercio**. Regresando por ésta, Av. 8 de Octubre, Av. 18 de Julio, Ejido, San José, Florida, Plaza Independencia (costado Sur), Juncal, Rincón, Zabala, 25 de Agosto, **Aduana**.

LINEA N.º 39 — Aduana-Comercio-Buceo

De Centro, por Yacaré, P. Castellano, Sarandí, Juncal, Plaza Independencia (costado Norte), Florida, Colonia, Dante, Av. 8 de Octubre, **Comercio**. Regresando por ésta, Rivera, Guayabos, E. Acevedo, Mercedes, Rincón, Zabala, 25 de Agosto, **Aduana**.

LINEA N.º 40. — Plaza Zabala-Buceo

De Plaza Zabala, Alzáibar, Sarandí, Juncal, Plaza Independencia (costado Norte), Florida, Colonia, J. A. Rodríguez, Rivera, **Buceo**. Regresando por ésta, Guayabos, E. Acevedo, Mercedes, Rincón a **Plaza Zabala**.

LINEA N.º 41 — P. Castellano-Sayago-Colón-Lezica

De Centro, por Pérez Castellano, 25 de Mayo, Uruguay, Florida, Paysandú, Ejido, Miguelete, Sierra, José L. Terra, Yatay, Av. San Martín, Guadalupe, Millán, Av. Sayago, Ignacio Rivas, Juan P. Boggiani, 28 de Febrero, Continuación Camino Propios, Av. Gral. E. Garzón, Av. Lezica, hasta **Lezica**. Regresando por Av. Lezica, Av. Gral. E. Garzón, Continuación Camino Propios, 28 de Febrero, Camino Ariel, Av. Sayago, Millán, Guadalupe, Av. Gral. San Martín, Yatay, José L. Terra, Sierra, Miguelete, Ejido, Paysandú, Cerrito a **P. Castellano**.

LINEA N.º 42 — Ing. Monteverde-Larrañaga

De Centro, por Ing. Monteverde, 25 de Mayo, Uruguay, Florida, Paysandú, Ejido, Miguelete, Sierra, José L. Terra, Yatay, S.

Martín, Burgues, Bd. Artigas, Asencio, Av. J. Suárez, Larrañaga, Atahualpa. Regresando por Av. J. Suárez, Asencio, Bulevar Artigas, Burgues, San Martín, Yatay, José L. Terra, Sierra, Miguelete, Ejido, Paysandú, Cerrito a **Ing. Monteverde**.

**LINEA N.º 43 — Larrañaga-Plaza
Constitución**

(En loop con la línea N.º 20)

De Larrañaga, por Caiguá, Juan J. de Arteaga, Reyes, Suárez, Reyes 19 de Abril, Agraciada, Rondeau (toda), Paysandú, Cerrito, Ituzaingó a **Plaza Constitución**. Regresando por Ituzaingó, Reconquista, Ciudadela, Soriano, Ejido, Uruguay, Sierra, José L. Terra, Yatay, San Martín, Larrañaga a **Atahualpa**.

LINEA N.º 44 — Aduana-Prado-Paso Molino
(Loop con el recorrido N.º 1)

De Centro, por Yacaré, P. Castellano, 25 de Mayo, Uruguay, Florida, Paysandú, Ejido, Miguelete, Sierra, José L. Terra, Yatay, Av. Gral. San Martín, Guadalupe, Millán, Camino Castro, **Prado**. Regresando por Agraciada (toda), Rondeau, Uruguay, Andes, Mercedes, Rincón, Zabala, 25 de Agosto a **Aduana**.

LINEA N.º 45 — Aduana-Prado-Paso Molino
(Especiales de la línea N.º 44)

De Centro, por P. Castellano, 25 de Mayo, Uruguay, Florida, Paysandú, Ejido, Miguelete, Sierra, José L. Terra, Yatay, Av. Gral. San Martín, Guadalupe, Millán, A. Larrañaga, Dr. Pena, Camino Castro, hasta Agraciada. Regresando por Camino Castro, Dr. Pena, Av. Larrañaga, Millán, Guadalupe, Av. Gral. San Martín, Yatay, José L. Terra, Sierra, Miguelete, Ejido, Paysandú, Cerrito, **P. Castellano**.

LINEA N.º 46 — Sayago-Playa Ramírez

De Sayago, por 28 de Febrero, Camino Ariel, Av. Sayago, Millán, Guadalupe, Av. Gral. San Martín, Yatay, José L. Terra, Sierra, Lima, Minas, Gonzalo Ramírez, **Julio P. y Reissig**. Regresando por J. H. y Reissig, G. Ramírez, J. de Salterain, L. Müller, E. Acevedo, G. Ramírez, Magallanes, Cerro Largo, Minas, Lima, Sierra, José L. Terra, Yatay, Av. General San Martín, Guadalupe, Millán, Av. Sayago, Camino Ariel, Ignacio Rivas, Juan P. Boggiani, 28 de Febrero, **Sayago**.

**LINEA N.º 47 — P. Castellano-Prado-
Paso Molino**

De Centro, por P. Castellano, Sarandí, Juncal, Plaza Independencia (Costado Norte), Florida, Colonia, Convención, Paysandú, Rondeau, Colombia, Figueroa, Gral. Freire, Av. Gral. San Martín, Guadalupe, Millán, A. Larrañaga, Dr. Pena, Camino Castro, hasta Agraciada. Regresando por Camino Castro, Dr. Pena, Av. Larrañaga, Millán, Guadalupe, Av. Gral. San Martín, Gral. Freire, Figueroa, Colombia, Rondeau, Paysandú, Cerrito, **P. Castellano**.

LINEA N.º 48 — P. Castellano-Atahualpa

De Centro, por P. Castellano, 25 de Mayo, Uruguay, Florida, Paysandú, Ejido, Miguelete, Sierra, José L. Terra, Yatay, Av. Gral. San Martín, Larrañaga, **Atahualpa**. Regresando por Av. Gral. San Martín, Yatay, José L. Terra, Sierra, Miguelete, Ejido, Paysandú, Cerrito a **Pérez Castellano**.

**LINEA N.º 49 — Ing. Monteverde-Sayago-
Plaza Colón**

De Centro, por Ing. Monteverde, 25 de Mayo, Uruguay, Florida, Paysandú, Rondeau (toda), Agraciada, 19 de Abril, Reyes, Suárez, Millán, Av. Sayago, Camino Ariel, Ignacio Rivas, Juan P. Boggiani, 28 de Febrero, Continuación Propios, Av. Garzón a **Plaza Colón**. Regresando por Av. Garzón, Continuación Propios, 28 de Febrero, Camino Ariel, Av. Sayago, Millán, Reyes, Suárez, Reyes, 19 de Abril, Agraciada, Rondeau (toda), Paysandú, Cerrito a **Ingeniero Monteverde**.

LINEA N.º 50 — Estación Reducto-Buceo

De Estación Reducto, por San Martín Yatay, J. L. Terra, Sierra, Miguelete, Minas, Colonia, Juan A. Rodríguez, Rivera, **Buceo**. Regresando por Rivera, Guayabos, Eduardo Acevedo, Mercedes, Magallanes, Cerro Largo, Minas, Lima, Sierra, J. L. Terra, Yatay, San Martín, D. Aramburú, Millán, Guadalupe a **Estación**.

LINEA N.º 51 — Aduana-Hipódromo

(Loop, con el recorrido N.º 13)

De Centro, por Yacaré, P. Castellano, 25 de Mayo, Ciudadela, Plaza Independencia (Costado Norte), Av. 18 de Julio, Av. 8 de Octubre, G. Piccioli, Belinzón, Besares, J. F. Santos, J. M. Guerra, **Hipódromo**. Regresando por Av. Gral. Flores, Isidoro de María, Marcelino Sosa, Agraciada, Yaguarón, Galicia, Andes, Canelones, Camacú, Treinta y Tres, 25 de Agosto, **Aduana**.

LINEA N.º 52 — Aduana-Estación-Unión

De Centro, por Colón, Wáshington, Plaza Zabala, Alzáibar, Sarandí, Juncal, Plaza Independencia (Costado Norte), Av. 18 de Julio, Av. 8 de Octubre hasta **Estación Unión**. Regresando por Av. 8 de Octubre, Av. 18 de Julio, Plaza Independencia (Costado Sur), Juncal, Rincón, Zabala, 25 de Agosto, **Aduana**.

LINEA N.º 53 — Aduana-Comercio-Buceo

De Centro,, por Colón, Wáshington, Plaza Zabala, Alzáibar, Sarandí, Juncal, Plaza Independencia (Costado Norte), Florida, Colonia, Dante, Av. 8 de Octubre, **Comercio**. Regresando por ésta, Rivera, P. de María, Lavalleja, Constituyente, Av. 18 de Julio, Ejido, San José, Florida, Plaza Independencia (Costado Sur), Juncal, Rincón, Zabala, 25 de Agosto, **Aduana**.

LINEA N.º 54 — Aduana-Camino Maldonado

De Centro, por Colón, La Marsellaise, Muelle Viejo, La Marsellaise, 25 de Agosto, Piedras, Ciudadela, Plaza Independencia (Costado Norte), Av. 18 de Julio, Av. 8 de Octubre, Camino Maldonado, **Punta de Rieles**. Regresando por Camino Maldonado, Av. 8 de Octubre, Av. 18 de Julio, Plaza Independencia (Costado Sur), Juncal, Cerrito, Treinta y Tres, 25 de Agosto, **Aduana**.

LINEA N.º 55 — Aduana-Parque Rodó

De Centro, por Colón, Wáshington, Plaza Zabala, Alzáibar, Sarandí, Juncal, Plaza Independencia (Costado Norte), Av. 18 de Julio, P. de María, Lavalleja, Juan M. Blanes, Charrúa, J. Jackson, Av. Gonzalo Ramírez, **Julio H. y Reissig**. Regresando por J. H. y Reissig, G. Ramírez, J. de Salterain, L. Müller, Juan M. Blanes, Lavalleja, P. de María, Av. 18 de Julio, Plaza Independencia (Costado Sur), Juncal, Rincón, Zabala, 25 de Agosto a **Aduana**.

LINEA N.º 56. — Plaza Zabala-Curva de Maroñas

De Plaza Zabala, por Alzáibar, Sarandí, Juncal, Plaza Independencia (Costado Norte), 18 de Julio, 8 de Octubre, Curva de Maroñas. Regresando por 8 de Octubre, Av. 18 de Julio, Plaza Independencia (Costado Sur), Juncal, Rincón a **Plaza Zabala**.

LINEA N.º 57 — Plaza Zabala-Playa Pocitos

De Plaza Zabala, por Alzáibar, Sarandí, Juncal, Plaza Independencia (Costado Norte), 18 de Julio, Constituyente, Canelones, Av. Brasil, **Playa Pocitos**. Regresando por Rambla Wilson, J. Martí, A. Chucarro, Av.

Brasil, Canelones, Constituyente, Av. 18 de Julio, Plaza Independencia (Costado Sur), Juncal, Rincón, **Plaza Zabala**.

LINEA N.º 58 — Plaza Zabala-Est. Unión

De Plaza Zabala, por Alzáibar, Sarandí, Juncal, Plaza Independencia (Costado Norte), Florida, Colonia, Dante, Av. 8 de Octubre hasta **Est. Unión**. Regresando por Av. 8 de Octubre, Dante, Sierra, Mercedes, Rincón a **Plaza Zabala**.

LINEA N.º 59 — Plaza Zabala-Playa Pocitos

De Plaza Zabala, por Alzáibar, Sarandí, Juncal, Plaza Independencia (Costado Norte), Florida, Colonia, J. A. Rodríguez, Rivera, Pereyra, A. Chucarro, R. Massini, **Playa Pocitos**. Regresando por Rambla Wilson, José Martí, A. Chucarro, Pereyra, Rivera, Guayabos, E. Acevedo, Mercedes, Rincón a **Plaza Zabala**.

LINEA N.º 60 — Plaza Zabala-Buceo

De Plaza Zabala, por Alzáibar, Sarandí, B. Mitre, Reconquista, Ciudadela, Soriano, Santiago de Chile, Constituyente, Lavalleja, P. de María, Rivera a **Buceo**. Regresando por Rivera, P. de María, Lavalleja, Constituyente, Av. 18 de Julio, Ejido, San José, Florida, Plaza Independencia (Costado Sur), Juncal, Rincón, a **Plaza Zabala**.

Nota: Este recorrido circulará solamente en las horas de más tráfico.

LINEA N.º 61 — Entre General Flores y Larrañaga y Parque Rodó

De General Flores y Larrañaga, por General Flores, Blandengues, Porongos, Cuñapirú, Justicia, Miguelete, Sierra, Dante, Arenal Grande, 18 de Julio, P. de María, Lavalleja, Blanes, Charrúa, Juan D. Jackson, Gonzalo Ramírez, Julio Herrera y Reissig.

De **Parque Rodó**, regresará por Julio Herrera y Reissig, Gonzalo Ramírez, J. de Salterain, L. Müller, Blanes, Lavalleja, P. de María, 18 de Julio, Arenal Grande, Dante, Sierra, Miguelete, Justicia, Arenal Grande, D. Aramburú, Gral. Flores a **Larrañaga**.

LINEA N.º 68 — Estación Unión-Parque Rodó

De Estación Unión por Av. 8 de Octubre, Av. 18 de Julio, P. de María, Lavalleja, Juan M. Blanes, Charrúa, J. Jackson, G. Ramírez, J. H. y Reissig a **Parque Rodó**. Regresando por J. H. y Reissig, G. Ramírez, J. de Salterain, L. Müller, J. M. Blanes, Lavalleja, P. de María, 18 de Julio, Av. 8 de Octubre hasta **Estación Unión**. (Servicio de verano).

TARIFAS DE TRANVIAS

Del Centro y vice-versa a:

0.05	Playa Pocitos	Italia, Alto Perú	0.06
	Larrañaga	Atahualpa	
	19 de Abril	Belvedere	
	Villa Muñoz	Prado	
	Parque Rodó	Capurro	
	Punta Carreta	Camino Raffo	
	Estomba	Comercio	
0.08		Curva Maroñas	0.10
	Piccioli, S. Rosas	Las Acacias	
	Pantanoso		
	Nuevo París	Cerro	
	P. Blancas	Lezica, Bogotá	
	Malvín	P. de Rieles	
	Garzón, Edison		
0.12	C. Maldonado, Libia	Lezica	0.12
	Hipódromo		
		La Barra	0.16

De Andes y vice-versa a:

0.05	Prado	Belvedere	0.06
	Camino Castro	Camino Raffo	
	Capurro	Malvín	
	Comercio	Curva Maroñas	
	R. Eguren	Las Acacias	
	Atahualpa		
		Cerro	
		Lezica	0.08
			0.10

Para objetos olvidados en los Tranvías

Estaciones a que pertenecen los coches de cada línea

- Agraciada**, calle Agraciada 2576. - 1, 2, 15, 16, 20, 21, 22, 25, 27 y tranvía letra E
- Artigas**, calle Maldonado 1897. - 5, 6, 8, 9, 10, 11 y 24.
- Este**, calle Constituyente 1600. - 31, 32, 33, 34, 35, 36, 57 y 60.
- Goes**, Avda. Gral. Flores 2469. - 7, 12, 13, 14, 17, 18, 19, 23, 26, 28, 29 y 61.
- Pocitos**, calle Rivera 2701. - 37, 38, 39, 40 y 59.
- Reducto**, Av. Gral. San Martín 2600. - 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49 y 50.
- Unión**, calle Dante 2100. - 30, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 58 y 68.

Recorrido de los Omnibus de la Capital

A

Aduana-Unión y Curva de Maroñas

Por P. Castellano, Sarandí, 18 de Julio a 8 de Octubre hasta la Curva de Maroñas, regresando por el mismo recorrido, hasta la Plaza Independencia donde toma por Buenos Aires, Maciel, a Aduana.

Aa

Aduana-Hipódromo

Por el recorrido de la A hasta la Curva de Maroñas donde toma por G. Piccioli, F. Sáinz Rosas, Carreras Nacionales, Bélinzon, Besares, Juan Fco. Santos, José M. Guerra hasta Av. Gral. Flores, regresando por el mismo recorrido.

Ab

Aduana-Camino Maldonado

Por el mismo recorrido que el anterior hasta la Curva de Maroñas, donde toma el Camino Maldonado hasta Puntas de Rieles, el regreso se efectúa por el mismo recorrido.

Ac

Aduana-Pocitos-Malvin-Carrasco

Por P. Castellano, Sarandí, Av. 18 de Julio, Rivera, J. Jackson, Boulevard España, J. B. Blanco, Pereyra, Rambla hasta Carrasco. Regresando por el mismo recorrido hasta la Plaza Independencia donde toma Buenos Aires, Maciel a Aduana.

Af

Aduana-Carrasco

Por el mismo recorrido de la A hasta la Unión, donde toma por Pan de Azúcar, Camino Carrasco, Av. Arocena, hasta el Hotel, prosiguiendo hasta el "Oscar Bar". 1 coche cada 2. El regreso se efectúa por el mismo recorrido.

Ai

Aduana-Piedras Blancas

Por el mismo recorrido de la A hasta la Curva de Maroñas, donde toma por Camino Maldonado, Camino Cuchilla Grande hasta Av. Gral. Flores; el regreso se efectúa por el mismo recorrido.

Aj

Aduana-Malvín

Por P. Castellano, Sarandí, Av. 18 de Ju-

lio, 8 de Octubre, Av. Italia, Veracierto, Rambla Wilson, Orinoco, Michigán, Regresando por Rambla Wilson, Veracierto, Av. Italia, 8 de Octubre, Av. 18 de Julio, P. Independencia, Buenos Aires, Maciel a Aduana.

Ak

Aduana-Carrasco

Por el mismo recorrido de la "Aj", continuando por Av. Italia hasta Juan Ferreyra, pasando por el Parque Rivera, y continúa hasta Carrasco.

B

Aduana-Playa Pocitos

Por P. Castellano, Sarandí, Av. 18 de Julio, Constituyente, Canelones, Juan Paullier, Gonzalo Ramírez, 21 de Setiembre, Rambla Wilson, Av. Brasil, Juan B. Blanco, hasta Rambla Wilson, regresando por ésta, para tomar el mismo recorrido hasta la Plaza Independencia, donde toma por Buenos Aires, Colón, Wáshington, Maciel hasta Aduana.

Ba

Aduana-Punta Carreta

Por P. Castellano, Sarandí, Av. 18 de Julio, Constituyente, B. España, Herrera y Reissig, Colla, Montero, Ellauri, hasta Rambla Wilson, regresando por el mismo recorrido hasta la Plaza Independencia, donde toma por Buenos Aires, Colón, Wáshington, Maciel a Aduana.

Bb

Aduana-Pocitos

Por Yacaré, P. Castellano, Sarandí, Av. 18 de Julio, Boulevard Artigas, Av. Brasil, hasta la Rambla Wilson. Regresando por el mismo recorrido hasta la Plaza Independencia donde toma por Buenos Aires, Zabala, Rincón, Solís, 25 de Agosto.

D

Aduana-Pantanos-Cerro

Por 25 de Mayo, Uruguay, Av. Gral. Rondeau, Agraciada, Carlos M.^a Ramírez, Grecia punto terminal, regresando por el mismo recorrido hasta Andes, tomando por ésta, Mercedes, Rincón, Zabala, Cerrito a Aduana.

Dc

Aduana-Pantanosos

Por 25 de Mayo, Uruguay, Paraguay, Mendoza, Gral. Fariás, Uruguayana, Capurro, Gutiérrez, Conciliación, Emilio Romero, Camambú, hasta Carlos M.^o Ramírez. Regresando por Calera de las Huérfanas, E. Romero, etc., hasta entrar al centro, tomando por Andes, Mercedes, Rincón, Zabala, Cerrito a Aduana.

Dd

Aduana-Barra Santa Lucía

Por 25 de Mayo, Uruguay, Av. Gral. Rondeau, Agraciada, Carlos María Ramírez y Simón Martínez, regresando por el mismo recorrido hasta entrar al centro, tomando Andes, Mercedes, Rincón, Zabala, Cerrito, hasta la Aduana.

De

Belvedere-Playa Pocitos

Por Agraciada, Sierra, Rivera, Juan Jackson, Gonzalo Ramírez, B. España, regresando por ésta, Juan Jackson, Rivera, Sierra, Agraciada hasta Belvedere.

Df

Servicio local entre, la Parada de la línea D y el Barrio Jardín Casabó.

E

Aduana-Comercio y 8 de Octubre

Por P. Castellanos, Sarandí, 18 de Julio, Rivera, Comercio, terminando su recorrido en 8 de Octubre, regresando por el mismo recorrido hasta entrar al Centro, haciéndolo por Buenos Aires, Maciel, Aduana. En Verano hay un servicio especial a la Playa del Buceo.

F

Aduana-Sayago-Colón-Lezica

Por 25 de Mayo, Uruguay, Florida, Paysandú Ejido, Miguelete, Sierra, José L. Terra, Yatay, Av. Gral. San Martín Guadalupe, Millán, Av. Sayago, Ariel, Av. Gral. Eugenio Garzón, Av. Lezica, hasta la Escuela Civil de Aviación, punto terminal, regresando por el mismo recorrido, hasta entrar al centro, donde toma Cerrito hasta la Aduana.

Fa

Aduana-Prado-Sayago-Peñarol

Por 25 de Mayo, Florida, Paysandú, Ejido, Miguelete, Sierra, José L. Terra, Yatay, Av. Gral. San Martín, Guadalupe, Millán, Larrañaga, Dr. Pena, Camino Castro, Ga-

naderos, Raffo, Ariel, Av. Sayago, hasta Peñarol, regresa por el mismo recorrido hasta entrar al centro donde toma por Cerrito.

Fc

Av. Instrucciones-Pocitos

De Av. Instrucciones, por ésta, Av. Millán, Guadalupe, Av. San Martín, Yatay, José L. Terra, Sierra, Miguelete, Ejido, Paysandú, Yaguarón, Av. Gonzalo Ramírez, — Parque Rodó — 21 de Setiembre, Libertad, J. B. Blanco, regresando por las mismas a G. Ramírez, Ejido, etc.

Fs

Aduana-La Paz y Piedras

Por 25 de Mayo, Florida, Paysandú, Paraguay, Agraciada, Santa Lucía, Av. Gral. Garzón y Carretera Nacional hasta Las Piedras; el regreso se efectúa por el mismo recorrido, tomando por Cerrito hasta Ing. Monteverde y 25 de Mayo y J. L. Cuestas.

G

Aduana-Chimborazo y San Martín

Por P. Castellanos, 25 de Mayo, Paysandú, Ejido, Miguelete, Sierra, José L. Terra, Yatay, Av. San Martín hasta Chimborazo, regresando por el mismo recorrido hasta Florida, donde toma por Cerrito a Aduana.

Ga

Aduana-Cementerio del Norte

Por 25 de Mayo, Florida, Paysandú Ejido, Miguelete, Sierra, José L. Terra, Yatay, Av. San Martín, Larrañaga, Reyes, M. Gómez, Burgues, hasta Cementerio del Norte, regresando por el mismo recorrido.

Gb

Aduana-Hipódromo de Maroñas

El mismo recorrido de la G, continuando por Chimborazo, Gregorio Pérez, Carreras Nacionales, Galvani, Enrique Castro, Av. G. Flores, regresando por el mismo recorrido.

Gc

Paso Molino-Prado-Parque Rodó

Por Camino Castro, Millán, Suárez, Asencio, Burgues, San Martín, Yatay, José L. Terra, Sierra, Cerro Largo, Dante, Bulevar Artigas, Rivera, Victoria hasta el Parque Rodó, regresando por el mismo recorrido.

H

Aduana-Av. Gral. Flores y Larrañaga

Por P. Castellanos, 25 de Mayo, Ituzain, EG, Reconquista, Soriano, Convención, Uru-

guay, Sierra, Miguelete, Justicia, Arenal Grande, D. Aramburú, Av. Gral. Flores, Larrañaga, hasta Monte Caseros, regresando por el recorrido de la Hc.

Ha

Aduana-Burgues y Larrañaga

De Juan L. Cuestas, por Piedras, Ciudadela, 18 de Julio, Ejido, Uruguay, Sierra, Hocquart, Patria, Cuñapirú, J. Requena, Aramburú, Constitución, Arenal Grande, Garibaldi, San Martín, B. Artigas y Burgues hasta Larrañaga, regresando por el mismo recorrido hasta Ejido, San José, Florida, Plaza Independencia, donde toma por Juncal, Cerrito a la Aduana.

Hb

Capurro-Playa Pocitos

Por La Bandera, Gutiérrez, Capurro, Uruguayana, Paraíso, Gral. Freire, Tapes, Villardebó, Av. Gral. Flores, D. Aramburú, Arenal Grande, Justicia, La Paz, B. Artigas, Rivera, Pereira, Chucarro, Barreiro, Juan B. Blanco, Pocitos, regresando por el mismo recorrido.

Hc

Aduana-Monte Caseros y Larrañaga

Por P. Castellanos, 25 de Mayo, Ituzaingó, Reconquista, Soriano, Convención, Uruguay, Sierra, Miguelete, Constitución, Nacaragua, Cufre, Pagola, Monte Caseros, Larrañaga, hasta Av. Gral. Flores, por ésta D. Aramburú, Arenal Grande, Cuñapirú, Justicia, Miguelete, Sierra, Uruguay, Andes, Buenos Aires, Maciel, Aduana.

I

Aduana-Piedras Blancas

Por Guaraní, 25 de Mayo, Misiones, Reconquista, Soriano, Convención, Galicia, Agraciada, M. Sosa, Isidoro de María, Av. Gral. Flores, Cuchilla Grande, hasta Piedras Blancas.

Ia

Aduana-Estación Manga

Por el mismo recorrido de la (I) hasta Piedras Blancas, continuando por Cuchilla Grande hasta Manga, regresando por el mismo recorrido.

Ib

Aduana-Hipódromo

Por el mismo recorrido de la (I) hasta Av. Gral. Flores, donde toma J. M. Guerra, regresando por el mismo recorrido.

Ic

Aduana-Villa Española

Por el mismo recorrido de la (I) hasta Av. Gral. Flores, donde toma por Industria, Serratos, Corrales, Roldós y Pons, Industria hasta Av. Gral. Flores, siguiendo por el mismo recorrido al Centro.

Id

Aduana-Villa Española

Por el mismo recorrido de la (Ic) hasta Industria, donde toma por Roldós y Pons, Corrales, Serratos, Industria, Av. Gral. Flores, siguiendo al centro por el recorrido de la (I).

Im

8 de Octubre e Industria-Peñarol

Por Industria, Av. Gral. Flores, Santiago Sierra, Juan Arteaga, León Pérez, San Martín, Chimborazo, Burgues, Camino José M. Silva, Instrucciones, Av. Peñarol hasta Av. Sayago-Peñarol, regresando por el mismo recorrido.

K

Pocitos-Prado-La A.N.C.A.P.

Por Larrañaga, Dr. Pena, Camino Castro, Aurora, Fraternidad, Luis de la Peña, hasta las instalaciones de la A.N.C.A.P.; el regreso lo efectúa por el mismo recorrido.

Servicio especial de verano a la playa del Buceo.

Ka

Estación Agraciada-Millán y Larrañaga

Por Larrañaga, Av. Suárez, Agraciada hasta la Estación, regresando por el mismo recorrido.

L

Plaza Zabala-Palacio Legislativo

Por Alzáibar, Sarandí, Av. 18 de Julio, 8 de Octubre, Av. Garibaldi, Av. Gral. Flores, hasta el Palacio, regresando por Marcelino Sosa, Isidoro de María, Av. Gral. Flores y sigue por el mismo recorrido.

Servicio especial al Estadio Centenario los días en que se celebran espectáculos públicos.

N

Paso Molino-Melilla

Por Agraciada, San Quintín, Eugenio Garzón, Gral. Hornos, Dr. Pena, Cno. Lezica, Cno. Melilla, Cno. Seré, hasta Camino Redención, regresando por el mismo recorrido.

O

Servicio local, entre la Av. Gral. Flores y Puntas del Miguelete, por el Camino Mendoza, ida y vuelta.

Ra

Unión-Paso Carrasco

Por Pan de Azúcar, Juan Ferreira, Cami-
no Carrasco, hasta el Paso, regresando por
el mismo recorrido.

S

Paso Molino-Santiago Vázquez

Por Agraciada, Carlos M. Ramírez, Av.
Simón Martínez hasta La Barra, regresan-
do por el mismo recorrido.

T

Paso Molino-Pajas Blancas

Por Agraciada, Av. Carlos M. Ramírez,
Cibils, Camino de las Tres Esquinas, Tomp-
kinsom, Camino Pajas Blancas, Rincón del
Cerro hasta Pajas Blancas, regresando por
el mismo recorrido.

U

Aduana-Pueblo Toledo

Por Pérez Castellanos, Sarandí, Av. 18 de
Julio, 8 de Octubre, Camino Cuchilla Gran-
de, Camino Toledo hasta la Estación To-
ledo, regresando por el mismo recorrido has-
ta la Plaza Independencia, donde toma por
Buenos Aires, Maciel a la Aduana.

X

Aduana-Comercio y 8 de Octubre

Por Piedras, Ciudadela, Colonia, Dante,
Av. Italia, Av. Dr. Ricaldoni, Av. Ramón
Anador, B. Propios, Cabrera, Comercio has-
ta su terminación en 8 de Octubre, regre-
sa por el mismo recorrido.

Z

Estación del F. C. C.-Pocitos (Chucarro y Rambla)

Por La Paz, Cuareim, Agraciada, Gral.
Aguilar, Martín García, Rocha, Libres, Cu-
ñapirú, Av. Garibaldi, Ramón Anador, Ale-
jo Rosell y Rius, Rivera, Osorio, 26 de Mar-
zo, Chucarro, hasta la Rambla, regresando
por el mismo recorrido.

OMNIBUS

Cooperativas a que pertenece cada coche

Cooperativa de la A y derivados, 8 de Oc-
tubre 4553.

Cooperativa de la B y Ba, 21 de Setiembre
2736.

Cooperativa de la Bb, Av. Brasil 2543.

Cooperativa de la D y derivados, Av. Agra-
ciada 3101.

Cooperativa de la E y derivados, Joanicó
3641.

Cooperativa de la F y derivados, Millán
2937.

Cooperativa de la G, Av. San Martín 2151.
Cooperativa de la H y derivados, Miguele-
te 1900.

Cooperativa de la I, Av. Gral. Flores 4091.

Cooperativa de la K, Larrañaga 2883.

Cooperativa de la Fs, Santa Lucía 4324.

Cooperativa de la L, Av. Gral. Flores 2158.

Cooperativa de la Z, Cuñapirú 2110.

Cooperativa de la M, Av. Gral. Flores 4091.

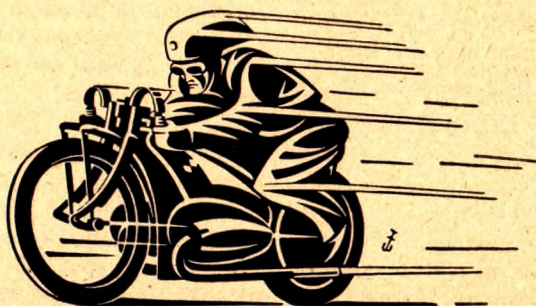
Cooperativa Colonia, Convención 1467.

Cooperativa Cuvet, Plaza Libertad 1148.

Cooperativa Cívet, Río Negro 1292.

Cooperativa Pando, Pando.

Centro Propietarios de Omnibus, Juncal
1276 bis.



TARIFAS POSTALES a regir desde el 1.º de Febrero de 1932

CATEGORIA DE LOS ENVIOS Y UNIDAD DE PESO	SERVICIOS				DIMENSIONES
	1 Urbano	2 Interior	3 Panaméric.	4 U.P. Univ.	
Cartas por los primeros 20 gramos ..	\$ 0.03	\$ 0.07	\$ 0.07	\$ 0.12	45 cmts. en cada sentido
y por cada 20 grs. o fracción siguiente	" 0.02	" 0.05	" 0.05	" 0.08	2 en rollos: 0.75x0.10 de diám.
Tarjetas Postales, c/u.	" 0.02	" 0.05	" 0.05	" 0.08	Máx. 0.10x0.105. Mín. 0.10x0.07
Impresos por cada 50 gramos	" 0.015	" 0.015	" 0.015	" 0.03	0.45 en cada sentido
y por cada 50 grs. o fracción siguiente	" 0.015	" 0.015	" 0.015	" 0.03	2 en rollos: 0.75x0.10 de diám.
Obras impresas en un solo volumen por cada 50 gramos o fracción (1) .	" 0.015	" 0.015	" 0.015	" 0.03	3 id. id. id.
Diarios, Revistas y publicaciones periódicas					
(Expedidas por el público) por cada 100 gramos o fracción	" 0.005	" 0.005	" 0.005	v imp.	2 id. id. id.
Diarios, Revistas y publicaciones periódicas					
(Expedidas por sus editores o agen- tes) por cada 100 grs. o fracción (2)				" 0.03	2 id. id. id.
Impresos en relieve para ciegos					
Por cada 1000 gramos o fracción ..	" 0.01	" 0.01	" 0.01	" 0.02	3 0.45 en cada sentido
Papeles de negocio por los primeros					
250 gramos	" 0.10	" 0.10	" 0.10	" 0.15	0.45 en cada sentido
y por cada 50 gramos subsiguientes	" 0.02	" 0.02	" 0.02	" 0.03	2 en rollos: 0.75x0.10 de diám.
Muestras sin valor por los primeros					
100 gramos	" 0.02	" 0.02	" 0.02	" 0.06	500 0.45 x 0.20 y 0.10
cada 50 gramos o fracción siguiente	" 0.01	" 0.01	" 0.01	" 0.03	grs. en rollos: 0.45x0.15 de diám.
DERECHOS ESPECIALES					
Por recomendación de cualquier objeto	" 0.05	" 0.05	" 0.05	" 0.12	
Por aviso de retorno de cualquier objeto	" 0.05	" 0.05	" 0.05	" 0.12	
Por reclamaciones cuando no se ha pagado derecho de aviso de retorno	" 0.15	" 0.15	" 0.15	" 0.30	
Por sobretasa de última hora		" 0.07	" 0.07	" 0.12	
Por sobretasa de Poste Restante y Listas	" 0.07	" 0.07	" 0.07	" 0.07	
Abono a Casilla de Correo					
Por trimestre	" 4.50				
Por semestre	" 7.00				
Por un año	" 12.00				

(1) Los países que comprenden la Unión Postal de las Américas y España — Francia U. P. U. — obras en un solo volumen, 5 ks.; en varios volúmenes 4 kilos.

(2) Países que admiten impresos con tasa reducida (Tarifa de la U. P. U.) Austria, Alemania, Bélgica, Bulgaria, Checoslovaquia, Francia, Grecia, Holanda, Hungría, Lituania, Luxemburgo, Polonia, Portugal (Azores y Madeira), Rumania, Territorio del Sarre, U. R. S. S. y Yugoslavia.

APLICACION DE LAS TARIFAS

TARIFA 1 — Para las correspondencias dirigidas a la misma localidad en que hayan sido franqueadas y siempre que el destinatario se encuentre dentro del perímetro señalado para el reparto a domicilio.

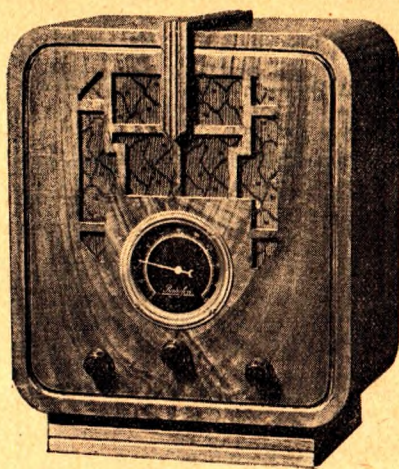
TARIFA 2 — Para las correspondencias dirigidas al interior del país (fuera del perímetro urbano).

TARIFA 3 — Para las correspondencias dirigidas a la R. Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Costa Rica, Chile, Dominicana, Ecuador, El Salvador, España, Estados Unidos de N. América, Guatemala, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Cuba, Honduras, Haití, Venezuela.

TARIFA 4 — Para las correspondencias dirigidas a los países de Europa, Asia, Africa, Oceanía y provisoriamente, para los países de América que no están comprendidos en la Tarifa 3.

RADIOFON

Deutsche Radiowerkstätte



Su receptor marcha mal

CONSÚLTENOS

Nuestra casa es de absoluta

CONFIANZA

Siendo nuestras reparaciones

GARANTIZADAS

PIEDRAS 621 MONTEVIDEO

U. T. E. 8-7039

RADIO-ESTACIONES de Onda Corta que se pueden escuchar en el Uruguay

KURZWELLESENDER welche in Uruguay zu hören sind.

Estaciones Kurzwellensender	Onda Welle	Kc. kHz.	Horas de emisión Sendezeit
DJN Berlín (Alemania)	31,45	9540	Diariamente 18.20 a 0.15
CXA4 Montevideo (Uruguay)	48,80	6150	Diariamente 12 a 13; 17 a 23
OAX4D Lima (Perú)	51,80	5780	Miércoles y Sábados de 22 a 24
W8XAL Cincinatti (E. U.)	49,50	6060	Diariamente de 23 a 1
CP5 La Paz (Bolivia)	49,26	5090	Diariamente 21.30 a 22.30
W3XAL Nueva York (E. U.)	49,18	6100	Diariamente de 18 a 1
W2XE Nueva York (E. U.)	49,02	6120	Diariamente 18.30 a 23.30
W8XK Pittsburgh (E. U.)	48,86	6140	Diariamente 19.30 a 1.30
HBP Ginebra (Suiza)	38,48	7797	Sábados de 19 a 20
PRA3 Río de Janeiro (Brasil) ..	31,56	9503	Diariamente de 19 a 19.45
W2XAF Schenectady (E. U.)	31,48	9530	Diariamente 18.30 a 2
GSC Londres (Inglaterra)	31,32	9585	Diariamente 13 a 1
HLB Ginebra (Suiza)	31,26	9595	Sábados de 18 a 19
I2RO Roma (Italia)	31,13	9637	L. Miér. y V. desde las 20
ZRO Roma (Italia)	25,4		Mar. J. y S. desde las 19.50
EAQ Madrid (España)	30,40	9855	Diaria 19.25 a 23. Dom. 14 a 16
LSX Buenos Aires (Argentina) .	28,99	10350	Irregular
JVM Tokio (Japón)	28,14	10667	Diariamente 4.30 a 8.30
FYA París (Francia)	25,64	11700	Diariamente 20.30 a 23.30
GSD Londres (Inglaterra)	25,53	11750	Diariamente 13 a 1; 17.30 a 18
W8XK Pittsburgh (E. U.)	25,27	11870	Diariamente 19 a 24.30
FYA París (Francia)	25,25	11870	Diariamente 20.30 a 24.30
RNE Moscú (Rusia)	25,00	12000	No tiene hora fija
W2XAD Schenectady (E. U.)	19,56	15300	Diariamente de 12 a 16
W8KX Pittsburgh (E. U.)	19,72	15210	Diariamente 12.30 a 18.30
GSG Londres (Inglaterra)	16,88	17770	Diariamente 17.30 a 19
W3XAL Nueva York (E. U.)	1,87	17780	Diariamente 12.30 a 16.30

DEUTSCHES RADIOHAUS

"OLYMPIC"

Bietet jeden die Möglichkeit,
sich einen guten RADIO-
EMPFAENGER zu kaufen.



REPARATUREN
ZUBEHOER
VERSICHERUNG

AMERICAN RADIO SERVICE

EJIDO 1358

MONTEVIDEO

U. T. E. 8-72-20

ESTACIONES DEL RADIO ONDA LARGA que se puede escuchar en el Uruguay

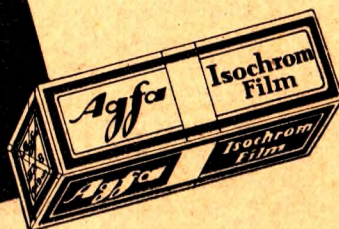
R U N D F U N K S E N D E R welche in Uruguay zu hören sind.

Broadcastings Rundfunksender	Onda Welle	kc. kHz.	Hora Sendezeit	Horas Alemanas Deutsche Funkstunden
LS 10 Radio Callao B. A.		590	9 a 24	
CX 4 Direc. de Agronomía M. .	491,8	610	11 a 21	
LS 3 Radio Mayo B. A.	476,3	630	11 a 22	12 30 a 1.30
CX 6 Estación Oficial M.	461,5	650	12 a 14; 17 a 23	
LS 4 Radio Portaña B. A.	447,8	670	9 a 24	9.30 a 10.30
CX 8 Radio Jackson M.	435	690	11 a 23	
LS 1 Radio Municipal B. A. .		710	9 a 24	
CX 10 Internacional M.	411	730	11 a 24	
CX 12 R. Westinghouse M.	389,6	770	10 a 23	
LR 10 Radio Cultura B. A.	379,7	790	10 a 24	
CX 14 El Espectador M.	375,4	810	10 a 24	
LR 5 Radio Excelsior B. A. ...		830	8 a 24	
CX 16 Radio Carve M.	353	850	9 a 01	Martes y Viernes de 19 a 20
LR 6 Radio La Nación B. A. .	344,8	870	8 a 24	
CX 18 Radio Sport M.	337	890	11 a 14; 17.30 a 24	
LR 2 Radio Argentina B. A. .	329,7	910	7.30 a 01	
CX 20 Monte Carlo M.	322,3	930	11 a 24	
LR 3 Radio Belgrano B. A. ...	315,8	950	8 a 01	
CX 22 Fada Radio M.	309,3	970	10.30 a 15.30; 17 a 23	
LR 4 Radio Splendid B. A. ...	303	990	9 a 01	
CX 24 La Voz del Aire M.	297	1010	10 a 24	
LR 9 Radio Fénix B. A.	291,3	1030	10 a 24	
CX 26 Radio Uruguay M.	286	1050	9 a 14.30 y 16 a 23	Lunes, Miércoles y Viernes de 21.30 a 22.30 Jueves 16 a 17 Kinderfunk
LR 1 Radio El Mundo B. A. ..	280,3	1070	8 a 24	
CX 28 Edison Broadcasting M. .	275,2	1090	11 a 23	
LS 5 Radio Rivadavia B. A. .	270,3	1110	8 a 24	
CX 30 Radio Nacional M.	265,5	1130	9 a 24	
LR 8 Radio París B. A.	260,9	1150	10 a 24	
CX 32 Radio Aguila M.	256	1170	11 a 24	
LS 2 Radio Prieto B. A.	252,1	1190	9 a 24	10 a 11
CX 34 Radio Artigas M.	248	1210	10 a 23	
LS 8 Radio Stentor B. A.	213,8	1230	8 a 23	
CX 36 Centenario Broadc. M. .	240	1250	9 a 24	
LS 9 La Voz del Aire B. A. .		1270	10 a 23	
CX 40 Radio Fénix M.	225,6	1330	8 a 24	
LS 6 Radio del Pueblo B. A. .	222,2	1350	9 a 24	
CX 42 Tribuna Sonora M.	219	1370	11 a 23	
CX 46 Radio América M.	206,9	1450	10 a 24	
CX 48 La E. Femenina del Urug.	201	1490	10 a 23	
Interior del Uruguay				
CW 39 Difusora Rochense	223,9	1340	11.30 a 23	
CW 41 Broadcasting San José ..	220,6	1360	11 a 22	
CW 43 Radio Lavalleja	214,3	1400	11.30 a 23	

NOTA. — M.: Montevideo, B. A.: Buenos Aires.



ISOCHROM FILM



TODO EL MUNDO USA PRODUCTOS

TEXACO



CALIDAD Y ECONOMÍA

NAFTA

Arranque rápido
Más fuerza
Mayor kilometraje

MOTOR OIL

Más resistente
Más durable
Es el preferido por los Automovilistas

KEROSENE

Sin humo
Sin olor

The Texas Company (Uruguay)

SOLIS 1480

Tel.: 8-4729

Moneda



LOS PRODUCTOS FARMACÉUTICOS
QUE LLEVAN LA CRUZ "Bayer"
SON INSUPERABLES EN CALIDAD Y PRECIO.